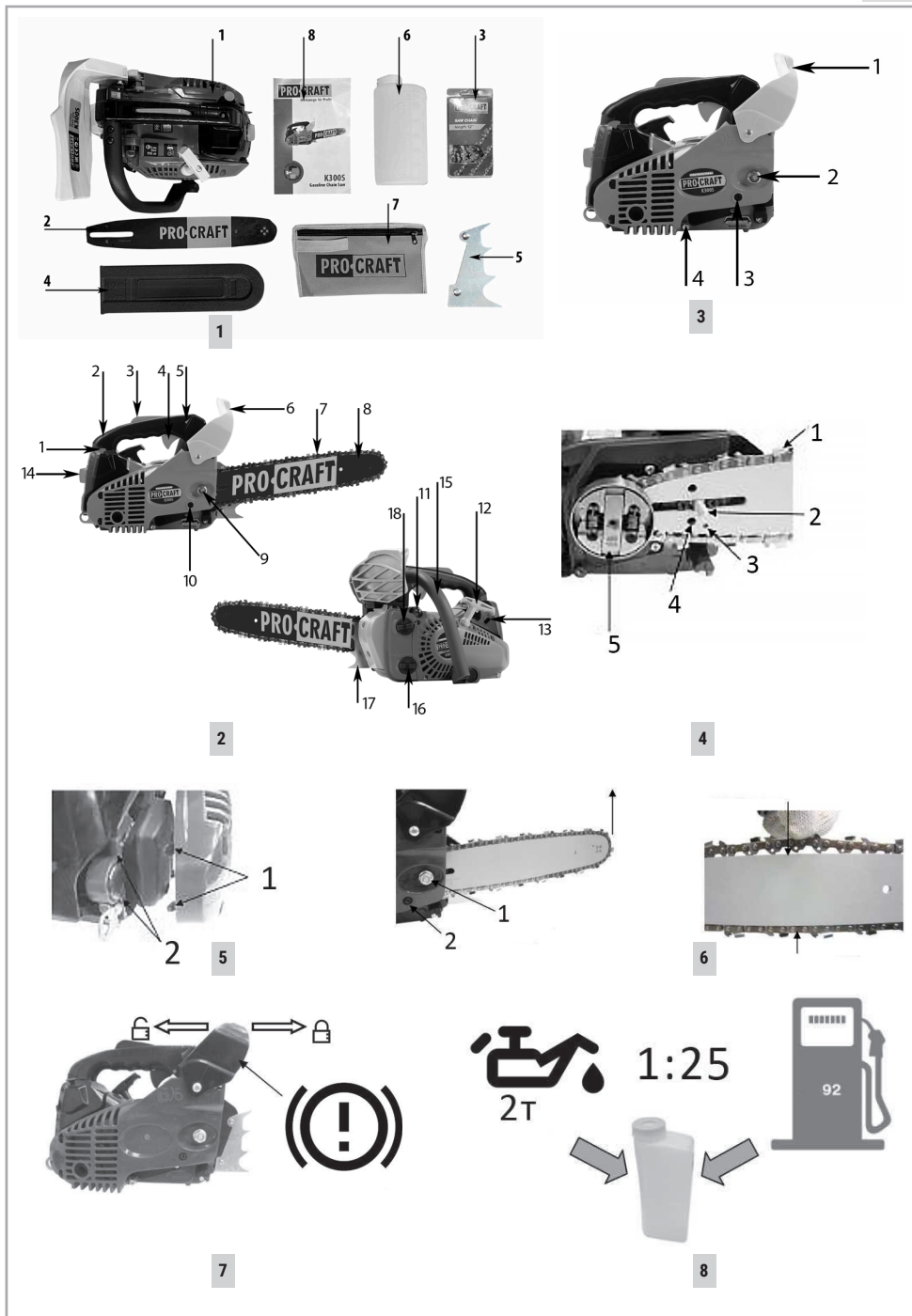


EN ENGLISH.....	4
CZ ČESKÝ.....	7
SK SLOVENSKÝ.....	11
BG БЪЛГАСКИЙ.....	14
RO ROMÂNĂ.....	18
RU РУССКИЙ.....	22
UA УКРАЇНСЬКА.....	26

CE	31
-----------------	----

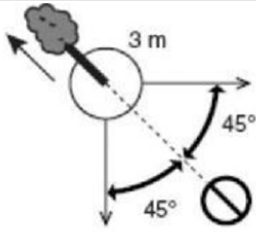
	32
---	----

EN Translation of the original operating manual
CZ Překlad původního návodu k použití
SK Preklad pôvodného návodu na použitie
BG Превод на оригиналните инструкции за употреба
RO Traducere manual de utilizare
RU Перевод оригинальной инструкции по эксплуатации
UA Переклад оригінальної інструкції з експлуатації

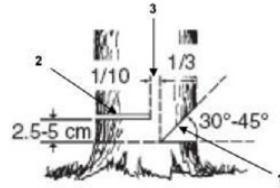


* Pic.1-8 / Výchres / Kreslenie / Рисуване / Desen / Рис. / Мал.

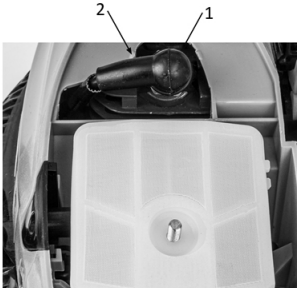
PRO-CRAFT



9



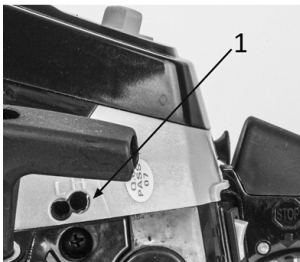
10



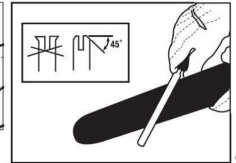
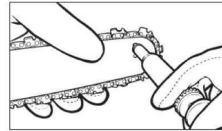
11



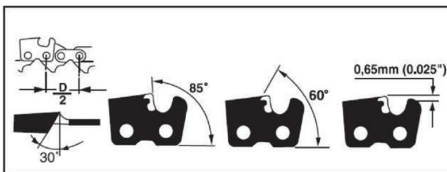
12



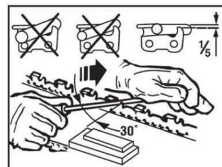
13



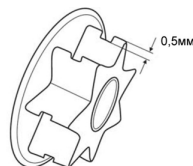
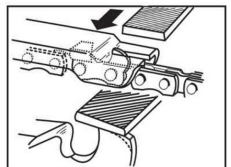
A, B



14



15



16

* Рис.9-16 / Vykres / Kreslenie / Рисуване / Desen / Рис. / Мал.

EN | ENGLISH

GASOLINE CHAIN SAW

K300S

MANUAL

Technical specifications





Model	K300S
Power type	2-Stroke
Engine displacement (CC)	25,4
Мощность, kW	0,9
Bar length	12"
No-load speed (rpm)	11000
Fuel tank capacity (ml)	230
Oil tank capacity (ml)	160
Dělení řetězu шар цепей	3/8"LP
Noise level (dB)	113
Rear handle vibration level	≤10
2-cyklický poměr míchání oleje / benzínu	25 : 1

Product packaging (Pic. 1*)

- | | |
|--------------|-----------------------------|
| 1. Saw | 5. Gear stop with fasteners |
| 2. Bar | 6. Measuring canister |
| 3. Chain | 7. Set of tools |
| 4. Bar cover | 8. Instruction manual |

Design description (Pic. 2*)

- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1. Choke Lever | 10. Chain Tension Adjustment Screw |
| 2. Main handle | 11. Primer |
| 3. Throttle release lever | 12. Starter handle |
| 4. Throttle trigger | 13. Idle adjustment screw |
| 5. Ignition switch | 14. Air filter cover screw |
| 6. Inertia chain brake handle | 15. Side handle |
| 7. Chain | 16. Oil tank cap |
| 8. Bar | 17. Notched stop |
| 9. Bar mounting nut | 18. Gas tank cap |

	Защитные рукавицы из крепкой кожи относятся к обязательной оснастке пользователя. Их следует постоянно надевать во время работы.
	Обязательно пользуйтесь средствами защиты лица и органов зрения (защитные очки, маски). Обязательно пользуйтесь средствами защиты слуха (наушники, беруши и т.п.)
	Осторожно горячо! Соблюдайте осторожность. Не прикасайтесь к горячим поверхностям! Возможен риск ожога!
	Работайте аккуратно! Остерегайтесь отскока пильного полотна! Удерживайте пилу двумя руками!

DEAR BUYER!

Благодарим Вас за выбор продукции Procraft! Мы рекомендуем Вам We thank you for choosing a Procraft product and recommend that you read this manual carefully and thoroughly follow the instructions for safety, operation and maintenance of the equipment.

The information contained in this instruction manual is based on the specifications available at the time of its issue.

This passport contains information necessary and sufficient for reliable and safe operation of the product.

Because of the constant work to improve the product, the manufacturer

reserves the right to change its design, without affecting the reliability and safety of operation, without additional notice.

PURPOSE

The chainsaw is designed for sawing wood or wood products. With the help of a chainsaw, they perform felling of trees, harvesting firewood, pruning shrubs, sawing lumber, etc. Work with a chainsaw should be done outdoors.

SAFETY REGULATIONS

- ◊ Before using your chainsaw, please read this owner's manual carefully and familiarize yourself with the controls and safety regulations. Don't throw away the guide.
- ◊ Always check that the chainsaw is properly assembled before starting work. Check that the bar and chain are properly installed and that the chain tension is correct. Incorrect chain tension will cause rapid bar wear and damage to the chainsaw. Be careful when starting the chainsaw. When starting, hold the chainsaw firmly by pressing it to the ground. Make sure the bar and chain are not touching anything. It is forbidden to start the chainsaw on weight.
- ◊ Remove foreign objects from the work area. Use personal protective equipment (goggles, gloves, earmuffs, safety shoes and clothing). The chain teeth are very sharp. Install and tension the chain with tight gloves.
- ◊ During operation, no unauthorized persons, especially children, should be within a radius of 15 meters. Persons under the age of 16, as well as persons under the influence of alcohol or drugs, are not allowed to work with a chainsaw. Do not operate the chainsaw when you are very tired or after taking medication.
- ◊ Operate the chainsaw only during daylight hours or in good artificial light. The chainsaw must not be used indoors. This can lead to exhaust poisoning.
- ◊ Maintain a stable position when operating the chainsaw. Hold the chainsaw with both hands. Be careful when the bar touches the workpiece. At the moment the end of the bar touches the workpiece, a kickback occurs, directed towards the operator. Kickback can throw the operator off balance and cause injury.
- ◊ Do not leave a running chainsaw unattended. Always turn off the chainsaw when you leave it unattended or when moving from one work area to another, as well as during breaks in work, refueling and maintenance.
- ◊ Be careful when handling fuel. Fuel is explosive. It is forbidden to fill the fuel mixture into the gas tank while the engine is running. Allow the engine to cool before filling the tank with fuel. Do not smoke while refueling. Start the chainsaw at a distance of at least 3 meters from the place of refueling.
- ◊ The chainsaw during operation creates vibrations that are transmitted to the operator's hands. Continuous operation time with a chainsaw is not more than one hour. After that, take a break from work.
- ◊ Do not immerse the chainsaw in water or any other liquid - this may lead to corrosion of the chainsaw parts.
- ◊ Any type of chainsaw repair, other than the maintenance work described in the instructions, must be carried out by a qualified technician at an authorized Procraft service center

ATTENTION!

It is forbidden to work with a chainsaw with a faulty inertia chain brake.

- ◊ Do not start the chainsaw engine without an air filter.
- ◊ It is forbidden to fill the chainsaw with gasoline without two-stroke oil.
- ◊ To prepare the fuel mixture, use two-stroke oil and A1 92 gasoline in a ratio of 1:25 with oil. Do not use any other type of oil or gasoline.
- ◊ Never operate a chainsaw without chain oil. Use only clean chain oil to lubricate the chain. Do not use previously used oil.

LIMIT STATE CRITERIA

ATTENTION!

If you experience extraneous noise during operation of the saw, mechanical damage to the body, leakage of fuel from the gas tank, you must immediately turn off the saw and contact an authorized service center for troubleshooting.

PREPARATION FOR WORK

Installing the bar and chain

ATTENTION!

The chain teeth are very sharp. Be careful. Wear protective gloves.

ATTENTION!

Use bars and chains recommended by the manufacturer for this chainsaw model.

- ◊ Make sure the chain inertia brake is unlocked before installing the bar and chain. To do this, pull the inertia brake handle 1 towards you (Fig. 3).
- ◊ Using a combination wrench (included in the kit), unscrew the nut fastening the bar 2 (Fig. 3). Unscrew the clutch cover fixing screw 4 with a hex wrench (supplied) and remove the clutch cover.
- ◊ Turn the chain tension screw 3, located on the clutch cover (Fig. 3), counterclockwise until the chain tension pin is in the leftmost position.

NOTE!

Remove the plastic retainer from under the clutch cover (if provided by the design). The latch is only for transporting the saw.

Install the bar on pin 2 (Fig. 4)

Put the chain on the toothed drive gear 5 (fig. 4), then put the chain on the bar so that the teeth of the chain are directed by the cutting edges in the direction of the chain (clockwise).

Reinstall the clutch cover. To do this, first insert the cover latches 1 into the corresponding slots 2 (Fig. 5), then install the cover on the pin 2 (Fig. 4). Tighten the bar nut and clutch cover screw by hand.

NOTE!

When installing the clutch cover, make sure that the chain tension pin enters the chain tension hole 4 (fig. 4) on the bar.

Turn the chain on the bar by hand and make sure that the chain fits snugly on the teeth of the drive gear and the groove of the bar.

After adjusting the chain tension, tighten the bar nut and the clutch cover screw with a wrench.

CHAIN TENSION ADJUSTMENT

ATTENTION!

Wear protective gloves.

ATTENTION!

- ◊ Correct chain tension must be checked before starting work and every time you refuel.
- ◊ Loosen the tire fastening nut 1 (Fig. 6).
- ◊ Lift the front end of the bar up, and while holding it, turn the chain tension screw 2 (fig. 6) clockwise with a slotted screwdriver of the combination wrench until the chain fits snugly against the bottom of the bar (fig. 6). Then take the chain in the middle of the bar from the top and lift up the top. The chain must come out of the guide groove of the bar to the height of the tooth (Fig. 6).
- ◊ Fix the tire with the tire fastening nut 1 (Fig. 6).
- ◊ Check the chain tension again. The chain should slide easily by hand along the bar.

INERTIA CHAIN BRAKE

The chainsaw is equipped with an inertial chain brake (fig. 7) that reduces the chance of injury due to the saw kickback or the operator falling due to loss of balance.

In the event of a rebound, with a sharp upward movement of the saw, under the action of inertia forces, the inertial brake handle moves forward and, overcoming the spring force, activates the brake mechanism. The clutch drum instantly locks and the chain stops.

Inertia brake testing:

When the chain inertia brake is released, the chain can rotate freely. When the inertia brake is locked, the chain does not rotate and cannot be turned. To unlock the chain brake, pull the brake handle towards you until it clicks (Fig. 7).

ATTENTION!

It is forbidden to work with a faulty inertia chain brake.

ATTENTION!

The inertial chain brake does not relieve the operator from observing safety regulations when working with a chainsaw.

ATTENTION!

Operating the motor with the inertia chain brake locked out will cause damage to the motor beyond warranty repair.

LUBRICATION OF BAR AND CHAIN

The chainsaw is equipped with an automatic oil supply system.

The bar and chain must be constantly lubricated with special oil to lubricate the bar and chain.

The system automatically supplies the required amount of oil from the oil tank to the bar and chain.

Increasing the engine speed increases the oil supply to the tire. The amount of oil can be adjusted with the adjusting screw.



Direction designation

Oil adjustment screw

Checking the oil supply to the chain should be done before starting work and each time after filling the oil tank. For, one has to do the following:

Position the saw above a clean, bright surface at a distance of about 15-20 cm.

Press the throttle trigger all the way and let the engine run for about 10-15 seconds at maximum speed. There should be a clear oil mark under the tire.

ATTENTION!

Do not work without lubrication of the bar and chain. Operation without lubrication of the bar and chain will result in premature wear of the bar, chain and drive sprocket, which is not covered by the warranty.

If lubrication is interrupted, check for oil in the oil tank. If there is oil in the oil tank and the chain is not lubricated, contact a Procraft Authorized Service Center.

FUEL MIXTURE PREPARATION

To prepare the fuel mixture, you will need: AI 92 octane gasoline, 2-stroke oil for air-cooled engines, a canister with measured risks (included in the package), a funnel, personal protective equipment (gloves, goggles).

The fuel mixture is prepared by mixing gasoline AI 92 with 2-stroke oil in a certain proportion (Fig. 8).

First, pour the required amount of gasoline into the canister, then, observing the proportion, add 2-stroke oil to the gasoline. Close the canister and mix the oil and gasoline thoroughly. Only then fill the fuel mixture into the gas tank.

ATTENTION!

Do not mix petrol and oil in the fuel tank of the saw. Prepare the fuel mixture immediately before work. Do not prepare the fuel mixture in large quantities, as the finished fuel mixture has a shelf life limit. The finished fuel mixture during long-term storage (more than a month) loses its properties.

ENGINE RUN-IN

The new engine requires a break-in, during which the main rubbing and rotating parts are lapped. Engine run-in increases its life.

To break in the engine, it is enough to work out a full fuel tank at medium engine speeds. Do not overload the engine during the run-in period.

EXPLOITATION

ATTENTION!

Before use, inspect the saw for damage. If damage is found, it must be repaired before operating the saw.

ATTENTION!

The chainsaw is not designed for continuous operation for a long time. Chainsaw operation mode is intermittent.

BEFORE STARTING THE OPERATION

1. Fill the fuel tank with fresh fuel mixture.
2. Fill the oil tank with clean chain oil.
3. Check chain tension.
4. Make sure the chain is not blocked by the inertia chain brake

STARTING THE CHAINSAW

Close the choke (if the engine is cold), to do this, lift the choke lever 1 (Fig. 2) up.

Press the primer button 11 (fig. 2) 5-7 times to fill the carburetor with fuel mixture.

Turn the ignition switch to the "I" (ON) position.

Select free clearance of the starter. To do this, pull the starter handle until you feel resistance, then slowly return the handle to its original position and pull the starter handle. Repeat starting until the first flash of fuel in the engine.

Open the choke by moving the choke lever down and continue to start the engine. The engine will start.



NOTE!

STOPPING THE CHAINSAW

1. Release the throttle.
2. Set the ignition switch to the "O" (OFF) position.

SAWING WOOD AND FELLING TREES

Make sure that the tree to be cut is in a stable position and cannot slip. If necessary, secure the ends of the tree before cutting.

You can only saw wood or wooden objects. During operation, make sure that there are no stones or nails in the work area that could bounce and damage the saw chain.

Avoid contact of the running saw with the wire fence or the ground. When clearing logs from branches, do not saw them off with the tip of the bar.

If you misjudged how tension and compression are distributed in the wood, and cut from the wrong side, the bar and saw chain will pinch in the wood and you will not be able to pull out the chainsaw.



ATTENTION!

Do not press the throttle to rev the engine while the saw chain is caught in the kerf, the clutch will burn out.

If, nevertheless, the bar is pinched in the cut, and you cannot pull it out, do not pull or pull out the bar.

Stop the chainsaw. Drive the wedge into the kerf until it opens slightly, then pull the saw out of the kerf.

Only cut with a sharp chain. Sawing with a dull chain is unsafe and can cause excessive wear to the saw set and engine parts.

If you need to cut down a tree, the following safety rules should be followed: Before you start felling, clear the area around the tree from foreign objects and debris.

Take a stable posture to start sawing, positioning yourself in such a way that the saw does not bump into any obstacle during operation. Then choose the way out.

When the tree starts to fall, the escape path should be diagonally opposite to the direction of fall at a 45 degree angle and you should move at least 3 meters away from the trunk in case the butt of the tree bounces to the side during the fall (see Fig.)

Choose the direction of the fall of the tree, for this you should take into account the strength and direction of the wind, the natural slope of the tree, the uniformity of the distribution of branches in the crown of the tree. Start sawing from the side of the tree where it should fall.

Make a notch (1) on the side where the tree should fall to a depth of about 1/3 of the trunk diameter.

Make the main felling cut (2) on the opposite side, 2.5-5 cm above the base of the cut.

Between the main cut and the cut, there should be an undercut (3) of approximately 1/10 of the trunk diameter. Insert the wedge into the cut in time. The undersaw (3) acts as a hinge and allows you to control the fall of the tree.



ATTENTION!

- ◊ In no case finish sawing to the end (3), as you will not be able to control the direction of the fall of the tree.



ATTENTION!

The chainsaw is not intended for professional felling of trees.

MAINTENANCE

AIR FILTER MAINTENANCE

A dirty air filter prevents proper air supply to the carburetor. The air filter

must be serviced regularly to keep the carburetor working properly. Shorten the air filter service intervals if the chainsaw is operated in particularly dusty areas.



ATTENTION!

It is forbidden to start the engine and work without the air filter. Otherwise, rapid wear and failure of the engine will occur, which is not a warranty case.

Check the air filter every time before use and if it is dirty, follow these steps to clean it:

Unscrew the screw securing the air filter cover by hand counterclockwise and remove the air filter cover 14 (Fig. 2).

Remove the outer (plastic housing with micro-mesh) and inner (sponge) air filter element.

Wash the filter elements in soapy water. Blow out the outer element with compressed air, and squeeze out the inner element and dry it.

Replace the filter elements and assemble the filter.



ATTENTION!

If the filter elements are damaged, they must be replaced with new ones.

SPARK PLUG MAINTENANCE

While the engine is running, the spark plug heats up to a high temperature. Special care must be taken when handling it to avoid burns.

Periodically check the condition of the spark plug. If the spark plug electrode is dirty, clean it. If the spark plug does not work after cleaning (damage does not start or runs rough), replace the spark plug with a new one.

To clean the spark plug:

Unscrew the screw securing the air filter cover by hand counterclockwise and remove the air filter cover.

Remove spark plug cap 2.

Use the combination wrench to unscrew spark plug 1 counterclockwise.

Clean the spark plug electrodes with a wire brush. Check the gap between the electrodes. It should be 0.6 - 0.7 mm.

FUEL FILTER MAINTENANCE

A dirty fuel filter can cause starting difficulties and reduced engine performance. Periodically check the condition of the fuel filter. Clean the fuel filter if necessary.

To clean the fuel filter:

Completely drain the fuel from the fuel tank.

Open the fuel tank 18 cap (Fig. 2) and remove the cap retaining ring from the tank.

Bend a piece of soft wire into a small hook. Hook the fuel hose with the filter and pull out the fuel filter 1 through the filler neck.

Disconnect the filter from the fuel line.

Wash the filter with warm water and detergent. Rinse thoroughly and air dry the filter. Install the fuel filter in reverse order.

IDLE RUNNING ADJUSTMENT



ATTENTION!

Chainsaw carburetor optimally adjusted at the factory where it was manufactured. After the engine has been through a test run and during further operation, it may be necessary to adjust the idle speed. The idling speed is adjusted by the carburetor idle speed adjustment screw 1. Any other carburetor adjustments other than the idle speed adjustment are prohibited outside the service center. If carburetor adjustment is necessary, contact an authorized service center.

BAR MAINTENANCE

The bar must be constantly lubricated with oil. The bar groove is lubricated by an automatic lubrication system. Use a grease gun to lubricate the tire sprocket. Periodically lubricate the tire sprocket to ensure proper operation (Fig. A).

The tire should be rotated every 8 hours to ensure even wear. Keep the bar groove and grease hole clean. Check the groove edges for even wear and, if necessary, deburr and level the bevel using a flat file, (fig. B)

CHAIN SHARPENING

Wear protective gloves.

For efficient operation and to avoid breakage of the chainsaw, the teeth of the chain must be sharp.

Sawdust with a well-sharpened chain fly out in large flakes. If the sawdust has become small, like dust, then the chain needs to be sharpened.

Sharpening the chain requires a special tool to ensure that the cutting teeth are sharpened to the correct angle. We recommend sharpening at a service center.

If you think you can sharpen your chain yourself, purchase special chain sharpening equipment.

Use a 5/32" (4mm) round file to straighten the chain (included).

Maintain the chain teeth only with outward movements, observing the angle shown in the figure..

After 3-4 sharpenings, check the height of the depth of cut gauges and, if necessary, grind them down with a flat file using a template, then round off the rake angle.

DRIVE SPROCKET

The drive sprocket wears out over time. Check sprocket wear periodically. Permissible sprocket tooth wear depth 0.5 mm.

If the wear is more than acceptable, then contact an authorized service center to replace the drive sprocket.

Do not put a new chain on a worn drive sprocket.

POSSIBLE MALFUNCTIONS AND METHODS FOR THEIR ELIMINATION

Malfunction	Probable Cause	Elimination method
Engine doesn't start	The ignition switch is in the off position "0"	Move the ignition switch button to position "1"
	Not enough fuel in the gas tank	Add fuel to the gas tank
	Not enough fuel in the carburetor	Pump fuel into the carburetor by pressing the primer button 5-7 times
	Too much fuel in the carburetor	Remove the spark plug and dry it. Without a spark plug, pull the starter handle several times. Replace spark plug and restart
	Dirty or defective spark plug	Clean or replace spark plug
Engine idles erratically, saw power is poor, engine acceleration is poor	Poor quality (old) fuel	Drain the old fuel from the tank and fill with new
	Air or fuel filter is clogged	Clean the filter
	Fuel mixture is enriched with oil	Replace the fuel mixture in the gas tank with a new one prepared in the correct ratio of oil / gasoline
	Chain is overstretched	Adjust chain tension
Engine stalls at idle	Clogged or misadjusted carburetor	Contact an Authorized Service Center
	Idle speed not adjusted	Adjust the idle speed screw to adjust the engine speed
Engine produces too much smoke	Incorrectly prepared fuel mixture (the proportion of the fuel mixture is not observed)	Drain the old fuel mixture from the gas tank and fill with fresh, prepared, in the correct proportion of oil / gasoline
Chain does not rotate	Chain brake lever is pressed	Remove the chain block by pushing the lever towards you.

TRANSPORT AND STORAGE

Transportation

The product in the manufacturer's packaging can be transported by all types of covered transport at air temperatures from minus 50 to plus 50 °C and relative humidity up to 80% (at a temperature of plus 25 °C) in accordance with the rules for the carriage of goods applicable to this type

of transport.

Storage

The product must be stored in the manufacturer's packaging in a heated ventilated room at a temperature of +5 to +40°C and a relative humidity of up to 80% (at a temperature of plus 25°C).

DISPOSAL

Do not dispose of the product and its components with household waste. Dispose of the product in accordance with current industrial waste regulations.

CZ|ČESKÝ BENZÍNOVÁ ŘETĚZOVÁ PILA K300S MANUÁL

Technické specifikace

Model	K300S
Typ motoru	dvoutaktní
Provozní objem motoru (CC)	25,4
Příkon (kW)	0,9
Délka lišty	12"
Maximální rychlost motoru s řezacím nástrojem, (rpm)	11000
Palivová nádrž (ml)	230
Kapacita olejové nádrže (ml)	160
Dělení řetězu	3/8"LP
Hladina akustického tlaku (dB)	113
Hladina vibrací (m/s ²)	≤10
2-cyklický poměr míchání oleje / benzínu	25 : 1

Kompletace (Výkres 1*)

- | | |
|---------------|---------------------------------------|
| 1. Pila | 5. Ozubený doraz s upevňovacími prvky |
| 2. Lišta | 6. Odměrný kanystř |
| 3. Řetěz | 7. Sada nářadí |
| 4. Kryt lišty | 8. Návod k obsluze |

Popis konstrukce (Výkres 2)



- | | |
|--|--|
| 1. Páka vzduchové klapky | 10. Šroub pro nastavení napnutí řetězu |
| 2. Hlavní rukojeť | 11. Primer |
| 3. Uvolňovací páčka škrťací klapky | 12. Rukojeť startéru |
| 4. Spouštěč plynu | 13. Šroub pro nastavení volnoběhu |
| 5. Spínač zapalování | 14. Šroub krytu vzduchového filtru |
| 6. Brzdový knoflík setrvačnosti řetězu | 15. Rukojeť boční |
| 7. Řetěz | 16. Kryt olejové nádrže |
| 8. Lišta | 17. Ozubený doraz |
| 9. Matice upevňovací lišty | 18. Víčko palivové nádrže |



Ochranné rukavice z pevné kůže jsou pro uživatele povinnou výbavou. Měl by je nosit po celou dobu práce.



Je nezbytné nutné používat ochranné prostředky pro obličej a oči (ochranné brýle, masky). Nutné je také používat ochranu sluchu (sluchátka, špunty do uší atd.)

	Pozor - vniká vysoká teplota! Buďte opatrní. Nedotýkejte se horkých ploch! Vzniká nebezpečí popálení!
	Pracujte opatrně! Pozor na zpětný ráz pilového kotouče! Držte pilu oběma rukama!

VAŽENÝ KUPUJÍCÍ!

Děkujeme, že jste si vybrali produkty Procraft! Doporučujeme, abyste si pečlivě přečetli tento návod a pečlivě dodržovali pokyny pro bezpečnost, provoz a údržbu zařízení.

Informace obsažené v příručce vycházejí z technických charakteristik dostupných v době vydání příručky.

Tento pas obsahuje informace nezbytné a dostatečné pro spolehlivý a bezpečný provoz výrobku.

V souvislosti s neustálou prací na zdokonalování produktu si výrobce vyhrazuje právo bez dalšího upozornění změnit jeho konstrukci, která nemá vliv na spolehlivost a bezpečnost provozu.

URČENÍ

- ♦ Benzínová pila je určena k řezání dřeva nebo výrobků ze dřeva. S pomocí motorové pily se kácí stromy, těží se palivové dřevce, které se stříhají a řezivo se řezá. Práce s motorovou pilou by měla být prováděna venku.
- ♦ **BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY**
- ♦ Před použitím motorové pily si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze, seznámte se s ovládacími prvky a bezpečnostními pravidly. Příručku nevyhazujte.
- ♦ Před zahájením prací vždy zkontrolujte, zda je motorová pila správně sestavena. Zkontrolujte, zda jsou lišta a řetěz správně nainstalovány a zda je řetěz správně napnutý. Nesprávné napnutí řetězu povede k rychlému opotřebení lišty a rozbití řetězové pily. Při spouštění motorové pily buďte opatrní. Při rozjezdu držte motorovou pilu pevně přitlačení k zemi. Dbejte na to, aby se lišta a řetěz ničeho nedotýkaly. Spuštění motorové pily na vahách je zakázáno.
- ♦ Odstraňte cizí předměty z pracovního místa. Používejte osobní ochranné prostředky (brýle, rukavice, sluchátka, bezpečnostní obuv a oděv). Zuby řetězu jsou velmi ostré. Instalace a napnutí řetězu se provádí v hustých rukavicích.
- ♦ Při práci v okruhu 15 m. A nevidíte žádná cizince, zejména děti. Osoby mladší 16 let a osoby ve stavu intoxikace alkoholem nebo drogami nesmí pracovat s motorovou pilou. Nepoužívejte motorovou pilu ve stavu extrémní únavy nebo po užívání léků.
- ♦ S motorovou pilou pracujte pouze za denního světla nebo za dobrého umělého osvětlení. Je zakázáno provozovat motorovou pilu v interiéru. To může vést k otravě výfukových plynů.
- ♦ Při práci s motorovou pilou zaujměte stabilní polohu. Uchopte motorovou pilu oběma rukama. Při dotyku obrobku s lištou buďte opatrní. V okamžiku, kdy se dotknete konce lišty obrobku, dojde k zpětnému rázu namířenému na obsluhu. Náraz může obsluhu vyvrátit z rovnováhy a způsobit zranění.
- ♦ Nenechávejte motorovou pilu bez dozoru. Řetězovou pilu vždy vypněte, když ji necháváte bez dozoru nebo při přesunu z jednoho pracoviště na druhé, stejně jako během přestávek, doplňování paliva a údržby.
- ♦ Při manipulaci s palivem buďte opatrní. Palivo je výbušné. Je zakázáno plnit palivovou směs do palivové nádrže při běžícím motoru. Před doplňováním paliva nechtejete motor vychladnout. Při doplňování paliva je zakázáno kouřit. Nastartujte motorovou pilu ve vzdálenosti nejméně 3 metry od místa tankování.
- ♦ Řetězová pila při práci vytváří vibrace, které jsou přeneseny do rukou obsluhy. Trvalá doba práce s motorovou pilou nejvýše jednu hodinu. Pak si odpočítejte od práce.
- ♦ Neponořujte motorovou pilu do vody nebo jiné kapaliny - mohlo by dojít ke korozi částí řetězové pily.
- ♦ Jakýkoli druh opravy řetězové pily, kromě údržby popsaných v pokynech, musí být proveden kvalifikovaným odborníkem v autorizovaném servisním středisku Procraft.

POZOR!

Práce s motorovou pilou s vadnou inerciální brzdou řetězu je zakázána. Je zakázáno spouštět motorové pily bez vzduchového filtru.

Je zakázáno plnit motorovou pilu benzínem bez dvoutaktního oleje.

Pro přípravu palivové směsi použijte dvoutaktní olej a benzín Al 92 v poměru 1:25 s olejem. Je zakázáno používat jiné druhy oleje a benzínu.

Je zakázáno pracovat s motorovou pilou bez oleje k mazání řetězu. K mazání řetězu používejte pouze čistý mazací olej na řetězu. Je zakázáno používat použitý olej.

KRITÉRIA MEZNÍHO STAVU

POZOR!

Při výskytu cizí hluk při provozu pily, mechanické poškození trupu, úniku paliva z nádrže, je třeba okamžitě vypnout pila a obraťte se na autorizované servisní středisko pro řešení problémů.

PŘÍPRAVA NA PRÁCI

Instalace lišty a řetězu

POZOR!

- ♦ Řetězové zuby jsou velmi ostré. Buďte opatrní. Používejte ochranné rukavice.
- ♦ Použijte lišty a řetězy doporučené výrobcem pro daný model řetězové pily.

Před montáží lišty a řetězu se ujistěte, že je uvolněna setrvačná brzda řetězu. Za tímto účelem přitáhněte páčku setrvačné brzdy 1 směrem k sobě (Výkres 3).

Pomocí kombinovaného klíče (součást dodávky) odsroubujte upevňovací matici lišty 2 (Výkres 3). Pomocí šestihlanného klíče (součást dodávky) uvolněte upevňovací šroub krytu spojky 4 a sejměte kryt spojky.

Utáhněte napínací šroub řetězu 3 umístěný na krytu spojky (Výkres 3) proti směru hodinových ručiček, dokud se napínací řetěz řetězu nezvedne do krajní levé polohy.

POZNÁMKA!

Odstraňte plastový držák pod krytem spojky (pokud je součástí konstrukce). Držák je určen pouze pro přepravu pily.

Namontujte lištu na čepu 2 (Výkres 4)

Nasaďte řetěz na ozubené kolo 5 (obr. 4), poté na lištu nasaďte řetěz tak, aby zuby řetězu směřovaly řeznými hranami v průběhu pohybu řetězu (ve směru hodinových ručiček).

Nasaďte zpět kryt spojky. Za tímto účelem nejprve zasuňte kryt krytu 1 do příslušných drážek 2 (Výkres 5), poté kryt namontujte na čep 2 (Výkres 4). Ručně utáhněte upevňovací matici lišty a upevňovací šroub krytu spojky. Poznámka! Při montáži krytu spojky se ujistěte, že napínací čep řetězu vstupuje do napínacího otvoru řetězu 4 (Výkres 4) na tyči.

Ručně posuňte řetězec na lištu a ujistěte se, že řetězec pevně spočívá na zubech hnacího kola a drážce lišty.

Po nastavení napnutí řetězu utáhněte klíčem upevňovací matici lišty a šroub upevňovacího uzávěru spojky.

NASTAVENÍ NAPĚTÍ ŘETĚZU

POZOR!

- ♦ Používejte ochranné rukavice.
- ♦ Správné napnutí řetězu by mělo být kontrolováno před zahájením práce, stejně jako při každém doplňování paliva.

Povolte matici upevnění lišty 1 (Výkres 6).

Zvedněte přední konec lišty směrem nahoru a držte jej pomocí šroubováku s kombinovaným klíčem otočte šroub napínacího řetězu 2 (Výkres 6) ve směru hodinových ručiček, dokud řetězec nebude těsně přilíhat ke spodní části lišty (Výkres 6). Pak vezměte řetěz uprostřed lišty z horní části a zvedněte horní část. Řetěz by měl vycházet z vodící drážky lišty do výšky zuby (Výkres 6).

Upevněte lištu maticí upevnění lišty 1 (Výkres 6).

Zkontrolujte znovu napětí řetězu. Řetěz by se měl snadno pohybovat po liště.

Setrvačná brzda řetězu

Řetězová pila je vybavena setrvačnou brzdou řetězu (Výkres 7), která snižuje pravděpodobnost zranění v důsledku odrazu pily nebo pádu obsluhy v důsledku ztráty rovnováhy.

V případě odskoku, s ostrým translačním pohybem pily nahoru, působením setrvačných sil se rukojeť setrvačné brzdy pohybuje dopředu a překonání síly pružiny aktivuje brzdyvý mechanismus. Buben spojky se okamžitě zablokuje a řetěz se zastaví.

Zkouška setrvačné brzdy:

Když je setrvačná brzda obvodu odemčena, obvod se může volně otáčet. Pokud se setrvačná brzda zablokovaného řetězu neotáčí, mohla by se otočit. Chcete-li řetězovou brzdou vypnout, přitáhněte brzdovou páku směrem k sobě, až zaklapne (Výkres 7).

POZOR!

- ◊ Vadnou brzdou řetězu nepoužívejte.
- ◊ Setrvačná brzda řetězu nezbavuje obsluhu bezpečnostních pravidel při práci s motorovou pilou.
- ◊ Provoz motoru se zabrzděnou brzdou řetězu způsobí poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.

Mazání lišty a řetězu

Řetězová pila je vybavena automatickým systémem přívodu oleje.

Lišta a řetěz musí být neustále mazány speciálním olejem, který mazá lištu a řetěz.

Systém automaticky dodává potřebné množství oleje z olejové nádrže do lišty a řetězu.

Zvyšování otáček motoru zvyšuje přísun oleje do lišty. Množství oleje lze upravit stavěcím šroubem.

Před zahájením prací a pokaždé po naplnění olejové nádrže je vhodné zkontrolovat přísun oleje do okruhu. Pro tohle:

Umístěte prach na čistý světlý povrch ve vzdálenosti asi 15-20 cm.

Zatlačte pily úplně dolů a nechte motor běžet asi 10-15 sekund při maximální rychlosti. Pod lištou by měla být jasná značka oleje.

Pozor! Je zakázáno pracovat bez mazání lišty a řetězu. Práce bez mazání lišty a řetězu vede k předčasnému opotřebení lišty, řetězu a hnacího kola, což není záruční případ.

V případě ukončení přívodu maziva zkontrolujte, zda je olej v olejové nádrži. Pokud je olej v olejové nádrži a řetězec není mazán, obraťte se na autorizované servisní středisko Procraft.

Příprava směsi paliva

K přípravě palivové směsi budete potřebovat: benzin s oktanovým číslem AI 92, olej pro dvoudobé motory pro vzduchem chlazené motory, s nameranými riziky (je součástí dodávky), nálevka, osobní ochranné prostředky (rukavice, brýle).

Palivová směs se připravuje smícháním benzínu AI 92 s dvoutaktním olejem v určitém poměru (Výkres 8).

Nejprve nalijte do kanystru požadované množství benzínu a poté proporcionálně přidejte do benzínu dvoutaktní olej. Zavřete nádobu a důkladně promíchejte olej s benzinem. Teprve potom naplníte palivovou směs do palivové nádrže.

POZOR!

Je zakázáno míchat benzin s olejem v palivové nádrži pily. Připravte směs paliva těsně před prací. Směs paliva by neměla být připravena ve velkém množství, protože hotová palivová směs má omezení trvanlivosti. Hotová směs paliva při dlouhodobém skladování (více než měsíc) ztrácí své vlastnosti.

Záběh motoru

Nový motor vyžaduje záběh, při kterém se brousí hlavní třecí a rotující části. Záběh v motoru zvyšuje životnost motoru.

Ke záběhu motoru stačí vyprodukovat plnou palivovou nádrž při středních otáčkách motoru. Během záběhu nepřetěžujte motor.

Provoz

POZOR!

- ◊ Před provozem je nutné zkontrolovat pilu na poškození. Pokud jsou zjištěny škody, musí být odstraněny před zahájením práce s pilou.
- ◊ Motorová pila není určena k nepřetržitému provozu po dlouhou dobu.

Režim řetězové pily je opakovaně krátkodobý.

PŘED SPUŠTĚNÍM

1. Naplníte palivovou nádrž směsí čerstvého paliva
2. Naplníte olejovou nádrž čistým olejem, aby se řetěz promazal
3. Zkontrolujete napnutí řetězu
4. Ujistíte se, že řetěz není zajištěn setrvačnou brzdou řetězu

SPUŠTĚNÍ MOTOROVÉ PILY

Zavřete vzduchovou klapku (pokud je motor studený), zvedněte páčku vzduchové klapky 1 (Výkres 2) nahoru.

Stiskněte 5-7krát tlačítko prumeru 11 (Výkres 2), aby se karburátor naplnil palivovou směsí.

Přepněte spínač zapalování do polohy "I" (ZAP).

Vyberte start startéru zdarma. Chcete-li to provést, vytáhněte rukojeť startéru na znatelný odpor, poté pomalu vraťte rukojeť do původní polohy a zatáhněte za rukojeť startéru. Opakujte startování, dokud nepraskne první pákivo v motoru.

Otevře vzduchový tlumič sklopením páky tlumiče a pokračujte ve spouštění motoru. Motor nastartuje.

Poznámka! Při nastartování horkého motoru nemusí být sytíci uzavřeny.

ZASTAVENÍ MOTOROVÉ PILY

1. Uvolněte páčku plynu.
2. Přepněte spínač zapalování do polohy "O" (VYP).

ŘEZÁNÍ DŘEVA A KÁCENÍ STROMŮ (VÝKRES 9, 10*)

Dbejte na to, aby řezané dřevo bylo v stabilní poloze a nemohlo sklouznout. Pokud je to nutné, zajištěte konce stromu před řezáním.

VIDĚTE pouze dřevo nebo dřevěné předměty. Při práci se ujistěte, že na pracovišti nejsou žádné kameny nebo hřebíky, které by se mohly odrazit a poškodit řetěz pily.

Zabraňte kontaktu běžících pil s drátěným plotem nebo zemí. Při čištění větví se nepokoušejte řezat špičkou lišty,

Pokud špatně odhadnete, jak jsou roztažena a stlačení rozložena ve dřevě, a uděláte špatnou polohu, pilový kotouč a řetěz ve dřevě budou sevřeny a nebudete moci řetězovou pilu vytáhnout.

POZOR!

Neotáčejte plynový pedál, abyste zvýšili otáčky motoru, zatímco pilový řetěz je sevřený v hlavni, spojka se spálí.

Pokud je lišta stále sevřená v kufru a nemůžete ji vytáhnout, lištu netahejte ani nevytahujte.

Zastavte motorovou pilu. Zasuňte klín do řezu a otevřete jej, poté vyjměte pilu z řezu.

Řezání provádějte pouze ostrým řetězem, řezání tupým řetězem je nebezpečné a může způsobit nadměrné opotřebení náhlavní soupravy a části motoru.

Je-li nutné kácet strom, je nutné dodržovat následující bezpečnostní pravidla:

Před zahájením kácení zkontrolujte okolí stromu, zda neobsahuje cizí předměty a nečistoty.

Zaujměte stabilní polohu pro zahájení řezání, umístěnou tak, aby pila během provozu nenarazila na žádné překážky. Poté vyberte cestu, kterou chcete opustit.

Když strom začne padat, měla by být odletová dráha šikmo ve směru opačném ke směru pádu, pod úhlem 45 stupňů, a měli byste se pohybovat nejméně 3 metry od kmene, pokud by během pádu strom velbloud se odrazil do strany (viz obr.)

Vyberte směr pádu stromu, pro to je třeba vzít v úvahu sílu a směr větru, přirozený sklon stromu, rovnoměrnost rozložení větví v koruně stromu. Začněte řezat na straně stromu, kam by měl spadnout.

Vytvořte zářez (1) na straně, kde by měl strom spadnout do hloubky asi 1/3 průměru kmene.

Proveďte hlavní vřez (2) na opačné straně, nad základnou pilou na 2,5-5 cm.

Mezi hlavními řezem a pilou by měl zůstat nedopil (3) o průměru 1/10 kmene. Vložte klín včas do řezu. Nepil (3) působí jako závěs a umožňuje ovládat pád dřeva.

Pozor! Zářez (3) nikdy nedokončete až na konec, protože nebudete moci ovládat směr pádu stromu.

Pozor! Řetězová pila není určena pro profesionální kácení.

TECHNICKÁ ÚDRŽBA

Údržba vzduchového filtru

Znečištěný vzduchový filtr zabraňuje správnému přívodu vzduchu do karburátoru. Aby byl zajištěn normální provoz karburátoru, musí být pravidelně prováděn servis vzduchového filtru. Zkraťte intervaly údržby vzduchového filtru, pokud motorová pila pracuje v oblastech s vysokým prachem. VAROVÁNÍ! Nastartovat motor a pracovat bez vzduchového filtru je zakázáno. Jinak dojde k rychlému opotřebení a poruše motoru, což není záruční případ.

Před každým použitím vzduchový filtr zkontrolujte a pokud je znečištěný, vyčistěte jej podle následujících pokynů:

Odšroubujte šroub zajišťující kryt vzduchového filtru rukama proti směru hodinových ručiček a sejměte kryt vzduchového filtru 14 (Výkres 2).

Demontujte vnější (plastový kryt s mikrosítkou) a vnitřní (houba) vložku vzduchového filtru.

Opláchněte filtrační vložky v mýdlovém roztoku. Vyfoukejte vnější prekv sláčeným vzduchem a vnitřní vytlačte a osušte.

Vyměňte filtrační vložky a sestavte filtr.



POZOR!

Pokud jsou filtrační prvky poškozené, je třeba je vyměnit za nové. Údržba zapalovací svíčky (výkres 11*)



POZOR!

Během provozu motoru se zapalovací svíčka zahřívá na vysokou teplotu. Při údržbě je třeba dbát zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k popálení.

Pravidelně kontrolujte stav zapalovací svíčky. Pokud je elektroda zapalovací svíčky znečištěna, vyčistěte ji. Pokud po vyčištění nefunguje zapalovací svíčka (motor se nespustí nebo nepracuje s výpadky), vyměňte zapalovací svíčku za novou.

Pro čištění zapalovací svíčky:

Uvolněte šroub krytu vzduchového filtru rukou proti směru hodinových ručiček a sejměte kryt vzduchového filtru.

Sejměte víčko zapalovací svíčky 2

Kombinovaným klíčem odšroubujte zapalovací svíčku 1 proti směru hodinových ručiček.

Vyčistěte elektrody zapalovací svíčky kovovým kartáčem. Zkontrolujte mezeru mezi elektrodami. Mělo by být 0,6-0,7 mm.

Údržba palivového filtru (výkres 12*)

Znečištěný palivový filtr může způsobit potíže při spuštění a sníženou účinnost motoru. Pravidelně kontrolujte stav palivového filtru. V případě potřeby vyčistěte palivový filtr.

Pro čištění palivového filtru:

Palivo úplně vypusťte z palivové nádrže

Otevřete víčko palivové nádrže 18 (obr. 2) a sejměte pojistný kroužek víčka z nádrže.

Ohněte kousek měkkého drátu do malého háčku. Zahákněte palivovou hadici s filtrem a protáhněte palivový filtr plnicím hrdlem 1.

Odpojte filtr od palivového potrubí.

Opláchněte filtr teplou vodou čistícím prostředkem. Důkladně opláchněte a vysušte filtr na vzduchu. Nastavte palivový filtr v opačném pořadí.

Nastavení otáček volnoběhu (výkres 13*)

Pozor! Karburátor motorové pily je u výrobce optimálně nastaven. Po záběhu do motoru a v průběhu dalších prací může být nutné nastavení otáček volnoběhu. Volnoběh je regulován šroubem karburátoru nastavení volnoběhu 1. Jakékoli jiné nastavení karburátoru, kromě nastavení volnoběhu, mimo servisní středisko jsou zakázány. Pokud je nutné seřízení karburátoru, obraťte se na autorizované servisní středisko.

ÚDRŽBA LIŠTY

Lišta musí být neustále mazána olejem. Drážka lišty je mazána automatickým mazacím systémem. K mazání řetězového kola lišty použijte mazací lis. Pravidelně promazávejte řetězové kolo, abyste zajistili správné fungování lišty (Výkres A).

Lišta by se měla obracet každých 8 pracovních hodin, aby bylo zajištěno rovnoměrné opotřebení. Udržujte drážku tyče a otvor pro mazání čistý. Zkontrolujte rovnoměrné opotřebení okraji drážek a v případě potřeby odstraňte otěpy a srovnajte zkosení pomocí plochého pilníku (Výkres B)

OSTŘENÍ ŘETĚZU (VÝKRES 14, 15*)



POZOR!

Používejte ochranné rukavice.

Pro efektivní provoz a zabránění zlomení řetězové pily musí být zuby řetězu ostré.

Piliny s dobře naostřeným řetězem létají ve velkých vložkách. Pokud jsou piliny malé, jako prach, musíte řetěz naostřit.

Ostření řetězu vyžaduje speciální nástroj, aby byly řezné zuby ostřeny ve správném úhlu. Doporučujeme provést ostření v servisním středisku.

Pokud si myslíte, že můžete řetěz ostřit sami, zakoupit speciální zařízení pro ostření řetězu.

K ostření řetězu použijte kulatý pilník 5/32" (4 mm) (součást balení).

Zuby řetězu ostřete pouze vnějšími tahy, přičemž sledujte úhel zrnžorný na obrázku.

Po 3-4 ostřeních zkontrolujte výšku hloubky zářezek a případně je přeburste pomocí plochého pilníku pomocí šablony, poté zaoblete úhel

čela.

Hnací kolo (výkres 16*)

Hnací kolo se časem opotřebává. Pravidelně kontrolujte opotřebení řetězového kola. Přípustná hloubka opotřebení zubu řetězového kola je 0,5 mm.

Pokud je opotřebení více než přijatelné, obraťte se na autorizované servisní středisko a vyměňte hnací kolo.



MOŽNÉ PORUCHY A ZPŮSOBY ICH ODSTRANĚNÍ

Porucha	Pravděpodobná příčina	Metoda eliminace
Motor nenaskočí	Spínač zapalování je ve vypnuté poloze «0»	Přepněte tlačítko spínače zapalování do polohy «1»
	V nádrži není dostatek paliva	Doplňte palivo do nádrže
	Nedostatek paliva v karburátoru	Pumpujte palivo do karburátoru stisknutím tlačítka přibližně 5-7 krát
	Přetečení paliva do karburátoru	Odšroubujte zapalovací svíčku a osušte ji. Bez zapalovací svíčky několikrát zatáhněte za rukojeť startéru. Vyměňte zapalovací svíčku a restartujte
	Zapalovací svíčka je znečištěná nebo selhala	Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku
Motor je nestabilní při volnoběžných otáčkách, slabý výkon pily, špatné zrychlení motoru	Špatná kvalita (staré) paliva	Vypusťte staré palivo z nádrže a doplňte nové
	Vzduchový nebo palivový filtr je ucpaný	vyčistěte filtr
	Palivová směs je obohacena o olej	Vyměňte palivovou směs v palivové nádrži za novou směs připravenou ve správném poměru olej / benzín
Motor zhasíná při volnoběžných otáčkách	Řetěz není utažen	Upravte napnutí řetězu
	Karburátor je ucpaný nebo není seřízen	Kontaktujte autorizované servisní středisko
Motor silně kouří	Rychlost volnoběhu není nastavena	Otáčky motoru upravte pomocí šroubu pro nastavení volnoběžných otáček
Řetěz se neotáčí	Nesprávně připravená palivová směs (nedodrжуje podíl palivové směsi)	Vypusťte starou palivovou směs z palivové nádrže a naplňte ji čerstvou, vaňou ve správném poměru olej / benzín
	Páčka setravné brzdy řetězu je stlačená	Demontujte zámek řetězu stisknutím páky směrem k sobě

PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Přeprava

Výrobek v obalu výrobce lze přepravovat všemi druhy vnitřní dopravy při teplotě vzduchu od minus 50 do plus 50 ° C a relativní vlhkosti vzduchu do 80% (při teplotě plus 25 ° C) v souladu s pravidly pro přeprava zboží platná pro tento druh dopravy.

Skladování

Výrobek by měl být skladován v obalu výrobce ve vytápěné větrané místnosti při teplotě od + 5 do + 40 ° C a relativní vlhkosti vzduchu do 80% (při teplotě + 25 ° C).

LIKVIDACE

Nevyhazujte výrobek a jeho součásti spolu s domácím odpadem. Likvidujte výrobek podle platných pravidel pro likvidaci průmyslového odpadu.

SK|SLOVENSKÝ
BEZPÉČNOSTNÉ PŘEDPISY
K300S
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Technické špecifikácie





Model	K300S
Typ motora	dvojtaktné
Provozný objem motoru (CC)	25,4
Výkon motora (kW)	0,9
Dĺžka lišty	12"
Maximálna rýchlosť motora s rezacím nástrojom (rpm)	11000
Kapacita palivovej nádrže (ml)	230
Kapacita olejovej nádrže (ml)	160
Delenie reťaze	3/8"LP
Hladina akustického tlaku (dB)	113
Úroveň vibrácií (m/s ²)	≤10
Palivová zmes (benzín : olej)	25 : 1

Kompletizácia (Kreslenie 1*)

1. Píla	5. Ozubený dorazsupleňovacímiprvkami
2. Lišta	6. Odmerný kanister
3. Reťaz	7. Sada náradia
4. Kryt lišty	8. Návodnaobsluhu

Popis konštrukcie (Kreslenie 2)

1. Páka vzduchové klapky	10. Skrutka pre nastavenie napnutia reťaze
2. Hlavná rukoväť	11. Primer
3. Uvoľňovacia páčka škrtsiacej klapky	12. Rukoväť štartéra
4. Spúšťač plynu	13. Skrutka pre nastavenie voľnobehu
5. Spínač zapalovania	14. Skrutka krytu vzduchového filtra
6. Brzdový gombík zotrvačnosti reťaze	15. Rukoväť bočné
7. Reťaz	16. Kryt olejovej nádrže
8. Lišta	17. Ozubený doraz
9. Matica upevnenie lišty	18. Viečko palivovej nádrže

	Ochranné rukavice z pevnej kože sú pre používateľa povinnou výbavou. Mal by ich nosiť po celú dobu práce.
	Je nevyhnutne nutné používať ochranné prostriedky na tvár a oči (ochranné okuliare, masky). Nutné je tiež používať ochranu sluchu (slúchadlá, štipule do uší atď.)
	Pozor – vzniká vysoká teplota! Buďte opatrní. Nedotýkajte sa horúcich plôch! Vzniká nebezpečenstvo popálenia!
	Pracujte opatrne! Pozor na spätný ráz pilového kotúča! Držte pílu oboma rukami!

VAŽNÝ KUPUJÚCI!

Ďakujeme, že ste si vybrali produkty Procraft! Odporúčame, aby ste si pozorne prečítali tento návod a starostlivo dodržiavali pokyny pre bezpečnosť, prevádzku a údržbu zariadení.

Informácie obsiahnuté v príručke vychádzajú z technických charakteristík dostupných v čase vydania príručky.

Tento pas obsahuje informácie potrebné a dostatočné pre spoľahlivosť a

PRO-CRAFT

bezpečnú prevádzku výrobku.

V súvislosti s neustálou prácou na zdokonaľovanie produktu si výrobca vyhradzuje právo bez ďalšieho upozornenia zmeniť jeho konštrukciu, ktorá nemá vplyv na spoľahlivosť a bezpečnosť prevádzky.

URČENIE

Benzinová píla je určená na rezanie dreva alebo výrobkov z dreva. S pomocou motorovej píly sa káčia stromy, ťaží sa palivové drevo, kríky sa strihajú a rezivo sa Reza. Práca s motorovou pilou by mala byť vykonávaná vonku.

BEZPÉČNOSTNÉ PŘEDPISY

- ♦ Pred použitím motorovej píly si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu, zoznámte sa s ovládacími prvkami a bezpečnostnými pravidlami. Príručku nevyhadzujte.
- ♦ Pred začatím prác vždy skontrolujte, či je motorová píla správne zostavená. Skontrolujte, či sú lišta a reťaz správne nainštalované a či je reťaz správne napnutá. Nesprávne napnutie reťaze povedie k rýchlemu opotrebovaniu lišty a rozbitie reťazovej píly. Pri spúšťaní motorovej píly buďte opatrní. Pri rozjazde držte motorovú pílu pevne priláčenú k zemi. Dbajte na to, aby sa lišta a reťaz ničoho nedotýkali. Spustenie motorovej píly na váhach je zakázané.
- ♦ Odstráňte cudzie predmety z pracovného miesta. Použite ochranu (okuliare, rukavice, slúchadlá, bezpečnostnú obuv a odev). Zuby reťaze sú veľmi ostré. Inštalácia a napnutie reťaze sa vykonáva v hustých rukaviciach.
- ♦ Pri práci v okruhu 15 m. A neuvádzajte žiadne cudzince, najmä deti. Osoby mladšie ako 16 rokov a osoby v stave intoxikácie alkoholom alebo drogami nesmie pracovať s motorovou pilou. Nepoužívajte motorovú pílu v stave extrémnej únavy alebo po užívaní liekov.
- ♦ S motorovou pilou pracujte iba za denného svetla alebo za dobrého umelého osvetlenia. Je zakázané prevádzkovať motorovú pílu v interiéri. To môže viesť k otrave výfukových plynov.
- ♦ Pri práci s motorovou pilou zaujmite stabilnú polohu. Uchopte motorovú pílu oboma rukami. Pri dotyku obrobku s lištou buďte opatrní. V okamihu, keď sa dotknete konca lišty obrobku, dajte k spätnému rázu zameraným na obsluhu. Náraz môže obsluhu vyvrátiť z rovnováhy a spôsobiť zranenie.
- ♦ Nenechávajte motorovú pílu bez dozoru. Reťazovú pílu vždy vypínajte, keď ju nechávate bez dozoru alebo pri presune z jedného pracoviska na druhé, rovnako ako počas prestávok, doplňovanie paliva a údržby.
- ♦ Pri manipulácii s palivom buďte opatrní. Palivo je výbušné. Je zakázané plniť palivovú zmes do palivovej nádrže pri bežiacom motore. Pred doplňovaním paliva nechajte motor vychladnúť. Pri doplňovaní paliva je zakázané fajčiť. Nastartujte motorovú pílu vo vzdialenosti najmenej 3 metre od miesta tankovania.
- ♦ Reťazová píla pri práci vytvára vibrácie, ktoré sú prenášané do rúk obsluhy. Trvalá doba práce s motorovou pilou najviac jednu hodinu. Potom si oddychnite od práce.
- ♦ Neponarajte motorovú pílu do vody alebo inej kvapaliny - mohlo by dôjsť ku korózii častí reťazovej píly.
- ♦ Akýkoľvek druh opravy reťazovej píly, okrem údržby opísaných v pokynoch, musí byť vykonaný kvalifikovaným odborníkom v autorizovanom servisnom stredisku Procraft.

POZOR!

Práca s motorovou pilou s chybnou inerciálne brzdy reťaze je zakázaná.

Je zakázané spúšťať motorovú pílu bez vzduchového filtra.

Je zakázané plniť motorovú pílu benzínom bez dvojtaktného oleja.

Na prípravu palivovej zmesi použite dvojtaktný olej a benzín A1 92 v pomere 1:25 s olejom. Je zakázané používať iné druhy oleja a benzínu.

Je zakázané pracovať s motorovou pilou bez oleja na mazanie reťaze. Na mazanie reťaze používajte iba čistý mazací olej na reťaze. Je zakázané používať použitý olej.

KRITÉRIÁ MEDZNEHO STAVU**POZOR!**

Pri výskyte cudzieho hluku pri prevádzke píly, mechanickej poškodenie trupu, úniku paliva z nádrže, je potrebné okamžite vypnúť pílu a obrátiť sa na autorizované servisné stredisko pre riešenie problémov.

PRÍPRAVA NA PRÁCU**Inštalácia lišty a reťaze****POZOR!**

- ◊ Refazové zuby sú veľmi ostré. Buďte opatrní. Používajte ochranné rukavice.
- ◊ Pozrite lišty a reťaze odporúčané výrobcom pre daný model reťazovej pily.

Predmontážou lišty a reťaze sa uistite, že je uvoľnená zotrvačná brzdová reťaz. Zatýmto účelom priťahnite páčku zotrvačnej brzdy 1 smerom k sebe (Kreslenie 3).

Pomocou kombinovaného kľúčika (súčasť dodávky) odskrutkujte upevňovacie maticu lišty 2 (obr. 3). Pomocou šesťhranného kľúčika (súčasť dodávky) uvoľnite upevňovacie skrutky kryt spojky 4 azložte kryt spojky.

Utiahnite napínacie skrutky reťaze 3 umiestnené na kryte spojky (Kreslenie 3) proti smeru hodinových ručičiek, kým sa napínací reťaz reťaze nezdvihne do krajnej polohy.



POZNÁMKA!

Odstreňte plastový držiak pod krytom spojky (ak je súčasťou konštrukcie). Držiak je určený iba na prepravu pily.

Namontujte lištu na čape 2 (Kreslenie)

Nasaďte reťaz na ozubené koleso 5 (Kreslenie 4), potom na lištu nasaďte reťaz tak, aby zuby reťaze smerovali reznými hranami v priebehu pohybu reťaze (v smere hodinových ručičiek).

Nasaďte späť kryt spojky. Za týmto účelom najprv zasuňte kryt krytu 1 do príslušných drážok 2 (Kreslenie 5), potom kryt namontujte na čap 2 (Kreslenie 4). Ručne utiahnite upevňovacie maticu lišty a upevňovacie skrutky krytu spojky.



POZNÁMKA!

Pri montáži krytu spojky sa uistite, že napínací čap reťaze vstupuje do napínacieho otvoru reťaze 4 (Kreslenie 4) na tčí.

Ručne posuňte reťazec na lištu a uistite sa, že reťazec pevne spočíva na zuboch hnacieho kolesa a drážke lišty.

Po nastavení napnutie reťaze utiahnite kľúčom upevňovacie maticu lišty a skrutku upevňovacieho uzáveru spojky.

Nastavenie napätia reťaze



POZOR!

- ◊ Používajte ochranné rukavice.
- ◊ Správne napnutie reťaze by malo byť kontrolované pred začatím práce, rovnako ako pri každom doplnení paliva.

Povoľte maticu upevnenia lišty 1 (Kreslenie 6).

Zdvihnite predný koniec lišty smerom nahor a držte ho pomocou skrutkovača s kombinovaným kľúčom otočte skrutku napínacieho reťaze 2 (Kreslenie 6) v smere hodinových ručičiek, kým reťazec nebudete tesne priliehať k spodnej časti lišty (Kreslenie 6). Potom vezmite reťaz uprostred lišty z hornej časti a zdvihnite hornú časť. Reťaz by mal vychádzať z vodiacej drážky lišty do výšky zuba (Kreslenie 6).

Upevnite lištu maticou upevnenia lišty 1 (Kreslenie 6).

Skontrolujte znovu napätie reťaze. Reťaz by sa mal ľahko pohybovať po lište.

Zotrvačná brzda reťaze

Reťazová píla je vybavená zotrvačnou brzdou reťaze (Kreslenie 7), ktorá znižuje pravdepodobnosť zranenia v dôsledku odrazu pily alebo pádu obsluhy v dôsledku straty rovnováhy.

V prípade odskoku, s ostrým translačným pohybom pily hore, pôsobením zotrvačných síl sa rukoväť zotrvačnej brzdy pohybuje dopredu a prekonalie silu pružiny aktivuje brzdivý mechanizmus. Buben spojky sa okamžite zablokuje a reťaz sa zastaví.

Skúška zotrvačnej brzdy:

Keď je zotrvačná brzda obvodu odomknutá, obvod sa môže voľne otáčať. Ak sa zotrvačná brzda zablokovaná reťaze neotáča, mohla by sa otčiť. Ak chcete reťazovú brzdú vypnúť, priťahnite brzdivú páku smerom k sebe, až zaklapne (Kreslenie 7).

Pozor!

- ◊ Chybnú brzdou reťaze nepoužívajte.
- ◊ Zotrvačná brzda reťaze nezabavuje obsluhu bezpečnostných pravidiel pri práci s motorovou pilou.
- ◊ Prevádzka motora so zatiahnutou brzdou reťaze spôsobí poškodenie motora, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

Mazanie lišty a reťaze

Reťazová píla je vybavená automatickým systémom prívodu oleja.

Lišta a reťaz musí byť neustále mazané špeciálnym olejom, ktorý Maza

lištu a reťaz.

Systém automaticky dodáva potrebné množstvo oleja z olejovej nádrže do lišty a reťaze.

Zvyšovanie očíach motora zvyšuje prísun oleja do lišty. Množstvo oleja možno upraviť nastaviteľnou skrutkou.

Pred začatím prác a zakaždým po naplnení olejovej nádrže je vhodné skontrolovať prívod oleja do okruhu. Pre toto:

Umiestnite prach na čistý svetlý povrch vo vzdialenosti asi 15-20 cm.

Zatlačte plyn úplne dolu a nechajte motor bežať asi 10-15 sekúnd pri maximálnej rýchlosti. Pod lištu by mala byť jasná značka oleja.



POZOR!

Je zakázané pracovať bez mazania lišty a reťaze. Práca bez mazania lišty a reťaze vedie k predčasnému opotrebovaniu lišty, reťaze a hnacieho kolesa, čo nie je záručná prípad.

V prípade ukončenia prívodu maziva skontrolujte, či je olej v olejovej nádrži. Pokiaľ je olej v olejovej nádrži a reťazec nie je mazaný, obráťte sa na autorizované servisné stredisko Procraft.

Príprava zmesi paliva

K príprave palivovej zmesi budete potrebovať: benzín s oktánovým číslom AI 92, olej pre dvojtaktné motory pre vzduchom chladené motory, kanister s meranými rizikami (je súčasťou dodávky), lievik, osobné ochranné prostriedky (rukavice, okuliare).

Palivová zmes sa pripravuje zmiešaním benzínu AI 92 s dvojtaktným olejom v určitom pomere (Kreslenie 8).

Najprv nalejte do kanistra požadované množstvo benzínu a potom proporcionálne pridajte do benzínu dvojtaktný olej. Zavrite nádobu a dôkladne premiešajte olej s benzínom. Až potom naplňte palivovú zmes do palivovej nádrže.



POZOR!

Je zakázané miešať benzín s olejom v palivovej nádrži pily. Príprava zmesi paliva tesne pred prácou. Zmes paliva by nemala byť pripravená vo veľkom množstve, pretože hotová palivová zmes má obmedzenú trvanlivosť. Hotová zmes paliva pri dlhodobom skladovaní (viac ako mesiac) stráca svoje vlastnosti.

Zábeh motora

Nový motor vyžaduje zábeh, pri ktorom sa brúsi hlavné trecie a rotujúce časti. Zábeh v motore zvyšuje životnosť motora.

Ku zábehu motora stačí vypruďkovať plnú palivovú nádrž pri stredných otáčkach motora. Počas zábehu nepreťažujte motor.

PREVÁDZKA



POZOR!

- ◊ Pred prevádzkou je nutné skontrolovať pilu na poškodenie. Ak sa zistia škody, musia byť odstránené pred začatím práce s pilou.
- ◊ Motorová píla nie je určená na nepretržitú prevádzku po dlhú dobu. Režim reťazovej pily je opakovane krátkodobý.

PRED SPUSTENÍM

1. Naplňte palivovú nádrž zmesou čerstvého paliva
2. Naplňte olejovú nádrž čistým olejom, aby sa reťaz premazal
3. Skontrolujte napnutie reťaze
4. Uistite sa, že reťaz nie je zaistený zotrvačnou brzdou reťaze

SPUSTENIE MOTOROVÉ PÍLY

Zatvorte vzduchovú klapku (ak je motor studený), zdvihnite páčku vzduchovej klapky 1 (Kreslenie 2) hore.

Stlačte 5-7krát tlačidlo prímeru 11 (Kreslenie 2), aby sa karburátor naplnil palivovou zmesí.

Prepnite spínač zapalovania do polohy "I" (ZAP).

Vyberte štart štartéra zadarmo. Ak to chcete urobiť, vytiahnite rukoväť štartéra na znateľný odpor, potom pomaly vráťte rukoväť do pôvodnej polohy a zatiahnite za rukoväť štartéra. Opakujte štartovanie, kým nepraskne prvé palivo motora.

Otvorte vzduchový tlmíč sklopením páky tlmíča a pokračujte vo spúšťaní motora. Motor naštartuje.



POZNÁMKA!

Pri naštartovaní horúceho motora nemusí byť sýtič uzatvorený.

ZASTAVENIE MOTOROVÉ PÍLY

PRO-CRAFT

1. Uvoľnite páčku plynu.
2. Prepnite spínač zapalovania do polohy "0" (VYP).

Rezanie dreva a pilenie stromov (Kreslenie 9,10*)

Dbajte na to, aby rezané drevo bolo v stabilnej polohe a nemohlo sklznúť. Ak je to nutné, zaisťte konce stromu pred rezaním.

Vidíte len drevo alebo drevené predmety. Pri práci sa uistite, že na pracovisku nie sú žiadne kamene alebo klince, ktoré by sa mohli odraziť a poškodiť refaz pil.

Zabráňte kontaktu bežiacich pil s drôteným plotom alebo krajin. Pri čistení konárov sa nepokúšajte rezať špičkou lišty.

Ak zle odhadnete, ako sú rozťažnosti a stlačenie rozložené v dreve, a urobíte zlú polohu, pilový kotúč a refaz v dreve budú zovreté a nebudete môcť refazovú pilu vytiahnuť.



POZOR!

Neotahujte plynový pedál, aby ste zvýšili otáčky motora, zatiaľ čo pilový refaz je zovretý v hlavni, spojka sa spáli.

Ak je lišta stále zovretá v kufri a nemôžete ju vytiahnuť, lištu nefahajte ani nevyťahujte.

Zastavte motorovú pilu. Zasuňte klin do rezu a otvorte ho, potom vyberte pilu z rezu.

Rezanie vykonávajte iba ostrým refazom, rezanie tupým refazom je nebezpečné a môže spôsobiť nadmerné opotrebenie náhlavnej súpravy a časti motora.

Ak je nutné rúbať strom, je nutné dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pravidlá:

Pred začatím výrub skontrolujte okolia stromu, či neobsahuje cudzie predmety a nečistoty.

Zaujmite stabilnú polohu pre začatie rezania, umiestnenú tak, aby pila počas prevádzky nenarazila na žiadne prekážky. Potom vyberte cestu, ktorú chcete opustiť.

Keď strom začne padať, mala by byť odletová dráha šikmo v smere opačnom k smeru pádu, pod uhlom 45 stupňov, a mali by ste sa pohybovať najmenej 3 metre od kmeňa, ak by počas pádu strom ľava sa odrazil do strany (viď obr.)

Vyberte smer pádu stromu, pre to je potrebné vziať do úvahy silu a smer vetra, priradíte sklon stromu, rovnomernosť rozloženia vetiev v korone stromu.

Vytvoríte zárezov (1) na strane, kde by mal strom spadnúť do hlčky asi 1/3 priemeru kmeňa.

Prevádzke hlavný valcový rez (2) na opačnej strane, nad základňou pilou na 2,5-5 cm.

Medzi hlavným rezom a pilou by mal zostať nedopila (3) s priemerom 1/10 kmeňa. Vložte klin včas do rezu. Nepil (3) pôsobí ako záves a umožňuje ovládať pád dreva.

Pozor! Zárezov (3) nikdy nedokončí až na koniec, pretože nebudete môcť ovládať smer pádu stromu.

Pozor! Refazová pila nie je určená pre profesionálne výrub.

TECHNICKÁ ÚDRŽBA

Údržba vzduchového filtra (Kreslenie 11*)

Znečistený vzduchový filter zabraňuje správnejmu prívodu vzduchu do karburátora. Aby bol zaistený normálna prevádzka karburátora, musí byť pravidelne vykonávaný servis vzduchového filtra. Skráťte intervaly údržby vzduchového filtra, ak motorová pila pracuje v oblastiach s vysokým prachom. VAROVANIE! Naštarovať motor a pracovať bez vzduchového filtra je zakázané. Inak dôjde k rýchlemu opotrebovaniu a poruche motora, čo nie je záručná prípad.

Pred každým použitím vzduchový filter skontrolujte a ak je znečistený, vyčistite ho podľa nasledujúcich pokynov:

Odstáňte skrutku zaisťujúce kryt vzduchového filtra rukami proti smeru hodinových ručičiek a vyberte kryt vzduchového filtra 14 (Kreslenie 2).

Demontujte vonkajší (plastový kryt s mikrosieťkou) a vnútorné (huba) vložku vzduchového filtra.

Opláchnite filtračné vložky v mydlovom roztoku. Vyfúkajte vonkajšie prvok stlačeným vzduchom a vnútorné vytlačte a osušte.

Vymeňte filtračné vložky a zostavte filter



POZOR!

Ak sú filtračné prvky poškodené, treba ich vymeniť za nové.

Údržba zapalovacie sviečky



POZOR!

Počas prevádzky motora sa zapalovacia sviečka zahrieva na vysokú teplotu. Pri údržbe je potrebné dbať na zvýšenú opatnosť, aby nedošlo k popáleniu.

Pravidelne kontrolujte stav zapalovacej sviečky. Ak je elektróda zapalovacie sviečky znečistená, vyčistite ju. Pokiaľ po vyčistení nefunguje zapalovacia sviečka (motor sa nespustí alebo nepracuje s výpadkami), vymeňte zapalovaciu sviečku za novú.

Na čistenie zapalovacie sviečky:

Uvoľnite skrutku krytu vzduchového filtra rukou proti smeru hodinových ručičiek a zložte kryt vzduchového filtra.

Odstáňte viečko zapalovacie sviečky 2

Kombinovaným krúžkom odskrutkujte zapalovaciu sviečku 1 proti smeru hodinových ručičiek.

Vyčistite elektródy zapalovacej sviečky kovovým kefou. Skontrolujte medzeru medzi elektródami. Malo by byť 0,6-0,7 mm.

Údržba Palivového Filtra (Kreslenie 12*)

Znečistený palivový filter môže spôsobiť ťažkosti pri spustení a zníženú účinnosť motora. Pravidelne kontrolujte stav palivového filtra. V prípade potreby vyčistite palivový filter.

Pre čistenie palivového filtra:

Palivo úplne vypustite z palivovej nádrže

Otvorte viečko palivovej nádrže 18 (Kreslenie 2) a zložte poistný krúžok viečka z nádrže.

Ohňte kúsok mäkkého drôtu do malého háčika. Zaháknite palivovú hadicu s filtrom a pretiahnite filter pilným hrdlom 1.

Odpojte filter od palivového potrubia.

Opláchnite filter teplou vodou čistiacim prostriedkom. Dôkladne opláchnite a vysušte filter na vzduchu. Nastavte palivový filter v opačnom poradí.

Nastavenie otáčok voľnobehu (Kreslenie 13*)



POZOR!

Karburátor motorovej pily je u výrobcu optimálne nastavený. Po zábehu do motora a v priebehu ďalších prác môže byť potrebné nastavenie otáčok voľnobehu. Voľnobeh je regulovaný skrutkou karburátora nastavenie voľnobehu 1. Akékoľvek iné nastavenie karburátora, okrem nastavenia voľnobehu, mimo servisného strediska sú zakázané. Ak je nutné nastavenie karburátora, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Údržba lišty

Lišta musí byť neustále mazaná olejom. Drážka lišty je mazaná automatickým mazacím systémom. Na mazanie refazového koleša lišty použite mazací lis. Pravidelne premazávajúce refazové koleso, aby ste zaistili správne fungovanie lišty (Kreslenie A).

Lišta by sa mala obracať každých 8 pracovných hodín, aby bolo zabezpečené rovnomerné opotrebovanie. Udržujte drážku tyče a otvor pre mazanie čistý. Skontrolujte rovnomerné opotrebovanie okrajov drážok a v prípade potreby odstráňte strepy a zarovnajtie skosenie pomocou plochého pilníka (Kreslenie B)

Ostrenie reťaze (Kreslenie 14, 15*)



POZOR!

Používajte ochranné rukavice.

Pre efektívnu prevádzku a zabránenie zlomeniu refazové pily musia byť zuby reťaze ostré.

Piliny s dobre naostreným refazom lietajú vo veľkých vlnkách. Ak sú piliny malé, ako prach, musíte reťaz naostriť.

Ostrenie reťaze vyžaduje špeciálne nástroj, aby boli rezné zuby ostrenie v správnom uhle. Odporúčame vykonať ostrenie v servisnom stredisku. Ak si myslíte, že môžete reťaz ostríť sami, zakúpíť špeciálne zariadenie pre ostrenie reťaze.

K ostrenie reťaze použite guľatý pilník 5/32 " (4 mm) (súčasť balenia).

Zuby reťaze ostrý iba vonkajšími ťahy, pričom sledujte uhol znázornený na obrázku.

Po 3-4 ostrenie skontrolujte vonkajšie hlčky zarážok a prípadne ich prebrúste pomocou plochého pilníka pomocou šablóny, potom zaoblite uhol čela.

Hnacie koleso (Kreslenie 16*)

Hnacie koleso sa časom opotrebováva. Pravidelne kontrolujte opotrebovanie refazového koleša. Prípustná hĺbka opotrebenia zuba refazového koleša je 0,5 mm.

Ak je opotrebenie viac než prijateľné, obráťte sa na autorizované servisné stredisko a vymeňte hnacie koleso.



МОЖНЕ ПОРУЧКИ А СПОСОБИ ИХ ОДСТРАНЕНИЯ

Порука	Правдеподобна причина	Метода елиминация
Motor sa nespusti	Spínač zapalování je ve vypnuté poloze «0»	Přepněte tlačítko spínače zapalování do polohy «1»
	Spínač zapalování je v polohe vypnuté "0"	Prepnite tlačidlo spínača zapalovania do polohy "1"
	V nádrži nie je dostatok paliva	Natankovať nádrž
	Nedostatok paliva v karburátore	Čerpadlo paliva do karburátora stlačením tlačidla prímeru 5-7 krát
	Prietok paliva do karburátora	Odskrutkujte zapalovaciu sviečku a vysušte ju. Bez zapalovacej sviečky niekoľkokrát potiahnite rukoväť štartéra. Vymeňte zapalovaciu sviečku a reštartujte ju
Motor je nestabilný pri voľnobehu, zlý výkon píly, zlé zrýchlenie motora	Zapaľovacia sviečka je znečistená alebo zlyhala	Vyčistite alebo vymeňte zapalovaciu sviečku
	Vzduchový alebo palivový filter je zanesený	vyčistite filter
	Palivová zmes je obohatená o olej	Vymeňte palivovú zmes v palivovej nádrži novou zmesou pripravenou v správnom pomere olej / benzín
	Refáz nie je utiahnutá	Nastavte napnutie reťaze
Motor zhasne pri voľnoběžných otáčkach	Karburátor je upchatý alebo nie je nastavený	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko
	Nenastavené voľnoběžné otáčky	Nastavte otáčky motora pomocou nastavovacej skrutky voľnoběžných otáčok
Motor silne fajčia	Nesprávne pripravená palivová zmes (nerešpektuje podiel palivovej zmesi)	Vypustite starú palivovú zmes z palivovej nádrže a naplňte ju čerstvým, vareným v správnom pomere olej / benzín
Refáz sa neotáča	Páka zotváračnej brzdy reťaze je stlačená	Odstáňte záмок reťaze stlačením páčky smerom k sebe

PREPRAVA A SKLADOVANIE

Preprava

Výrobok v obale výrobcu možné prepravovať všetkými druhmi vnútornej dopravy pri teplote vzduchu od mínus 50 do plus 50 °C a relatívnej vlhkosti vzduchu do 80% (pri teplote plus 25 °C) v súlade s pravidlami pre preprava tovaru platná pre tento druh dopravy.

Skladovanie

Výrobok by mal byť skladovaný v obale výrobcu vo vykurovanej vetranej miestnosti pri teplote od + 5 do + 40 °C a relatívnej vlhkosti vzduchu do 80% (pri teplote + 25 °C).

LIKVIDÁCIA

Nevyhadzujte výrobok a jeho súčasti spolu s domácim odpadom. Likvidujte výrobok podľa platných pravidiel pre likvidáciu priemyselného odpadu.

BG|БЪЛГАРСКИ

МОТОРЕН ВЕРИЖЕН ТРИОН

K300S

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Технически характеристики

Модел	K300S
Тип на двигателя	двухтактов
Работен обем (CC)	25,4
Дължина на шината	12"
Мощност (kW)	0,9
Обороти на празен ход (об/мин)	11000
Обем на резервоара (ml)	230
Обем на резервоара за масл (ml)	160
Верига шаг	3/8"LP
Ниво на звукова мощност (dB)	113
Вибрация (m/s ²)	≤10
2-циклично съотношение на смесване масло / бензин	25 : 1

Окомплектовка (Рисуване. 1)

- | | |
|-------------------|----------------------------|
| 1. Трион | 5. Зъбчат водач с крепеж |
| 2. Шина | 6. Измервателна туба |
| 3. Верига | 7. Комплект инструменти |
| 4. Калф на шината | 8. Ръководство за ползване |

Описание на конструкцията (Рисуване. 2)

- | | |
|--|--|
| 1. Лост за отработените газове | 11. Инжектор |
| 2. Основна дръжка | 12. Дръжка на стартера |
| 3. Лост за заключване на бутона на газта | 13. Винт за регулиране на празния ход |
| 4. Бутон на газта | 14. Винт на капака на въздушния филтър |
| 5. Ключ за запалване | 15. Странична дръжка |
| 6. Инерционен спирачен лост на веригата | 16. Капак на резервоара за масло |
| 7. Верига | 17. Зъбна спирачка |
| 8. Шина | 18. Капак на резервоара |
| 9. Гайка на шината | |
| 10. Винт за опъване на веригата | |



Защитни рукавици з міцної шкіри відносяться до обов'язкового оснащення користувача. Їх слід постійно надягати під час роботи.



Обов'язково користуйтеся засобами захисту обличчя і органів зору (захисні окуляри, маски). Обов'язково користуйтеся засобами захисту слуху (навушники, беруші і т.п.)



Обережно гаряче! Будьте обережні. Не торкайтеся до гарячих поверхонь! Можливий ризик опіку!



Працюйте обережно! Остерігайтеся відскоку пильного полотна! Утримуйте пилу двома руками!

Благодарим ви, че избрахте продукт на марката Procraft! Препоръчваме Ви да прочетете внимателно това ръководство и внимателно да следвате инструкциите за мерки за безопасност, експлоатация и поддръжка на машината.

Информацията, съдържаща се в това ръководство, се основава на

PRO-CRAFT

спецификациите, налични към момента на издаване на ръководството.

Този паспорт съдържа информация, необходима и достатъчна за надеждна и безопасна работа на продукта.

Във връзка с постоянната работа за усъвършенстване на продукта, производителят си запазва правото да промени своя дизайн, което не засяга надеждността и безопасността на експлоатацията, без допълнително предизвестие.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Бензиновият трион е предназначен за рязане на дърво или изделия от дърво. С помощта на резачка се извършват рязане на дървета, добив на дърва за огрев, рязане на храсти, рязане на дървен материал и др. Работата с резачка трябва да се извършва на открито.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- ♦ Преди да използвате верижния трион, прочетете внимателно даденото ръководство, запознайте се с начина на работа и правилата за безопасност. Не изхвърляйте ръководството.
- ♦ Винаги проверявайте дали верижният трион е правилно сглобен преди започване на работа. Проверете дали шината и веригата са правилно монтирани и дали веригата е надлежно опъната. Неправилното опъване на веригата ще доведе до бързото и износването повреда на шината и верижния трион. Бъдете внимателни, когато стартирате верижния трион. Дръжте верижния трион в посока към земята при стартиране. Уверете се, че шината и веригата не докосват нищо. Никога не стартирайте верижния трион във височина.
- ♦ Отстранете странични предмети от работната зона. Използвайте лични предпазни средства (очила, ръкавици, наушници, предпазни обувки и облекло). Зъбите на веригата са много остри. Използвайте здрави ръкавици, за да монтирате и опънете веригата.
- ♦ По време на работа не трябва да има странични лица, особено деца, в радиус от 15 m. Лица на възраст под 16 години, както и лица под въздействието на алкохол или наркотици, нямат право да работят с моторен трион. Не използвайте верижния трион, когато сте много уморени или след прием на лекарства.
- ♦ Работете с верижния трион само през деня или при добра изкуствена светлина. Не използвайте резачката в затворени помещения. Това може да доведе до отравяне с изгорели газове.
- ♦ Бъдете в стабилна стойка, когато използвате моторен трион. Дръжте верижния трион с две ръце. Бъдете внимателни, когато лентата докосва детайла. В момента, в който веригата докосне детайла, се получава откат, насочен към оператора. Откачайте може да изкара оператора извън равновесие и да причини нараняване.
- ♦ Не оставяйте работещ моторен трион без надзор. Винаги изключвайте верижния трион, когато е без надзор или когато се премествате от една зона на работа в друга, и когато не работите с него, зареждате го с гориво или обслужвате.
- ♦ Бъдете внимателни при работа с гориво. Горивото е взривоопасно. Не доливайте горивна смес в резервоара за газ, докато двигателят работи. Оставете двигателя да се охладя, преди да напълните резервоара за гориво. Не пушете, докато зареждате с гориво. Стартирайте верижния трион на разстояние най-малко 3 метра от мястото на зареждане с гориво.
- ♦ По време на работа верижният трион генерира вибрации, които се предават в ръцете на оператора. Непрекъснатото работно време с моторен трион е не повече от един час. След това направете почивка.
- ♦ Не потапяйте верижния трион във вода или друга течност, тъй като това може да корозира частите на верижния трион.
- ♦ Всеки вид ремонт на вашия моторен трион, различен от поддръжката, описана в инструкциите, трябва да се извършва от квалифициран техник в оторизиран сервизен център на Procraft.



ВНИМАНИЕ!

- ♦ Не използвайте моторния трион с износена спирачка на веригата.
- ♦ Никога не стартирайте без въздушен филтър на двигателя.
- ♦ Забранено е зареждането на резачка с бензин без смес с двутактово масло.
- ♦ За приготвяне на горивната смес използвайте двутактово масло и бензин А1 92 в съотношение 1:25 с масло. Не използвайте друг вид масло или бензин.
- ♦ Никога не работете с трион без масло за вериги. За смазване

на веригата използвайте само чисто масло за вериги. Не използвайте отработено масло.

КРИТЕРИИ ЗА РАБОТНО СЪСТОЯНИЕ

Внимание! В случай на страничен шум по време на работа на триона, механични повреди на корпуса, изтичане на гориво от резервоара за газ, трябва незабавно да изключите триона и да се свържете с оторизиран сервизен център за отстраняване на неизправности.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

Монтаж на шината и веригата



ВНИМАНИЕ!

- ♦ Зъбите на веригата са много остри. Бъди внимателни. Използвайте защитни ръкавици.
- ♦ Използвайте шина и верига, препоръчани от производителя за този модел верижен трион.

Уверете се, че спирачката на веригата е освободена, преди да монтирате шината и веригата. За целта издръпайте инерционната спирачна ръкохватка 1 към себе си (фиг. 3).

С помощта на комбинирания ключ (включен в комплекта) развийте гайката за закрепване на шината 2 (фиг. 3). Развийте закрепващия винт на капака на съединителя 4 с шестоъгълния ключ (включен в комплекта) и свалете капака на съединителя.

Завъртете винта за затягане на веригата 3, разположен на капака на съединителя (фиг. 3), обратно на часовниковата стрелка, докато щифтът за опъване на веригата е в крайно ляво положение.

Забележка! Извадете пластмасовия държач под капака на съединителя (ако това е предвидено в дизайна). Фиксаторът е предназначен само за транспортиране на триона.

Поставете гумата върху шпилката 2 (фиг. 4)

Поставете веригата върху зъбното задвижващо зъбно колело 5 (фиг. 4), след това поставете веригата върху шината, така че зъбите на веригата да са насочени от рещиците ръбове по посока на движението на веригата (по посока на часовниковата стрелка).

Сменете капака на съединителя. За да направите това, първо поставете скобите на капака 1 в съответните канали 2 (фиг. 5), след това монтирайте капака на шпилката 2 (фиг. 4). Затегнете ръчно гайката за задържане на гумата и фиксиращия винт на капака на съединителя. Забележка! Когато инсталирате капака на съединителя, уверете се, че щифтът за опъване на веригата влиза в отвора за опъване на веригата 4 (фиг. 4) на щангата.

Завъртете ръчно веригата върху шината и се уверете, че веригата плътно приляга върху зъбите на задвижващата предавка и канала в шината.

След регулиране на опъването на веригата, затегнете гайката на шината и винта на капака на съединителя с ключ.

Регулиране на стягането на веригата



ВНИМАНИЕ!

- ♦ Носете защитни ръкавици.
- ♦ Правилното опъване на веригата трябва да се проверява преди започване на работа и при всяко зареждане с гориво.

Разхлабете гайката за фиксиране на гумата 1 (фиг. 6).

Повдигнете презнатия край на шината нагоре и докато го държите, използвайте презнатата отвертка на комбинирания ключ, за да завъртите винта за опъване на веригата 2 (фиг. 6) по посока на часовниковата стрелка, докато веригата е плътно до дъното на шината (фиг. 6). След това вземете веригата в средата на пръта отгоре и повдигнете горната част нагоре. Веригата трябва да излиза от направляващия жлеб на шината до височината на зъба (фиг. 6).

Фиксирайте шината с гайката за фиксиране на шината 1 (фиг. 6).

Проверете отново опъването на веригата. Веригата трябва лесно да се плъзга по шината.

Инерционна верижна спирачка

Трионът е снабден с инерционна верижна спирачка (фиг. 7), която намалява вероятността от нараняване от подскачането на триона или падането на оператора поради загуба на равновесие.

В случай на отскок, с рязко движение напред на триона нагоре, под действието на инерционни сили инерционната спирачка държи се движи напред, и преодолявайки силата на пружината, задейства спирачния механизъм. Барабанът на съединителя незабавно се заключва и веригата спира.

Тест за инерционна спирачка:

Когато спирачката на веригата се освободи, веригата може да се върти свободно. Когато инерционната спирачка е заключена, веригата не се върти, не може да се върти. За да освободите спирачката на веригата, дръпнете спирачния лост към себе си, докато чуete щракане (фиг. 7).

ВНИМАНИЕ!

- ♦ Не работете при дефектна спирачка на веригата. Внимание! Инерционната спирачка на веригата не освобождава оператора от правилата за безопасност при работа с верижен трион.
- ♦ Пускането на двигателя с блокирана от стягане верига ще доведе до повреда на двигателя, която не е покрита от гаранцията.

Смазване на шината и веригата

Верижният трион е оборудван с автоматична система за подаване на масло.

Шината и веригата трябва постоянно да се смазват със специално масло за вериги и триба.

Системата автоматично подава правилното количество масло от резервоара за масло към шината и веригата.

Увеличаването на оборотите на двигателя увеличава притока на масло към гумата. Количеството масло може да се регулира с регулиращия винт.

Подаването на масло към веригата трябва да се проверява преди започване на работа и всеки път след зареждане на резервоара за масло. За това:

Поставете триона върху чиста, лека повърхност на разстояние около 15-20 cm.

Натиснете докрай спуська на газта и оставете двигателя да работи за около 10-15 секунди при максимални обороти в минута. Под гумата трябва да има ясна маркировка на маслото.

ВНИМАНИЕ!

Не работете без смазване на шина и верига. Работата на шината и веригата без смазване ще доведе до преждевременно износване на шината, веригата и задвижващото зъбно колело, което не е гаранционен случай.

Ако подаването на смазка е прекъснато, проверете за наличие на масло в резервоара за масло. Ако в резервоара за масло има масло и веригата не е смазана, свържете се с оторизиран сервизен център на Procraft.

Подготовка на горивна смес

- ♦ За да пригответе горивната смес, ще ви трябват: бензин с октанов клас AI 92, 2-тактово масло за двигатели с въздушно охлаждане, контейнер за смесване (включен в окомплектовката), фуния, лични предпазни средства (ръкавици, очила).
- ♦ Горивната смес се приготвя чрез смесване на бензин AI 92 с двутактово масло в определено съотношение (Фигура 8).
- ♦ Първо сипете необходимото количество бензин в контейнера, след това, спазвайки пропорцията, добавете 2-тактово масло към бензина. Затворете кутията и разбъркайте добре маслото и бензина. Едва след това изсипете горивната смес в резервоара за газ.

ВНИМАНИЕ!

Не смесвайте бензин с масло в резервоара за гориво на триона. Приготвените горивната смес непосредствено преди работа. Не пригответе горивната смес в големи количества, тъй като готовата горивна смес има ограничен срок на годност. Готовата горивна смес губи свойствата си при продължително съхранение (повече от месец).

Разработване на двигателя

Новият двигател изисква разработване, по време на което основните триещи и въртящи се части се напасват. Разработването на двигателя увеличава живота на двигателя.

За да се разработва двигателят, е достатъчно да изтече пълен резервоар за гориво при средни обороти на двигателя. Не претоварвайте двигателя по време на периода на разработване.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ!

- ♦ Проверете триона за повреди преди употреба. Ако се установи повреда, тя трябва да бъде отстранена, преди да използвате триона.
- ♦ Верижният трион не е проектиран да се използва непрекъснато, или за продължителни периоди от време.

Режима на работа на верижен трион е с прекъсвания.

Преди старт

1. Напълнете резервоара за гориво със свежа горивна смес
2. Напълнете резервоара за масло с чисто масло за вериги.
3. Проверете опъването на веригата
4. Уверете се, че веригата не е блокирана от спирачката за превишаване на веригата.

Стартиране на резачката

Затворете дросела (ако двигателят е студен), за да направите това, повдигнете лоста на дросела 1 (фиг. 2) нагоре.

Натиснете бутона за грундиране 11 (фиг. 2) 5-7 пъти, за да напълните карбуратора с горивна смес.

Завъртете ключа за запалване в положение "I" (ON)

Изберете безплатна игра за начинаещи. За да направите това, дръпнете дръжката на стартера, докато почувствате съпротивление, след това бавно върнете дръжката в първоначалното ѝ положение и дръпнете дръжката на стартера. Повторете започването до първата светкавица на гориво в двигателя.

Отворете дросела, като преместите лоста на дросела надолу и продължете да стартирате двигателя. Двигателят ще стартира.

Забележка! Когато стартирате горещ двигател, дроселът не трябва да се затваря.

Спиране на резачката

1. Освободете спуська на дроселната клапа.
2. Поставете ключа за запалване в положение "0" (OFF).

Рязане на дърво и сгъване на дървета (рис. 9*)

Уверете се, че дървото, което ще се реже, е стабилно фиксирано и не може да се изплъзне. Ако е необходимо, закрепете краищата на дървото преди да отрежете.

Може да се реже само дърво или дървени предмети. Когато работите, уверете се, че в работната зона няма камъни или пирони, които могат да стартират и повредят веригата на триона.

Избягвайте телена ограда или контакт със земята, когато работи трионът. Когато почиствате клони, не речете с върха на пръта.

Ако погрешно процените разпределението на напрежението и компресията в дървото и отрежете от грешната страна, шината и веригата на триона ще се задържат в дървото и няма да можете да издръпате верижния трион.

ВНИМАНИЕ!

Не натискайте спуська на газта, за да увеличите оборотите на двигателя, докато веригата на триона е притисната в среза, съединителят ще изгори.

Ако гумата все още е притисната в прореза и не можете да я извадите, не дръпнете и не издръпвайте гумата.

Спрете верижния трион. Забийте клин в среза, така че да се отвори леко, след което издръпайте триона от среза.

Режете само с остра верига; рязането с тъпа верига е опасно и може да причини прекомерно износване на приставката на триона и частите на двигателя.

Ако е необходимо да се отреже дърво, трябва да се спазват следните правила за безопасност:

Преди да започнете да сечете, изчистете района около дървото от чужди предмети и отломки.

Останете здраво в позиция, за да започнете да рязате, позиционирайки се така, че трионът да не се блъсне в препятствие по време на рязане. След това изберете маршрут за бягство.

Когато дървото започне да пада, пътят за отстъпление трябва да бъде насочен диагонално в посока, обратна на посоката на падане, под ъгъл от 45 градуса и трябва да се отдалечите на поне 3 метра от ствола, в случай че дървото отскача настрани по време на падането (виж фиг.)

Изберете позицията на падане на дървото, за това трябва да вземете предвид силата и посоката на вятъра, естественя наклон на дървото, равномерността на разпределението на клоните в короната на дървото. Започнете да режете от страната на дървото, където трябва да падне.

Направете прорез (1) от страната, където дървото трябва да падне около 1/3 от диаметъра на ствола.

Направете изрезката за изсичане (2) от противоположната страна, на 2,5-5 см над основата на разфасовката.

Трябва да има шарнир (3) с приблизително 1/10 от диаметъра на ба-

гажника между изсечения отрязък и прореза. Поставете клина в среза навреме. Пантата (3) действа като панта и ви позволява да контролирате падането на дървото.

Внимание! Никога не завършвайте пантата (3) докрай, тъй като няма да можете да контролирате посоката на падане на дървото.

Внимание! Верижният трион не е предназначен за професионална сеч на дървета.

ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

Обслужване на въздушния филтър (рис. 10*)

Мръсен въздушен филтър предотвратява правилния въздушен поток към карбуратора. Въздушният филтър трябва да се обслужва редовно, за да се осигури правилната работа на карбуратора. Съкратете интервалите за обслужване на въздушния филтър, ако моторният трион работи в прашни места. **ВНИМАНИЕ!** Никога не стартирайте двигателя и не работете без въздушен филтър. В противен случай ще има бързо износване на двигателя, което не е гаранционен случай.

Проверявайте въздушния филтър всеки път преди употреба и ако се замърси, следвайте тези стъпки, за да го почистите:

Развийте ръчно винта, закрепващ капака на въздушния филтър обратно на часовниковата стрелка и свалете капака на въздушния филтър 14 (фиг. 2).

Отстранете външния (пластмасов корпус с микро отвори) и вътрешния (гъба) въздушен филтър.

Измийте филтърните елементи в сапунена вода. Издухайте външния елемент със състен въздух и стиснете вътрешния елемент и го изсушете.

Поставете отново филтърните елементи и сглобете отново филтъра.

Внимание! Ако филтърните елементи са повредени, те трябва да бъдат заменени с нови.

Поддръжка на свещите (рис. 11*)

Внимание! Свещта се нагрява, когато двигателят работи. При сервиза трябва да се внимава специално, за да се избегнат изгаряния.

Проверявайте периодично състоянието на свещта. Ако електродът на свещта е замърсен, почистете го. Ако след почистване свещта не работи (двигателят не стартира или работи периодично), сменете свещта с нова.

За почистване на свещта:

Разхлабете ръчно фиксиращия винт на капака на въздушния филтър обратно на часовниковата стрелка и свалете капака на въздушния филтър.

Отстранете капачката на запалителната свещ 2

С помощта на комбинирания ключ развийте свещта 1 срещу часовниковата стрелка.

Почистете електродите на свещите с телена четка. Проверете междината на електрода. Трябва да е 0,6 - 0,7 мм.

Обслуживане на горивния филтър (рис. 12*)

Мръсният горивен филтър може да причини затруднения при стартиране и да намали ефективността на двигателя. Проверявайте периодично състоянието на горивния филтър. Почистете горивния филтър, ако е необходимо.

За почистване на горивния филтър:

Източете напълно горивото от резервоара за гориво

Отворете капачката на резервоара за гориво 18 (фиг. 2) и отстранете задържащия пръстен на капачката от резервоара.

Огънете парче мека тел в малка кука. Закачете маркуча за гориво с филтъра и издърпайте горивния филтър 1 през отвора на пълнителя.

Отделете филтъра от горивопровода.

Измийте филтъра с топла вода и препарат. Изплакнете обилно и изсушете филтъра на въздух. Монтирайте горивния филтър в обратен ред.

Регулиране на оборотите (рис. 13*)

ВНИМАНИЕ!

Карбураторът на верижния трион е оптимално регулиран в завода. След пускане на двигателя и по време на по-нататъшна работа може да се наложи регулиране на оборотите на празен ход. Скоростта на празен ход се регулира с винт за регулиране на оборотите на празен ход 1. Всяко регулиране на карбуратора, различно от регулирането на оборотите на празен ход, е забранено извън сервизния център. Ако е необходимо регулиране на карбуратора, свържете се с оторизиран сервизен център.

Обслужване на веригана

Гумата трябва постоянно да се смазва с масло. Жлебът на гумата се

смазва чрез автоматична система за смазване. Използвайте пистолет за смазване, за да смажете зъбното колело на гумата. Смазвайте периодично зъбното колело на гумата, за да осигурите правилна работа (фиг. А).

Гумата трябва да се обръща на всеки 8 работни часа, за да се осигури равномерно износване. Поддържайте браздата и отвора за грес чисти. Проверете ръбовете на жлеба за равномерно износване и, ако е необходимо, отстранете прорезите и изгладете фаската с помощта на плоска пила (фиг. В)

Заточка цепи (рис. 14,15*)

ВНИМАНИЕ!

Носете защитни ръкавици.

За ефективна работа и за да се избегнат повреди на верижния трион, зъбите на веригата трябва да са остри.

Стърготини с добре заточена верига излитат на големи люспи. Ако дървените стърготини са станали малки, като прах, тогава е необходимо заточване на веригата.

Заточването на веригата изисква специален инструмент, така че решете зъби да се заточват под правилния ъгъл. Препоръчваме заточване в сервизен център.

Ако смятате, че можете сами да заточите веригата, закупете специално оборудване за заточване на вериги.

Използвайте 5/32" (4 мм) кръгла пила (включена), за да изправите веригата.

Облечете зъбите на веригата само с външни движения, като спазвате ъгъла, показан на фигурата.

След 3-4 заточвания проверете височината на дълбочината на ограничителите за рязане и, ако е необходимо, ги шлайфайте с плоска пила с шаблон, след което закръглете ъгъла на гребло.

Задвижващо зъбно колело (Рис. 16*)

Задвижващото зъбно колело ще се износва с течение на времето. Проверявайте периодично износването на зъбните коелета. Допустима дълбочина на износване на зъба на зъбното колело е 0,5 мм.

Ако износването е повече от приемливо, свържете се с оторизиран сервизен център за смяна на задвижващото зъбно колело.

Не поставяйте нова верига върху износено задвижващо зъбно колело.



ВЪЗМОЖНИ НЕИЗПИРАВНОСТИ И МЕТОДИ НА ТЯХНОТО ЕЛИМИНИРАНЕ

Неизправност	Вероятна причина	Метод на решение
Двигателят-не стартира	Ключът за запалване е в изключено положение "0"	Преместете бутона на ключа за запалване в положение "1"
	Нямат достатъчно гориво в резервоара	Добавете гориво в резервоара
	Нямат достатъчно гориво в карбуратора	Изпомпайте гориво в карбуратора, катонатиснете 5-7 пъти бутона на праймера
	Преливане на гориво в карбуратора	Извадете свещта и я подсушете. Издърпайте держката на стартера няколко пъти без запалителната свещ. Поставете отново свещта и започнете ново
	Свещта е замърсена или не работи	Почистете или сменете свещта
	Некачествено (старо) гориво	Източете старото гориво от резервоара и заредете с ново

Двигателя работи хаотично на празен ход, лоша мощност на триона, лошо ускорение на двигателя	Запушен въздушен или горивен филтър	Почистете филтъра
	Горивна смес, прекалено обогатена с масло	Сменете горивната смес в резервоара на нова, приготвена в правилното съотношение масло / бензин
	Веригата е прекалено затегната	Регулирайте напрежението на веригата
Двигателя спираща на празен ход	Запушен или неправилно настроен карбуратор	Свържете се с оторизиран сервизен център
	Скоростта на празен ход не е регулирана	Регулирайте оборотите на двигателя с винта за регулиране на оборотите на празен ход
Двигателят много пуши	Неправилно приготвена горивна смес (делът на горивната смес не се съблюдава)	Изчедете старата горивна смес от резервоара и я напълнете с прясна, приготвена, в правилното съотношение масло / бензин
Веригата не се върти	Натиснатост за инерционна спиратка	Свалете блокировката на веригата, катодърпнетелостакъм себе си.

ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ

Транспорт

Продуктът в опаковката на производителя може да се транспортира с всички видове покрит транспорт при температура на въздуха от минус 50 до плюс 50 ° C и относителна влажност до 80% (при температура от плюс 25 ° C) в съответствие с правилата за превозът на стоки в сила за този вид транспорт.

Съхранение

Продуктът трябва да се съхранява в опаковката на производителя в отопляемо проветриво помещение при температура от + 5 до + 40 ° C и относителна влажност до 80% (при температура от + 25 ° C).

УТИЛИЗИРАНЕ

Не изхвърляйте продукта и неговите компоненти с битови отпадъци. Изхвърлете продукта в съответствие с приложимите разпоредби за обезвреждане на промишлените отпадъци.

RO | ROMÂNĂ DRUJBA PE BENZINA K300S INSTRUCIUNI DE OPERARE

Спецификации

Model	K300S
Engine displacement (CC)	25,4
Tip motor	doua lovituri
Puterea motorului (kW)	0,9
Lungimea autobuzului	12"
Reverse inactiv (rpm)	11000
Capacitatea rezervorului de combustibil (ml)	230
Capacitatea rezervorului de ulei (ml)	160
Nivel de putere sonora (dB)	3/8"LP
Mâner frontal la nivel de vibrații	113
Nivelul vibrațiilor (m/s ²)	≤10
Raport de amestec de 2 cicluri ulei / benzina	25 : 1

Descrierea pieselor sculei (Desen 1*)

- | | |
|---|---|
| 1. Maneta de sufocare | 10. Șurub de reglare a tensiunii lanțului |
| 2. Mâner principal | 11. grund |
| 3. Maneta de eliberare a accelerației | 12. Mâner de pornire |
| 4. declanșator de gaz | 13. Șurub de reglare a golului |
| 5. comutator de aprindere | 14. Șurub capac filtru de aer |
| 6. Mâner de frână cu lanț de inerție | 15. Mâner lateral |
| 7. Lanț | 16. Capac rezervor ulei |
| 8. Obosi | 17. Stop crestas |
| 9. Piułiță bară șurub de reglare a lanțului | 18. Capac rezervor de gaz |



Purtati echipament de protectie pentru cap, ochi si urechi.



Pastrati maneretele uscate, curate si fara urme de mix combustibil.



Atentie, reculul este periculos.



SIGURANTA IN UTILIZARE

Instructiunile din acest manual marcate cu simbolul au caracter obligatoriu pentru a preveni posibilele accidente de munca grave si din acest motiv sunteti solicitati sa le cititi cu atentie si sa le respectati fara exceptie.

Utilizatorul nou trebuie sa fie instruit practic in utilizarea motofierastraielor si a echipamentelor de protectie de catre un operator experimentat si exercitiile initiale trebuie sa constea in taierea unor busteni asezati pe capriori. Orice defectiune care poate aparea trebuie raportata la service-ul autorizat.

Despre tipurile de avertizari din manual



ATENȚIE

Acest marcaj indica instructiunile care trebuie urmate pentru a preveni accidentele care pot sa produca rani grave sau decesul.



IMPORTANT

Acest marcaj indica instructiunile care trebuie urmate pentru a preveni functionarea defectuoasa, blocajele sau defectarea produsului.

**NOTA**

Acest marcaj indica sugestii folositoare in utilizarea produsului.

Masuri de siguranta

Inainte de a utiliza utilajul cititi acest manual de utilizare pentru a intelege cum se foloseste corect.

Nu folositi niciodata utilajul cand sunteti sub influenta bauturilor alcoolice sau daca sunteti intr-o stare avansata de oboseala sau lipsa de somn ori daca aveti ameteli in urma unor tratamente medicale ori in orice alta imprejurare cand judecata si atentia dumneavoastra sunt afectate astfel incat sa nu fiti in stare sa operati utilajul intr-un mod sigur.

Evitati pornirea motorului in spatii inchise. Gazele de esapament contin monoxid de carbon care este daunator.

Nu folositi niciodata utilajul in imprejurari cum ar fi:

1. Cand solul este alunecos sau cand orice alta imprejurare exista ce nu va permite mentinerea unei pozitii stabile.
2. Noaptea, pe ceata deasa, sau in orice alta imprejurare care va restrange campul vizual astfel incat sa nu vedeti clar zona de actiune.
3. In timpul ploilor puternice sau a ploilor insotite de fulgere ori cand vantul bate foarte puternic sau in orice alta conditie meteorologica care creaza conditii nesigure de folosire a utilajului.
4. Cand folositi acest utilaj pentru prima oara, inainte sa incepeti lucrul efectiv, invatati sa il manevrati de la un utilizator cu experienta.

Lipsa somnului, oboseala, sau epuizarea fizica duc la reducerea timpilor de reactie ceea ce poate duce la accidente si raniri. Limitati timpul de utilizare a utilajului la sesiuni de 10 minute urmate de o pauza de 10-20 de minute. De asemenea incercati sa aveti un timp total de lucru efectiv de maxim 2 ore pe zi.

Tineti acest manual la indemana pentru a-l consulta de cate ori aveti nevoie.

Intotdeauna sa oferiti utilajul impreuna cu acest manual atunci cand il vindeti sau il imprumutati ori ii transferati proprietatea in orice alt mod.

Niciodata sa nu lasati copiii sau pe oricine altcineva care nu este capabil sa intelega pe deplin instructiunile din acest manual, sa utilizeze acest produs.

Echipamentul de lucru

Cand utilizati produsul trebuie sa purtati echipamentul de protectie dupa cum urmeaza:

1. Ochelari sau masca de protectie
2. Manusi de lucru groase
3. Incaltaminte de lucru cu talpa foarte aderenta
4. Casti antifonice pentru urechi

Intotdeauna sa aveti la dumneavoastra:

1. Accesoriile si documentele incluse
2. Ulei de lant si mix combustibil pastrate corespunzator
3. Reper pentru desemnarea suprafetei de actiune (sfoara, semne de avertizare)
4. Fluier (pentru colaborari sau urgente)
5. Toporisca sau fierastrau (pentru inlaturarea obstacolelor)

Nu utilizati niciodata produsul cand purtati pantaloni largi, cand purtati sandale sau cand sunteti in picioare goale.

Avertizari privind manipularea combustibilului

- ♦ Motorul acestui produs este proiectat sa fie folosit cu un amestec de carburant bazat pe benzina care este extrem de inflamabil. Niciodata sa nu stocati benzina sau amestec de combustibil in locuri unde se gasesc boilere functionale, sobe, focuri deschise, scantei electrice, flama de sudura sau orice alta sursa de caldura care ar putea aprinde combustibilul.
- ♦ Fumatul in timpul operarii produsului sau alimentarii acestuia este extrem de periculos. Intotdeauna sa tineti la distanta de produs tigările aprinse.
- ♦ Cand umpleti rezervorul de combustibil intotdeauna sa opriti motorul mai intai si sa verificati cu grija in jur sa nu existe surse de scantei sau flacara deschisa.
- ♦ In cazul in care are loc varsare de combustibil in timpul realimentarii folositi o carpa uscata pentru a sterge orice surplus inainte de a reporni motorul.
- ♦ Dupa realimentare insurubati strans busonul rezervorului si reporniti motorul la o distanta de minim 3m de locul unde s-a desfasurat realimentarea.

Inainte de pornirea motorului

- ♦ Verificati zona de lucru, obiectul de taiat si directia de taiere. Daca

exista vreun obstacol inlaturati-l.

- ♦ Nu incepeti niciodata taierea pana nu aveti o zona de lucru libera, pozitie pe sol sigura si o cale de retragere planificata din calea copacului care cade.
- ♦ Fiti prudent si tineti persoanele din jur si animalele in afara zonei de actiune al carei diametru trebuie sa fie de 2.5 ori mai mare decat inaltimea obiectului care va fi taiat.
- ♦ Examinati utilajul pentru a depista eventualele piese si componente nefixate, uzate sau stricate. Niciodata sa nu folositi utilajul defect, negrejat, sau neasamblat complet si corect. Asigurati-va ca lantul taietor se opreste atunci cand tragacul acceleratiei la mal este apasat.

Can de porneste motorul

1. Intotdeauna sa tineti utilajul ferm cu ambele maini cand motorul este in functiune.
2. Pozitia de strangere corecta a manerului este prin formarea unui cerc cu 4 degete pe o parte si degetul mare pe cealalta parte.
3. Feriti-va corpul de utilaj atunci cand motorul este in functiune.
4. Inainte de a porni motorul asigurati-va ca lantul taietor nu este in contact cu nimic.

OPERAREA

Pastrati manerele uscate, curate si fara urme de mix combustibil

Nu atingeti niciodata esapamentul, bujia sau alta parte metalica a motorului cand acesta functioneaza sau imediat dupa oprirea motorului.

Evitati astfel arsuri serioase sau scocurii electrice.

Fiti extrem de atenti cand taiati materiale mici deoarece materialul liber poate fi antrenat de lantul taietor si poate fi proiectat catre dumneavoastra ori va poate dezechilibra.

Cand taiati ramuri aflate sub tensiunea greutati fiti atenti la reculul acestuia astfel incat sa nu fiti lovit. Verificati copacul de crengi uscate care ar putea sa cada in mod neprevazut in timpul dorarii Intotdeauna opriti motorul inainte sa asezati utilajul pe pamant.

Masuri de siguranta in cazul reculului pentru utilizatori**ATENȚIE!**

- ♦ Reculul poate sa aiba loc cand varful sau marginea sinei de ghidare atinge vreun obiect sau cand lemnul in care se taie se inchide si prinde lantul taietor in taietura. Uneori contactul la varful sinei de ghidare poate cauza un recul extrem de rapid, proiectand-o in sussi inspre inapoi catre operator. Blocarea lantului taietor de-a lungul partii superioare a sinei de ghidare poate cauza impingerea utilajului catre operator. Oricare din aceste reactii va poate face sa pierdeti controlul motoferastraului ceea ce poate rezulta in serioase accidente.
- ♦ Nu va bazati exclusiv pe dispozitivele de siguranta incluse in arhitectura produsului. Ca si utilizator de motoferastrau trebuie sa parcurgeti cativa pasi suplimentari pentru a evita accidentarile in timpul lucrului.
- ♦ Cu o intelegere minima a reculului puteti reduce sau elimina elementul surpriza. Surprizele neprevazute contribuie la probabilitatea accidentelor.
- ♦ Pastrati o priza solida pe utilaj, pe manerele din dreapta si cel posterior atunci cand motorul functioneaza. Priza ideala pe manere este prin incercuirea manerului in palma cu degetele in jurul si cu degetul aratar opozabil. O priza solida va reduce reculul si va mentine controlul asupra utilajului.
- ♦ Asigurati-va ca zona in care lucrati este libera de obstacole. Feriti varful sinei de ghidaj de atigerea cu ramuri sau alte obstacole care pot sa apara in timpul operarii.
- ♦ Taiati numai la taratii mari ale motorului.
- ♦ Nu taiati mai sus de nivelul umerilor.
- ♦ Urmati instructiunile fabricantului pentru ascutire si intretinerea lantului taietor.
- ♦ Folositi numai sine de ghidaj si lanturi taietore mentionate de producator sau echivalentul acestora.

INTRETINEREA

Pentru a pastra produsul dvs. in stare optima de functionare urmati pasii precizati in sectiunea de intretinere la intervale regulate.

Intotdeauna asigurati-va ca ati oprit motorul inainte sa efectuati orice operatiune de intretinere.

Partile metalice ating temperaturi mari imediat dupa oprirea motorului.

Orice alta masura de intretinere a utilajului, alta decat cele mentionate in acest manual trebuie efectuate de personalul competent de la service.

Transportul

Intotdeauna transportati utilajul cu motorul oprit, bara de ghidaj acoperita si esapamentul in directie opusa fata de corpul dumneavoastra.

Deshidati cutia de ambalare si instalati sina de ghidaj si lantul taietor dupa cum urmeaza.



ATENȚIE!

Lantul taietor are margini extrem de ascuțite. Folositi manusi de protectie.

- ♦ Trageți capacul catre manerul din fata pentru a verifica daca frana lantului nu este actionata.
- ♦ Desurubati piulitele si indepartati acoperitoarea lantului.
- ♦ Instalati gheara metalica la utilaj.
- ♦ Angrenati lantul taietor pe rotita motrica si, in timp ce potriviti lantul taietor pe sina de ghidare montati sina de ghidare pe utilaj. Ajustati pozitia piulitei intinzatorului de lant pe carcasa lantului la nivelul gaurii de jos a sinei de ghidare.
- ♦ Piulita intinzatorului
- ♦ Acoperitoarea lantului
- ♦ Potriviti acoperitoarea lantului pe utilaj si strangeti piulitele cu mana pana se fixeaza bine
- ♦ In timp ce tineti de marginea sinei de ghidaj ajustati tensiunea lantului taietor prin rotirea surubului intinzatorului pana cand zalele lantului taietor ating partea de jos a sinei de ghidaj.
- ♦ Strangeti piulitele cu varful sinei de ghidaj orientat in sus.

Combustibil si ulei pentru lant

Verificati apoi ca lantul taietor sa se invarta cu usurinta si cu tensiunea potrivita atunci cand este tras cu mana. Daca este nevoie, reajustati cu acoperitoarea lantului inlaturata.

Fixati surubul intinzatorului.

1. Mai liber
2. Mai strans
3. Surubul intinzatorului nou isi va mari lungimea



NOTA:

Un lant la inceputul utilizarii. Verificati si reajustati tensiunea mai des la inceput deoarece un lant prea liber se uzeaza mult mai repede sau poate sa cada de pe sina de ghidaj.

Combustibil si ulei pentru lant

Amestecati benzina obisnuita (cu sau fara plumb, fara alcool) si un ulei de calitate pentru motoare in 2T cu racire cu aer.

Proportiile de amestec recomandate:

- ♦ Pana in 20 de ore de utilizare - Benzina 20 : 1 Ulei

Dupa 20 de ore de utilizare

Benzina 25 : 1 Ulei

Graficul de amestec 25:1

Litrii de benzina / (ml de ulei 2T) 1/(40) ; 2/(80) ; 3/(120) ; 4/(160) ; 5/(200)



ATENȚIE!

Indepartati orice sursa de flacara deschisa de zona unde combustibilul este manipulat sau pastrat. Amestecati si pastrati amestecul de carburant numai in canistre speciale pentru combustibil.

Cele mai multe defectiuni ale motorului provin direct sau indirect de la amestecul combustibil folosit. Asigurati-va in mod special ca NU folositi ulei de motor in 4 timpi.

ULEIUL DE LANT

Pe intreaga perioada a anului puteti folosi ulei SAE#10W-30 sau SAE#30-#40 vara si SAE#20 iarna. Nu folositi ulei utilizat sau recuperat deoarece poate defecta pompa de ulei.

Operarea motorului

Pornirea motorului

1. Umpleți rezervoarele de amestec combustibil si ulei pentru lant si insurubati busoanele strans.
2. Trageți manerul socului pentru a-l inchide.
3. Pozitionati intrerupatorul pe pozitia „I”
4. Trageți manerul starter de mai multe ori pana se aud primele sunete de aprindere. Apasati inspre interior socul pentru a-l deschide. Trageți manerul starter din nou pana porneste motorul.
5. Daca apasati tragaciul acceleratiei si blocajul acesteia pe pozitie

constanta, motorul va merge constant fara sarcina.

6. Pentru a opri motorul, comutati intrerupatorul in pozitia STOP. Cand reporniti imediat dupa oprirea motorului, lasati manerul socului in pozitia deschisa.
7. Funia demarorului se trage cel mai bine cand utilajul este bine tinut la sol. Nu porniti motorul in timp ce tineti dragul in aer cu o singura mana. Lantul taietor va poate atinge corpul. Este un risc foarte mare de accidentare.
8. Cand motorul a facut primele aprinderi, impingeti manerul socului si trageți din nou funia demarorului pentru a porni motorul.
9. Incalziti putin motorul la inceput apasand usor pe tragaciul acceleratiei.

Verificarea rezervei de ulei

Dupa pornirea motorului accelerati motoferastraula la o viteza medie si urmariti daca sunt eliminati stropi de ulei de lant asa cum se poate vedea in figura.

Fluxul de ulei de lant poate fi reglat prin inserarea unei surubelnite in orificiul din partea inferioara a ambreiajului. Reglati corespunzator cu conditiile dumneavoastra de lucru.



NOTA:

Rezervorul de ulei de lant ar trebui sa fie aproape gol in momentul in care si rezervorul de mix combustibil se goleste. Asigurati-va ca reumpleti rezervorul de ulei de lant de fiecare data cand reumpleti si rezervorul cu mix combustibil.

Reglarea carburatorului

Carburatorul produsului dumneavoastra a fost reglat din fabrica, dar este posibil sa necesite reglaje fine datorita conditiilor diferite de lucru.

Inaintea reglarii carburatorului asigurati-va ca utilajul dispune de filtre de aer si combustibil noi si ca in rezervor se gaseste mix combustibil proaspat preparat si incarcat.

Cand reglati respectati pasii urmatoari:

Asigurati-va ca reglati carburatorul cu sina de ghidaj montata.

1. Opriti motorul si insurubati reglajele H si L pana cand acestea se opresc. Nu fortați niciodata. Desurubati-le apoi parcurgand un numar de rotatii dupa cum urmeaza: Reglajul H: 1 ± 3/8 Reglajul L: 1¼ ± ¼
2. Porniti motorul si lasati-l sa se incalzeasca cu acceleratia la jumătate.
3. Rotiti reglajul L incet in sensul acelor de ceasornic pana in pozitia in care viteza de ralanti (fara sarcina) este cea mai mare, apoi rotiti inapoi reglajul cu un sfert de turca.
4. Rotiti reglajul ralantiului (functionarea fara sarcina) T in sens opus acelor de ceasornic pana cand lantul taietor nu se mai misca. Rotiti inapoi in sensul acelor de ceasornic pana cand lantul taietor aflat in afara sarcinii la viteza ralanti se misca la viteza dorita.
5. Faceti o taiere de proba si ajustati reglajul H pentru cea mai buna putere de taiere, nu pentru viteza maxima.

Mecanismul anti-inghet al carburatorului

Operarea motoferastraului la temperaturi intre 0-5° in conditii de umiditate crescuta poate sa duca la formarea de gheata in carburator cauzand astfel o scadere a puterii motorului sau chiar o functionare defectuoasa. Acest produs a fost proiectat in consecinta cu un orificiu de ventilare in partea din spate a carcasei filtrului de aer pentru a permite aerului cald sa patrunda in motor prevenind astfel formarea ghetii.

In prejurari normale produsul trebuie folosit in modul normal, cel setat in momentul livrării din fabrica. Totusi, cand exista riscul formarii de gheata produsul ar trebui setat sa opereze in modul anti-inghet inainte de utilizare.

Cum sa schimbam modul de operare

1. Pozitionati intrerupatorul motorului in pozitia OFF pentru a-l opri.
2. Inlaturati carcasa filtrului de aer de pe carcasa cilindrului
3. Reatasati carcasa invers astfel incat placuta anti-inghet sa fie pe dreapta. Montati.

Continuarea utilizării produsului in modul anti-inghet chiar si cand temperaturile exterioare au revenit la normal poate sa rezulte in esuarea pornirii corespunzatoare a motorului sau poate determina motoru sa lucreze la viteze nepotrivite. De aceea, trebuie sa va asigurati ca reveniti la modul normal de lucru daca nu mai exista pericolul formării de gheata.

FRANA LANTULUI

Aceasta frana poate fi operata manual cu garda frontala impinsa in jos catre sina de ghidare. Pentru a elibera frana, trageți de garda frontala in sus catre manerul frontal pana cand se aude un „click”

- ◇ Frana (garda frontala)
- ◇ Eliberata
- ◇ In actiune

! ATENTIE!

Asigurati-va ca frana este operationala atunci cand faceti inspectia zilnica a utilajului.

In cazul in care frana nu este functionala, solicitati distribuitorului sa remedieze defectul. Motorul, daca este tinut la rotatii inalte cu frana actionata incalzeste ambreiajul provocand defectiuni. Cand actionati frana in timpul lucrului eliberati imediat tragaciul acceleratiei si mentineti motorul la ralanti (in afara sarcinii).

TAIEREA

Oprirea motorului

Eliberati tragaciul acceleratiei pentru a permite motorului sa ruleze la ralanti pentru cateva minute.

Comutati intrerupatorul in pozitia „0” STOP

Inainte sa incepeti munca cititi masurile de siguranta din acest manual. Este recomandata ca mai intai sa exersati taierea pe cativa busteni simpli. Acest lucru va ajuta de asemenea sa va obisnuiti cu utilajul dumneavoastra.

Intotdeauna sa urmati masurile de siguranta. Motoferastraul trebuie utilizat numai pentru taiat lemn. Este interzis sa taiati orice alt tip de material. Vibratiile si reculul variaza in functie de material iar cerintele de operare in siguranta nu vor fi respectate. Nu utilizati motoferastraul ca pe un mijloc de ridicare, mutare sau spargere a obiectelor. Nu il fixati in bancuri de lucru. Este interzis sa folositi unele sau accesorii nementionate de catre producator.

Nu este nevoie sa fortati motoferastraul in taietura. Aplicati doar putina presiune in timp ce rulati motorul in plin.

Daca motoferastraul se blocheaza in taietura nu incercati sa trageti afara cu forta ci folositi-va de una sau mai multe pese sau un levier pentru a face loc.

Protectia impotriva reculului

Este extrem de important ca frana lantului sa fie verificata ca functioneaza corespunzator inainte de fiecare utilizare si ca lantul taietor este ascutit pentru a respecta masurile de siguranta anti-recul ale acestui motoferastraul. Inlaturarea accesoriilor de siguranta, intretinerea neadecvata sau inlocuirea incorecta a sinei de ghidaj sau a lantului taietor poate creste riscul ranirilor cauzate de recul.

DOBORAREA UNUI COPAC

Alegeti directia de cadere in functie de directia vantului, inclinarea copacului, amplasarea ramurilor groase, usurinta prelucrarii dupa doborare si alti factori.

In timp ce pregatiti zona din jurul copacului pregatiti-va si o priza buna pentru picioare si o cale optima de retragere.

Faceti o taietura in forma de pana cu adancime de o treime din grosimea copacului pe directia caderii.

! ATENTIE!

Faceti o taietura de cadere din partea opusa a taietorii-pana si la o inaltime cu putin mai mare decat a fundului taietorii-pana.

Descrierea rutelor de retragere in cazul doborarii copacilor.

Indepartati toate persoanele din asistenta sau alti lucratori din zona de pericol.

Cand doborati un copac asigurati-va ca i-ati avertizat pe toti lucratorii din vecinatate de pericol.

- ◇ Intotdeauna sa va asigurati o priza buna la picioare, nu stati pe bustean.
- ◇ Fiti atenti la bustenii care se rostogolesc. In mod special cand lucrati pe o panta stand mai la deal de bustean.
- ◇ Urmati instructiunile din manual pentru a evita reculurile.
- ◇ Inainte sa incepeti lucrul, verificati directia fortei de indoire in busteanul care trebuie taiat. Intotdeauna sa finalizati taietura din partea opusa a directiei de indoire pentru a evita ca sina de ghidaj si lantul taietor sa fie prinse in taietura.
- ◇ Taierea unui bustean aflat orizontal pe sol.
- ◇ Taiati in jos pana la mijloc, apoi rostogoliti busteanul si taiati din partea opusa.
- ◇ Taierea unui bustean asezat pe obstacole pe sol.
- ◇ In zona A taiati de jos in sus o treime si apoi finalizati taind de sus in jos. In zona B taiati de sus in jos o treime apoi finalizati taind de jos in sus.

- ◇ Taierea ramurilor unui copac doborat. Mai intai verificati pe ce parte este ramura indoita. Faceti apoi taietura initiala pe partea indoiturii si apoi finalizati taind din partea opusa.
- ◇ Fiti atenti la detensionarea ramurilor foarte indoite. Taierea ramurilor unui copac nedoborat. Taiati o treime de jos apoi finalizati de sus.

! ATENTIE!

1. Nu folositi o scara instabila sau un alt sprijin instabil pentru picior.
2. Nu va intindeti prea mult, evitati dezechilibrarile.
3. Nu efectuati taieturi la un nivel mai mare decat cel al umerilor.
4. Intotdeauna sa folositi ambele maini pentru a tine ferm motoferastraul.

INTRETINEREA MOTORULUI

Inainte de curatarea, inspectarea sau repararii utilajului asigurati-va ca motorul este oprit si racit.

Deconectati bujia pentru a preveni pornirile accidentale.

Inainte de pornirea motoru intretinerea dupa fiecare utilizare

Filtrul de aer.

Praful de pe filtrul de aer poate fi indepartat prin baterea unui colt al filtrului de o suprafata dura. Pentru a curata murdaria persistenta din tesaturii defaceti filtrul in doua si periatu cu o perie inmuata in benzina. Daca folositi aer comprimat suflati aerul prin tesatura dinspre interior. (F25) Pentru a asambla la loc jumatatile apasati rama pana face click. Cand instalati filtrul principal asigurati-va ca sentutelele de pe marginea filtrului se potrivesc corect cu corespondentele lor de pe carcasa cilindrului.

Capatul de ungere

Demontati sina de ghidaj si verificati capatul de ungere sa nu fie obstructat cu resturi.

Sina de ghidaj. Cand sina de ghidaj este demontata indepartati rumegusul din sant si din capatul de ungere. Ungeti santul de ghidaj de la capatul de ungere pana in varf.

Altele Verificati sa nu existe scurgeri de combustibil, elemente libere sau defectiuni ale componentelor importante, cu precadere imbinarile manerelor si punctul de imbinare al sinei de ghidare. Daca observati orice defect, asigurati-va ca va fi remediat inainte de urmatoarea utilizare.

Punctele de servizare periodica

Aripioarele cilindrului

Acumularea de praf intre aripioarele cilindrului va cauza supraincalzirea motorului. Periodic verificati si curatati aripioarele cilindrului dupa ce inlaturati filtrul de aer si carcasa cilindrului. Cand reinstalati acoperitoarea cilindrului asigurati-va ca firele intrerupatorului si gamiturile sunt pozitionate corect la locurile lor.

! NOTA

Asigurati-va ca astupati orificiul de admisie de aer.

Filtrul de combustibil

Folosind un carlig subtire scoateti filtrul din locul lui.

Filtrul de combustibil

Dezasamblati filtrul si spalati-l cu benzina sau inlocuiti-l cu unul nou daca este nevoie.

- ◇ Dupa ce scoateti filtrul folositi o clema ca sa tineti capatul furtunului de alimentare la indemana.
- ◇ Cand asamblati filtrul aveti grija sa nu lasati fibre din filtru sau praf sa intre in furtunul de alimentare.

Rezervorul de ulei

Cu un carlig subtire scoateti filtrul de ulei prin orificiul de umplere si curatati-l cu benzina.

Cand il montati la loc asigurati-va ca il puneti in coltul din dreapta-fata. De asemenea curatati murdaria din rezervor.

Bujia

Curatati electrozii cu o perie de sarma si resetati intervalul bujiei daca este nevoie la 0.65mm.

Verificati crapaturile sau uzura excesiva care se pot regasi in santul lantului, daca uzura este evidenta inlocuiti piesa. Nu montati niciodata un lant nou pe un pinion vechi sau un pinion nou pe un lant vechi.

Amortizoarele din fata si din spate.

Inlocuiti-le daca partea aderenta este jupuita sau daca se observa crapaturi in zona cauciucata.

Intretinerea lantului si a sinei de ghidaj lantul taietor

! ATENTIE!

Este foarte important ca sa mentineti lamele taietoare ascutite pentru o operare usoara si sigura a utilajului.

Lamele necesita ascutire atunci cand:

- ◊ Rumegusul devine fin ca o pulbere
- ◊ Trebuie sa aplicati mai multa forta pentru a taia
- ◊ Taierea nu merge drept
- ◊ Cresc vibratiile
- ◊ Creste consumul de combustibil Standardele de setare bale lamelor:

! ATENTIE!

Asigurati-va ca purtati manuside protectie inainte de pilire:

- ◊ Asigurati-va ca lantul taietor este fixat bine;
- ◊ Asigurati-va ca motorul este oprit

Folositi o pila rotunda de marimea potrivita pentru lantul dvs.

Plasati pila pe lama si impingeti inainte. Pastrati pila in pozitia ilustrata. Dupa ce fiecare lama a fost ascutita verificati santul de adancime si piliiti-l pana ajunge la nivelul potrivit asa cum este ilustrat.

! ATENTIE!

Asigurati-va ca rotunjiti marginea frontala pentru a reduce sansa reculerilor sau ruperea lantului:

- ◊ Verificarea santului in mod potrivit
- ◊ Rotunjirea marginii
- ◊ Standardizarea santului de adancime

Asigurati-va ca fiecare lama are aceeasi lungime si unghiuri lamargini ca in ilustratie.

SINA DE GHIDAJ

Intoarceți sina de ghidaj ocazional pentru a preveni uzura partial.

Sețiunea santului trebuie sa fie intodeauna una patrata. Verificati uzura acesteia. Aplicati o rigla pe sina de ghidaj si laterala lantului. Daca se observa un interval atunci sina este buna. Altfel, sina este uzata. O asemenea sina trebuie reparata sau inlocuita.

GHID DE DEPARARE

Cazul: Nu se poate porni:

Verificati calitatea mixului combustibil sau daca are apa in el -> inlocuiti cu mix nou. Verificati daca motorul nu este inecat -> inlaturati si uscati bujia. Trageți din nou funia de demaraj cu socul deschis.

Verificati daca bujia face scanteie -> inlocuiti cu o bujia noua.

Cazul: Putere slaba/acceleratie lenta/ralanti instabil:

Verificati calitatea mixului combustibil sau daca are apa in el -> inlocuiti cu mix nou.

Verificati filtrul de aer si de combustibil sa nu fie inundate -> curatati-le.

Verificati carburatorul pentru setari neadecvate -> reajustati reglajele.

DEPOZITARE

1. Goliți rezervorul de combustibil și operați motorul până la eliminarea totală a carburantului.
2. Goliți rezervorul de ulei.
3. Curățați întreaga unitate.
4. Depozitați într-un loc uscat, unde copii nu pot ajunge.

**PROBLEME SI REMEDIERI**

Problema	Cauza	Remediu
Motoferăstrăul nu pornește. Atenție! Asigurați-vă că sistemul de venire a ngețării nu funcționează!	Verificați mbustibilul să nu aibă apă. Verificați să nu fie combustibil în exces erificați dacă bujia dă scanteie.	Înlocuiți cu bustibil corespunzător. Scoateți și uscați jia apoi trageți din nou la sfoară ră șoc. Înlocuiți cu bujie nouă.

Lipsa puterii / celeratie slabă / mers greoi la ralanti	Verificați mbustibilul să nu aibă apă sau mestecul să nu fie inferior. Verificați filtrul de aer și filtrul de benzină să nu fie colmate. Verificați ajustările carburatorului.	Înlocuiți cu bustibil orespunzător. Curățați filtrul/filtrele. Reglați carburatorul (vezi cap. Reglarea carburatorului).
Uleiul nu iese	Verificați ca uleiul să nu fie de calitate inferioară. Verificați icilul de lei să nu fie inundat.	Schimbați uleiul. Curățați.

Dacă unitatea necesită aducerea la service, va rugăm să consultați un service autorizat din zona dvs.

RU | РУССКИЙ БЕНЗОПИЛА К300S ИНСТРУКЦИЯ

Технические характеристики





Модель	К300S
Тип двигателя	двухтактный
Рабочий объем двигателя (CC)	25,4
Мощность двигателя (B)	900
Длина шины	12"
Обороты холостого хода (об/мин)	11000
Топливный бак (мл)	230
Масляный бак (мл)	160
Шаг цепи	3/8"LP
Уровень шума (dB)	113
Уровень вибрации (m/s ²)	≤10
Коэффициент смешивания масла / бензина	25 : 1

Комплектация (Рис. 1*)

1. Пила
2. Шина
3. Цепь
4. Чехол шины
5. Зубчатый упор с крепежом
6. Канистра мерная
7. Набор инструментов
8. Руководство по эксплуатации

Описание конструкции (Рис 2*)

1. Рычаг воздушной заслонки
2. Ручка основная
3. Рычаг разблокировки курка газа
4. Курок газа
5. Выключатель зажигания
6. Ручка инерционного тормоза цепи
7. Цепь
8. Шина
9. Гайка крепления шины
10. Винт регулировки натяжения цепи
11. Праймер
12. Ручка стартера
13. Винт регулировки холостого хода
14. Винт крышки воздушного фильтра
15. Ручка боковая
16. Крышка масляного бака
17. Упор зубчатый
18. Крышка топливного бака

	Защитные рукавицы из крепкой кожи относятся к обязательной оснастке пользователя. Их следует постоянно надевать во время работы.
	Обязательно пользуйтесь средствами защиты лица и органов зрения (защитные очки, маски). Обязательно пользуйтесь средствами защиты слуха (наушники, беруши и т.п.)
	Осторожно горячо! Соблюдайте осторожность. Не прикасайтесь к горячим поверхностям! Возможен риск ожога!
	Работайте аккуратно! Остерегайтесь отскока пильного полотна! Удерживайте пилу двумя руками!



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции Procraft! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

НАЗНАЧЕНИЕ

Пила бензиновая предназначена для распиловки древесины или изделий из древесины. С помощью бензопилы выполняют валку деревьев, заготовку дров, подрезку кустарников, распиловку пиломатериалов и др. Работа с бензопилой должна производиться на открытом воздухе.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- ♦ Перед эксплуатацией бензопилы внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации, ознакомьтесь с органами управления и правилами техники безопасности. Не выбрасывайте руководство.
- ♦ Перед началом работы всегда проверяйте, что бензопила правильно собрана. Проверьте правильность установки шины и цепи, а также правильное натяжение цепи. Неправильная натяжка цепи приведет к быстрому износу шины и поломке бензопилы. Будьте осторожны при запуске бензопилы. При запуске крепко удерживайте бензопилу, прижав ее к земле. Убедитесь, что шина и цепь ничего не касаются. Запрещается запускать бензопилу на весу.
- ♦ Удалите с места проведения работ посторонние предметы. Используйте средства индивидуальной защиты (очки, перчатки, наушники, защитную обувь и одежду). Зубья цепи очень острые. Установку и натяжение цепи производите в плотных перчатках.
- ♦ Во время работы в радиусе 15 м. не должно находиться посторонних лиц, особенно детей. К работе с бензопилой не допускаются лица, не достигшие 16 лет, а также лица в состоянии алкогольного или наркотического опьянения. Не работайте с бензопилой в состоянии сильной усталости или после приема лекарственных препаратов.
- ♦ Работайте с бензопилой только в светлое время суток или при хорошем искусственном освещении. Запрещается эксплуатировать бензопилу в закрытых помещениях. Это может привести к отравлению выхлопными газами.
- ♦ При работе с бензопилой занимайте устойчивое положение. Держите бензопилу двумя руками. Будьте осторожны в момент касания шины заготовки. В момент касания концом шины заготовки возникает отдача, направленная в сторону оператора. Отдача может вывести оператора из равновесия и стать причиной травмы.
- ♦ Не оставляйте работающую бензопилу без присмотра. Всегда выключайте бензопилу, когда оставляете ее без присмотра или при переходе с одного участка работы на другой, а также при перерывах в работе, заправке топливом и техническом обслуживании.
- ♦ Соблюдайте осторожность при работе с топливом. Топливо

взрывоопасно. Запрещается заливать топливную смесь в бензобак при работающем двигателе. Перед заправкой топлива в бак дайте двигателю остыть. Запрещается курить во время заправки топлива. Запуск бензопилы производите на расстоянии не менее 3 метров от места заправки топлива.

- ♦ Бензопила при работе создает вибрации, передающиеся на руки оператора. Непрерывное время работы с бензопилой не более одного часа. Далее делайте перерыв в работе.
- ♦ Не погружайте бензопилу в воду или другую жидкость - это может привести к коррозии деталей бензопилы.
- ♦ Любой вид ремонта бензопилы, кроме работ по техническому обслуживанию, описанных в инструкции, должен производиться квалифицированным специалистом в авторизованном сервисном центре Procraft.



ВНИМАНИЕ!

Запрещается работать с бензопилой с неисправным инерционным тормозом цепи.

- ♦ Запрещается запускать двигатель бензопилы без воздушного фильтра.
- ♦ Запрещается заправлять бензопилу бензином без двухтактного масла.
- ♦ Для приготовления топливной смеси использовать двухтактное масло и бензин АИ 92 в пропорции 1:25 с маслом. Запрещается использовать другой тип масла и бензина.
- ♦ Запрещается работать с бензопилой без масла для смазки цепи. Для смазки цепи использовать только чистое масло для смазки цепи. Запрещается использовать отработанное масло.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ



ВНИМАНИЕ!

При возникновении посторонних шумов при работе пилы, механических повреждений корпуса, утечки топлива из бензобака, необходимо немедленно выключить пилу и обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправности.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Установка шины и цепи



ВНИМАНИЕ!

Зубья цепи очень острые. Будьте осторожны. Используйте защитные перчатки.



ВНИМАНИЕ!

Используйте шины и цепи, рекомендованные производителем для данной модели бензопилы.

- ♦ Перед установкой шины и цепи убедитесь, что инерционный тормоз цепи разблокирован. Для этого потяните ручку инерционного тормоза 1 на себя (рис. 3).
- ♦ Комбинированным ключом (входит в комплект) открутите гайку крепления шины 2 (рис. 3). Шестигранным ключом (входит в комплект) открутите винт крепления крышки сцепления 4 и снимите крышку сцепления.
- ♦ Крутите винт натяжения цепи 3, расположенный на крышке сцепления (рис. 3), против часовой стрелки до тех пор, пока палец натяжения цепи не встанет в крайнее левое положение.
- ♦ **Примечание!** Удалите из под крышки сцепления пластмассовый фиксатор (если он предусмотрен конструкцией). Фиксатор предназначен только для транспортировки пилы.
- ♦ Установите шину на шпильку 2 (рис. 4)
- ♦ Наденьте цепь на зубчатую приводную шестерню 5 (рис. 4), затем наденьте цепь на шину таким образом, чтобы зубья цепи были направлены режущими кромками по ходу движения цепи (по часовой стрелке).
- ♦ Установите крышку сцепления на место. Для этого сначала вставьте фиксаторы крышки 1 в соответствующие пазы 2 (рис. 5), затем установите крышку на шпильку 2 (рис. 4). Закрутите гайку крепления шины и винт крепления крышки сцепления от руки. **Примечание!** При установке крышки сцепления следите за тем, чтобы палец натяжения цепи вошел в отверстие натяжения цепи 4 (рис. 4) на шине.
- ♦ Прокрутите вручную цепь на шине и убедитесь, что цепь плотно легла на зубья приводной шестерни и пазы шины.
- ♦ После регулировки натяжения цепи затанкием ключом гайку крепления шины и винт крепления крышки сцепления.

РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ**ВНИМАНИЕ!**

Наденьте защитные перчатки.

ВНИМАНИЕ!

- ◇ Правильное натяжение цепи должно проверяться перед началом работы, а также при каждой заправке топливом.
- ◇ Ослабьте гайку крепления шины 1 (рис. 6).
- ◇ Приподнимите передний конец шины вверх, и удерживая его, шлицевой отверткой комбинированного ключа крутите винт натяжения цепи 2 (рис. 6) по часовой стрелке до тех пор, пока цепь не будет плотно прилегать к нижней части шины (рис. 6). Затем возьмите цепь посередине шины с верхней части и приподнимите верх. Цепь должна выходить из направляющего паза шины на высоту зуба (рис. 6).
- ◇ Зафиксируйте шину гайкой крепления шины 1 (рис. 6).
- ◇ Проверьте еще раз натяжение цепи. Цепь должна легко от руки прокручиваться вдоль шины.

ИНЕРЦИОННЫЙ ТОРМОЗ ЦЕПИ

Бензопила оборудована инерционным тормозом цепи (рис. 7), который уменьшает вероятность травмы из-за отскока пилы или падения оператора в результате потери равновесия.

В случае возникновения отскока, при резком поступательном движении пилы вверх, под действием сил инерции ручка инерционного тормоза движется вперед и преодолевая усилие пружины активирует тормозной механизм. Барабан сцепления мгновенно блокируется и цепь останавливается.

Проверка инерционного тормоза:

Когда инерционный тормоз цепи разблокирован цепь может свободно вращаться. Когда инерционный тормоз заблокирован цепь не вращается, ее невозможно провернуть. Для разблокировки тормоза цепи потяните ручку тормоза на себя до щелчка (рис. 7).

ВНИМАНИЕ!

- ◇ Запрещается работать с неисправным инерционным тормозом цепи.
- ◇ Инерционный тормоз цепи не освобождает оператора от соблюдения правил техники безопасности при работе с бензопилой.
- ◇ Работа двигателя с заблокированным инерционным тормозом цепи приводит к повреждению двигателя, не подлежащего гарантийному ремонту.

СМАЗКА ШИНЫ И ЦЕПИ

Бензопила оборудована автоматической системой подачи масла.

Шина и цепь должны постоянно смазываться специальным маслом для смазки шины и цепи.

Система автоматически подает необходимое количество масла из масляного бака к шине и цепи.

Увеличение оборотов двигателя увеличивает подачу масла к шине. Количество масла можно регулировать с помощью регулировочного винта.

Проверку подачи масла к цепи следует производить перед началом работы и каждый раз после заправки масляного бака. Для этого:

Расположите пилу над чистой светлой поверхностью на расстоянии примерно 15-20 см.

Нажмите на курок газа до упора и дайте двигателю поработать примерно 10-15 секунд на максимальных оборотах. Под шиной должен остаться четкий масляный след.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается работать без смазки шины и цепи. Работа без смазки шины и цепи приводит к преждевременному износу шины, цепи и приводной звездочки, что не является гарантийным случаем.

В случае прекращения подачи смазки проверьте наличие масла в масляном баке. Если масло в масляном баке есть, а цепь при этом не смазывается, то обратитесь в авторизованный сервисный центр Procraft.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ТОПЛИВНОЙ СМЕСИ

Для приготовления топливной смеси Вам понадобятся: бензин с октановым числом АИ 92, 2х-тактное масло для двигателей воздушного охлаждения, канистра с мерными рисками (входит в комплектацию), воронка, средства индивидуальной защиты (перчатки, очки).

Топливная смесь готовится путем смешивания бензина АИ 92 с 2х-тактным маслом в определенной пропорции (рис 8).

Сначала налейте в канистру необходимое количество бензина, затем, соблюдая пропорцию, добавьте в бензин 2х-тактное масло. Закройте канистру и тщательно перемешайте масло с бензином. Только после этого залейте топливную смесь в бензобак.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается смешивать бензин с маслом в топливном баке пилы. Приготавливайте топливную смесь непосредственно перед работой. Не следует приготавливать топливную смесь в больших количествах, так как готовая топливная смесь имеет ограничение по сроку хранения. Готовая топливная смесь при длительном хранении (больше месяца) теряет свои свойства.

ОБКАТКА ДВИГАТЕЛЯ

Новый двигатель требует обкатки, во время которой осуществляется притирка основных трущихся и вращающихся деталей. Обкатка двигателя увеличивает ресурс двигателя.

Для обкатки двигателя достаточно выработать полный топливный бак на средних оборотах двигателя. Не перегружайте двигатель в период обкатки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ**ВНИМАНИЕ!**

- ◇ Перед эксплуатацией необходимо осмотреть пилу на наличие повреждений. При обнаружении повреждений их необходимо устранить до начала работы с пилой.
- ◇ Бензопила не предназначена для непрерывной работы в течение длительного времени.
- ◇ Режим работы бензопилы повторно-кратковременный.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ

1. Заполните топливный бак свежей топливной смесью
2. Заполните масляный бак чистым маслом для смазки цепи
3. Проверьте натяжение цепи
4. Убедитесь, что цепь не заблокирована инерционным тормозом цепи

ЗАПУСК БЕНЗОПИЛЫ

Закройте воздушную заслонку (если двигатель холодный), для этого поднимите рычаг воздушной заслонки 1 (рис. 2) вверх.

Нажмите 5-7 раз на кнопку праймера 11 (рис. 2) для заполнения карбюратора топливной смесью.

Установите выключатель зажигания в положение «I» (ВКЛ.)

Выберите свободный ход стартера. Для этого потяните за ручку стартера до ощутимого сопротивления, затем медленно верните ручку в исходное положение и дерните за ручку стартера. Повторяйте запуск до момента первой вспышки топлива в двигателе.

Откройте воздушную заслонку, опустив рычаг заслонки вниз, и продолжайте запуск двигателя. Двигатель запустится.

Примечание! При запуске горячего двигателя воздушную заслонку закрывать не нужно.

ОСТАНОВКА БЕНЗОПИЛЫ

1. Отпустите курок газа.
2. Выключатель зажигания установите в положение «0» (ВЫКЛ.).

РАСПИЛ ДРЕВЕСИНЫ И ВАЛКА ДЕРЕВЬЕВ (РИС. 9, 10*)

Убедитесь, что дерево, предназначенное для распила, находится в устойчивом положении и не может соскользнуть. При необходимости закрепите концы дерева перед распилом.

Закрепите только дерево или деревянные предметы. Во время работы убедитесь, что на рабочем месте нет камней или гвоздей, которые могут отскочить и повредить цепь пилы.

Избегайте контакта работающей пилы с проволочной оградой или землей. Когда производите очистку от веток, не пилите кончиком шины.

Если вы неправильно оценили как распределены растяжения и сжатие в древесине, и сделали пропил с неправильной стороны, произойдет защемление пильной шины и пильной цепи в древесине, и вы не сможете вытащить бензопилу.

ВНИМАНИЕ!

Не нажимайте на курок газа для того, чтобы увеличить обороты двигателя, в то время как пильная цепь защемлена в пропиле, муфта сцепления сгорит.

Если все-таки произошло защемление шины в пропили, и вы не можете ее вытащить, не дергайте и не вырывайте шину.

Остановите бензопилу. Вбейте клин в пропил, чтобы он приоткрылся, затем вытащите пилу из пропила.

Производите пиление только острой цепью, пиление тупой цепью небезопасно и может быть причиной чрезмерного износа пильной гарнитуры и деталей двигателя.

При необходимости спилить дерево следует выполнить следующие правила безопасности:

Прежде чем приступить к валке, рассчитайте место вокруг дерева от посторонних предметов и мусора.

Примите устойчивую позу для начала пиления, расположившись таким образом, чтобы пила во время работы не наткнулась на какое-либо препятствие. Затем выберите путь к отходу.

Когда дерево начнет падать, путь отхода должен быть направлен по диагонали в сторону, противоположную направлению падения, под углом 45 градусов, и вы должны отойти минимум на 3 метра от ствола, на тот случай, если во время падения комель дерева отскочит в сторону.

Выберите направления падения дерева, для этого следует учесть силу и направление ветра, естественный наклон дерева, равномерность распределения веток в кроне дерева. Начните пилить с той стороны дерева, куда оно должно упасть.

Сделайте запил (1) с той стороны, куда должно упасть дерево глубиной примерно 1/3 диаметра ствола.

Сделайте основной валочный пропил (2) с противоположной стороны, выше основания запила на 2,5-5 см.

Между основным пропилом и запилом должен оставаться недопил (3) примерно 1/10 диаметра ствола. Вставьте своевременно клин в пропил. Недопил (3) действует как шарнир и позволяет контролировать падение дерева.



ВНИМАНИЕ!

- ♦ Ни в коем случае не допиливать до конца недопил (3), так как вы не сможете контролировать направление падения дерева.
- ♦ Бензопила не предназначена для профессиональной валки деревьев.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обслуживание воздушного фильтра

Загрязненный воздушный фильтр препятствует надлежащей подаче воздуха в карбюратор. Для обеспечения нормальной работы карбюратора необходимо регулярно обслуживать воздушный фильтр. Сокращайте интервалы обслуживания воздушного фильтра, если бензопила работает в местах с повышенным загрязнением. **ВНИМАНИЕ!** Запрещается запускать двигатель и работать без воздушного фильтра. В противном случае наступит быстрый износ и выход из строя двигателя, что не является гарантийным случаем.

Проверяйте воздушный фильтр каждый раз перед работой и, если он загрязнился, выполните следующие действия для его очистки:

Отверните руками против часовой стрелки винт крепления крышки воздушного фильтра и снимите крышку воздушного фильтра 14 (рис. 2).

Снимите внешний (пластмассовый корпус с микросеткой) и внутренний (губка) фильтрующий элемент воздушного фильтра.

Промойте фильтрующие элементы в мыльном растворе. Внешний элемент промойте сжатым воздухом, а внутренний выжмите и высушите.

Установите фильтрующие элементы на место и соберите фильтр.



ВНИМАНИЕ!

Если фильтрующие элементы повреждены, то их необходимо заменить на новые.

Обслуживание свечи зажигания (Рис. 11*)



ВНИМАНИЕ!

Во время работы двигателя свеча зажигания нагревается до высокой температуры. Необходимо соблюдать особую осторожность при ее обслуживании во избежание получения ожогов.

Периодически проверяйте состояние свечи зажигания. Если электрод свечи зажигания загрязнился, очистите его. Если после очистки свеча зажигания не работает (двигатель не запускается или работает с перебоями), замените свечу зажигания на новую.

Для очистки свечи зажигания:

Отверните руками против часовой стрелки винт крепления крышки воздушного фильтра и снимите крышку воздушного фильтра.

Снимите колпачок свечи зажигания 2

Комбинированным ключом открутите свечу зажигания 1 против часовой стрелки.

Очистите электроды свечи зажигания металлической щеткой. Проверьте зазор между электродами. Он должен составлять 0,6 - 0,7 мм.

Обслуживание топливного фильтра (Рис. 12*).

Загрязненный топливный фильтр может вызвать затруднения при запуске и снижении эффективности работы двигателя. Периодически проверяйте состояние топливного фильтра. При необходимости очищайте топливный фильтр.

Для очистки топливного фильтра:

Полностью слейте топливо из топливного бака

Откройте крышку топливного бака 18 (рис. 2) и вытащите из бака опорное кольцо крышки

Согните кусок мягкого провода в виде небольшого крючка. Зацепите крючком топливный шланг с фильтром и вытяните через заливную горловину топливный фильтр 1.

Отсоедините фильтр от топливпровода.

Промойте фильтр теплой водой с моющим средством. Тщательно смойте средство и высушите фильтр на воздухе. Установите топливный фильтр в обратной последовательности.

Регулировка оборотов холостого хода (Рис. 13*)



ВНИМАНИЕ!

Карбюратор бензопилы оптимально отрегулирован на заводе-изготовителе. После обкатки двигателя и в процессе дальнейшей работы может потребоваться регулировка оборотов холостого хода. Холостой ход регулируется винтом карбюратора регулировки холостого хода 1. Любые другие регулировки карбюратора, кроме регулировки холостого хода, вне сервисного центра запрещены. Если необходима регулировка карбюратора обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ШИНЫ

Шина должна постоянно смазываться маслом. Паз шины смазывается автоматической системой смазки. Для смазки звездочки шины используйте шприц-масленку. Периодически смазывайте звездочку шины для обеспечения ее нормальной работы (рис. А).

Шина должна переворачиваться каждые 8 рабочих часов, чтобы обеспечить равномерный износ. Держите паз шины и отверстие для смазки в чистоте. Проверяйте кромки паза на равномерность изнашивания и, в случае необходимости, удалите заусенцы и выравнивайте фаску, используя плоский напильник, (рис. Б)

ЗАТОЧКА ЦЕПИ (РИС. 14, 15*)

Внимание! Наденьте защитные перчатки.

Для эффективной работы и во избежание поломки бензопилы зубья цепи должны быть острыми.

Опилки при хорошо заточенной цепи вылетают крупными хлопьями. Если опилки стали мелкими, похожими на пыль, то необходима заточка цепи.

Заточка цепи требует наличия специального инструмента, чтобы режущие зубья были заточены под правильным углом. Мы рекомендуем, проводить заточку в сервисном центре.

Если Вы считаете, что можете самостоятельно заточить цепь, приобретите специальное оборудование для заточки цепи.

Для правки цепи используйте круглый напильник диаметром 5/32" (4 мм) (входит в комплект).

Производите правку зуба цепи только движениями наружу, соблюдая угол, показанный на рисунке.

После 3-4 заточек, проверьте высоту ограничителей глубины резания и, в случае необходимости, сточите их плоским напильником, используя шаблон, после чего скруглите передний угол.

ПРИВОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА (РИС. 16*)

Приводная звездочка со временем изнашивается. Периодически проверяйте износ звездочки. Допустимая глубина износа зуба звездочки 0,5 мм.

Если износ больше допустимого, то обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены приводной звездочки.

Не ставьте новую цепь на изношенную приводную звездочку.



ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Двигатель не запускается	Выключатель зажигания находится в выключенном положении «0»	Переведите кнопку выключателя зажигания в положение «1»
	Недостаточно топлива в бензобаке	Долейте топливо в бензобак
	Недостаточно топлива в карбюраторе	Подкачайте топливо в карбюратор, нажав на кнопку праймера 5-7 раз
	Перелив топлива в карбюратор	Выверните свечу зажигания и просушите ее. Без свечи зажигания несколько раз потяните за ручку стартера. Установите свечу на место и повторите запуск
		Загрязнились или вышла из строя свеча зажигания
	Некачественное (старое) топливо	Слейте старое топливо из бака и залейте новое
Двигатель неустойчиво работает на холостых оборотах, слабая мощность пилы, плохое ускорение двигателя	Воздушный или топливный фильтр засорился	Очистите фильтра
	Топливная смесь переобогащенная маслом	Замените топливную смесь в бензобаке на новую, приготовленную в правильной пропорции масла/бензин
	Цепь перетянута	Отрегулируйте натяжение цепи
	Засорился или не отрегулирован карбюратор	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Двигатель глохнет на холостых оборотах	Не отрегулированы обороты холостого хода	Винтом регулировки оборотов холостого хода отрегулируйте обороты двигателя
Двигатель сильно дымит	Неправильно приготовленная топливная смесь (не соблюдена пропорция топливной смеси)	Слейте из бензобака старую топливную смесь и залейте свежую, приготовленную в правильной пропорции масла/бензин
Цепь не вращается	Нажат рычаг инерционного тормоза цепи	Снимите блокировку цепи, отжав рычаг на себя

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка

Изделие в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 °C и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25 °C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

Хранение

Изделие должно храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40 °C и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25 °C).

УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте изделие и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте изделие согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

UA/УКРАЇНЬСЬКА

БЕНЗОПИЛА K300S ІНСТРУКЦІЯ

Технічні характеристики

Модель	K300S
Тип двигуна	двотактний
Робочий об'єм двигуна, СС	25,4
Потужність двигуна, Вт	900
Довжина шини	12"
Оберти холостого ходу, об/хв	11000
Ємкість паливного баку, мл	230
Ємкість масляного баку, мл	160
Крок ланцюга	3/8"LP
Рівень шуму, дВ	113
Рівень вібрації, м/с ²	≤10
Коефіцієнт змішування олії/бензину	25 : 1

Комплектація (Мал. 1*)

- | | |
|---------------|--------------------------------|
| 1. Пила | 5. Зубчастий упор з кріпленням |
| 2. Шина | 6. Каністра мірна |
| 3. Ланцюг | 7. Набір інструментів |
| 4. Чохол шини | 8. Інструкція з експлуатації |

Опис конструкції (Мал. 2*)

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Важіль повітряної заслінки | 10. Гвинт регулювання натягу ланцюга |
| 2. Ручка основна | 11. Праймер |
| 3. Важіль розблокування дроселя | 12. Ручка стартера |
| 4. Курок газу | 13. Гвинт регулювання холостого ходу |
| 5. Вимикач запалювання | 14. Гвинт кришки повітряного фільтра |
| 6. Ручка інерційного гальма ланцюга | 15. Ручка бічна |
| 7. Ланцюг | 16. Кришка масляного бака |
| 8. Шина | 17. Упор зубчастий |
| 9. Гайка кріплення шини | 18. Кришка паливного бака |



Захисні рукавиці з міцної шкіри відносяться до обов'язкового оснащення користувача. Їх слід постійно надягати під час роботи.



Обов'язково користуйтеся засобами захисту обличчя і органів зору (захисні окуляри, маски). Обов'язково користуйтеся засобами захисту слуху (навушники, беруші і т.п.)



Обережно гаряче! Будьте обережні. Не торкайтеся до гарячих поверхонь! Можливий ризик опіку!



Працюйте обережно! Остерігайтеся відскоку пильного полотна! Утримуйте пилу двома руками!



ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Дякуємо Вам за вибір продукції Procraft! Ми рекомендуємо Вам уважно ознайомитися з цією інструкцією та ретельно дотримуватисяписів щодо заходів безпеки, експлуатації та технічного обслуговування обладнання.

Інформація, що міститься в керівництві заснована на технічних харак-

PRO-CRAFT

теристиках, наявних на момент випуску керівництва.

Даний паспорт містить інформацію, необхідну і достатню для надійної і безпечної експлуатації виробу.

У зв'язку з постійною роботою по вдосконаленню виробу виробник залишає за собою право на зміну його конструкції, що не впливає на надійність і безпеку експлуатації, без додаткового повідомлення.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Пила бензинова призначена для розпилювання деревини або виробів з деревини. За допомогою бензопили виконують валку дерев, заготовку дров, підрізання чагарників, розпилювання пиломатеріалів та ін. Робота з бензопилою повинна проводитися на відкритому повітрі.

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- ♦ Перед експлуатацією бензопили уважно прочитайте цей посібник з експлуатації, ознайомтеся з органами управління та правилами техніки безпеки. Не викидайте керівництво.
- ♦ Перед початком роботи завжди перевіряйте, чи бензопила правильно зібрана. Перевіряйте правильність установки шини та ланцюга, а також правильний натяг ланцюга. Неправильна натяжка ланцюга призведе до швидкого зносу шини і поломики бензопили. Будьте обережні під час запуску бензопили. Під час запуску міцно утримуйте бензопилу, притиснувши її до землі. Переконайтеся, що шина і ланцюг нічого не торкаються. Забороняється запускати бензопилу без опори.
- ♦ Усуňte з місця проведення робіт сторонні предмети. Використовуйте засоби індивідуального захисту (окуляри, рукавички, навушники, захисне взуття і одяг). Зуби ланцюга дуже гострі. Установку і натяг ланцюга виконуйте в щільних рукавичках.
- ♦ Під час роботи в радіусі 15 м. не повинні знаходитися сторонні особи, особливо діти. До роботи з бензопилою не допускайте особи, які не досягли 16 років, а також особи в стані алкогольного або наркотичного сп'яніння. Не користуйтеся бензопилою в стані сильної втоми або після прийому лікарських препаратів.
- ♦ Працюйте з бензопилою тільки в світлий час доби або при хорошому штучному освітленні. Забороняється експлуатувати бензопилу в закритих приміщеннях. Це може призвести до отруєння вихлопними газами.
- ♦ При роботі з бензопилою займайте стійке положення. Тримайте бензопилу двома руками. Будьте обережні в момент дотику шини заготовлі. У момент торкання кінцем шини заготовки виникає відривка, спрямована в бік оператора. Відривка може вивести оператора з рівноваги і стати причиною травм.
- ♦ Не залишайте працюючу бензопилу без нагляду. Завжди вимикайте бензопилу, коли залишаєте її без нагляду або при переході з однієї ділянки роботи на іншу, а також при перервах в роботі, заправки паливом та технічному обслуговуванні.
- ♦ Будьте обережні при роботі з паливом. Паливо вибухонебезпечне. Забороняється заливати паливу суміш в бензобак при працюючому двигуні. Перед заправкою палива в бак дайте двигуну охолонути. Забороняється палити під час заправки палива. Запуск бензопили виконуйте на відстані не менше 3 метрів від місця заправки палива.
- ♦ Бензопила при роботі створює вібрації, що передаються на руки оператора. Безперервний час роботи з бензопилою не більше однієї години. Далі зробіть перерву в роботі.
- ♦ Не занурювати бензопилу в воду або іншу рідину - це може призвести до корозії деталей бензопили.
- ♦ Будь-який вид ремонту бензопили, крім робіт з технічного обслуговування, описаних в інструкції, повинен проводитися кваліфікованим фахівцем в авторизованому сервісному центрі Procraft.



УВАГА!

Забороняється працювати з бензопилою з несправним інерційним гальмом ланцюга.

Забороняється запускати двигун бензопили без повітряного фільтра. Забороняється заправляти бензопилу бензином без двотактного масла.

Для приготування паливної суміші використовувати двотактне масло і бензин А 92 в пропорції 1:25 з мастилом. Забороняється використовувати інший тип масла і бензину.

Забороняється працювати з бензопилою без мастила для змащення ланцюга. Для змащення ланцюга використовувати тільки спеціальне масло для змащення ланцюга. Забороняється використовувати відпрацьоване масло.

КРИТЕРІЙ ГРАНИЧНОГО СТАНУ

PRO-CRAFT



УВАГА!

При виникненні сторонніх шумів під час роботи пили, механічних пошкоджень корпусу, витoku палива з бензобака, необхідно негайно вимкнути пилу і звернутися в авторизований сервісний центр для усунення несправностей.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Встановлення шини і ланцюга



УВАГА!

- ♦ Зуби ланцюга дуже гострі. Будьте уважні. Використовуйте захисні рукавички.
- ♦ Використовуйте шини та ланцюги, рекомендовані виробником для даної моделі бензопили.

Перед установкою шини та ланцюга переконайтеся, що інерційний гальмо ланцюга розблоковано. Для цього потягніть ручку інерційного гальма 1 на себе (Мал. 3*).

Комбінованим ключем (входить в комплект) відкрутіть гайку кріплення шини 2 (рис. 3). Шестиграним ключем (входить в комплект) відкрутіть гвинт кріплення кришки зчеплення 4 і зніміть кришку зчеплення.

Крутіть гвинт натягу ланцюга 3, розташований на кришці зчеплення (рис. 3), проти годинникової стрілки до тих пір, поки палець натягу ланцюга не встане в крайнє ліве положення.

- ♦ Примітка! Видаліть з під кришки зчеплення пластмасовий фіксатор (якщо він передбачений конструкцією). Фіксатор призначений тільки для транспортування пилки.
- ♦ Встановіть шину на шпильку 2 (Мал. 4)
- ♦ Одягніть ланцюг на зубчасту привідну шестерню 5 (мал. 4), потім надіньте ланцюг на шину таким чином, щоб зуби ланцюга були спрямовані ріжучими крайками по ходу руху ланцюга (за годинниковою стрілкою).
- ♦ Встановіть кришку зчеплення на місце. Для цього спочатку вставте фіксатори кришки 1 до відповідних пазів 2 (мал. 5), потім встановіть кришку на шпильку 2 (мал. 4). Закрутіть гайку кріплення шини і гвинт кріплення кришки зчеплення від руки. Примітка! При установці кришки зчеплення стежте за тим, щоб палець натягу ланцюга увійшов в отвір натягу ланцюга 4 (мал. 4) на шині.
- ♦ Прокрутіть вручну ланцюг на шині і переконайтеся, що ланцюг щільно лежить на зуби привідної шестерні і паз шини.
- ♦ Після регулювання натягу ланцюга затягніть ключем гайку кріплення шини і гвинт кріплення кришки зчеплення.

РЕГУЛЮВАННЯ НАТЯГУ ЛАНЦЮГА



УВАГА!

- ♦ Одягніть захисні рукавички.
- ♦ Правильний натяг ланцюга має перевірятися перед початком роботи, а також при кожній заправці паливом.

Відпустіть гайку кріплення шини 1 (Мал. 6*).

Підніміть передній кінець шини вгору, і утримуючи його, шліцевою викруткою комбінованого ключа обертайте гвинт натягу ланцюга 2 (мал.6) за годинниковою стрілкою до тих пір, поки ланцюг буде щільно прилягати до нижньої частини шини (Мал. 6*). Потім візьміть ланцюг посередніми шинами з верхньої частини і підніміть вгору. Ланцюг повинен виходити з направляючої частини на висоту зуба (Мал. 6*).

Зафіксуйте шину гайкою кріплення шини 1 (Мал. 6*).

Перевірте ще раз натяг ланцюга. Ланцюг повинен легко від руки прокручуватися вздовж шини.

ІНЕРЦІЙНИЙ ТОРМОЗ ЛАНЦЮГА

Бензопила обладнана інерційним гальмом ланцюга (Мал. 7*), який зменшує ймовірність травми через відскок пили або падіння оператора в результаті втрати рівноваги.

У разі виникнення відскоку, при різкому поступальному русі пилки вгору, під дією сил інерції ручка інерційного гальма рухається вперед і долаючи зусилля пружини активує гальмівний механізм. Барабан зчеплення миттєво блокується і ланцюг зупиняється.

Перевірка інерційного гальма:

Коли інерційний гальмо ланцюга розблоковано ланцюг може вільно обертатися. Коли інерційне гальмо заблоковано ланцюг не обертатися, його неможливо повернути. Для вимкнення ланцюгового гальма потягніть ручку гальма на себе до клацання (мал.7).

**УВАГА!**

- ◇ Забороняється працювати з несправним інерційним гальмом ланцюга.
- ◇ Інерційне гальмо ланцюга не звільняє оператора від дотримання правил техніки безпеки при роботі з бензопилою.
- ◇ Робота двигуна з заблокованим інерційним гальмом ланцюга призводить до пошкодження двигуна, що не підлягає гарантійному ремонту.

ЗМАЩЕННЯ ШИНИ І ЛАНЦЮГА

Бензопила обладнана автоматичною системою подачі масла.

Шина і ланцюг повинні постійно змащуватися спеціальним маслом для змащення шини та ланцюга.

Система автоматично подає необхідну кількість масла з масляного бака до шини і ланцюга.

Збільшення оборотів двигуна збільшує подачу масла до шини. Кількість масла можна регулювати за допомогою регульовального гвинта.

Перевірку подачі масла до ланцюга доцільно проводити перед початком роботи і кожен раз після заправки масляного бака. Для цього: Розмістіть пилу над чистою світлою поверхнею на відстані приблизно 15-20 см.

Натисніть на курок газу до упору і дайте двигуну попрацювати приблизно 10-15 секунд при максимальній швидкості. Під шиною повинен залишитися чіткий масляний слід.

**УВАГА!**

Забороняється працювати без змащення шини та ланцюга. Робота без змащення шини та ланцюга призводить до передчасного зносу шини, ланцюга і приводної зірочки, що не є гарантійним випадком.

У разі припинення подачі мастила перевірте наявність масла в масляному баку. Якщо масло в масляному баку є, а ланцюг при цьому не змащується, то зверніться в авторизований сервісний центр Procraft. Приготування ПАЛИВНОЇ СУМІШІ

Для приготування паливної суміші Вам знадобиться: бензин з октановим числом А 92, 2х-тактне мастило для двигунів повітряного охолодження, каністра з мірними рисками (входячи в комплектацію), воронка, засоби індивідуального захисту (рукавички, окуляри).

Паливна суміш готується шляхом змішування бензину А 92 з 2х-тактним мастилом в певній пропорції (мал. 8).

Спочатку налейте в каністру необхідну кількість бензину, потім, дотримуючись пропорцію, додайте в бензин 2х-тактне масло. Закрийте каністру і ретельно перемішайте масло з бензином. Тільки після цього залийте паливну суміш в бензобак.

**УВАГА!**

Забороняється змішувати бензин з маслом в паливному баку пилки. Приготувати паливну суміш великосередньо перед роботою. Не слід готувати паливну суміш у великих кількостях, так як готова паливна суміш має обмеження по терміну зберігання. Готова паливна суміш при тривалому зберіганні (більше місяця) втрачає свої властивості.

ОБКАТУВАННЯ ДВИГУНІВ

Новий двигун вимагає обкатки, під час якої здійснюється притирання основних деталей. Обкатка двигуна збільшує ресурс двигуна.

Для обкатки двигуна досить виробити повний паливний бак на середніх оборотах двигуна. Не перевантажуйте двигун в період обкатки.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ**УВАГА!**

Перед експлуатацією необхідно оглянути пилу на наявність пошкоджень. При виявленні пошкоджень їх необхідно усунути до початку роботи з пилою.

**УВАГА!**

Бензопила не призначена для безперервної роботи протягом тривалого часу.

Режим роботи бензопили повторно-короткочасний.

Перед запуском

1. Заповніть паливний бак свіжою паливною сумішшю
2. Заповніть масляний бак чистим маслом для змащення ланцюга
3. Перевірте натяг ланцюга

4. Переконайтеся, що ланцюг не заблокований інерційним гальмом ланцюга

Запуск бензопили

Закрийте повітряну заслінку (якщо двигун холодний), для цього підніміть важіль повітряної заслінки 1 (мал. 2) вгору.

Натисніть 5-7 разів на кнопку праймера 11 (мал. 2) для заповнення карбюратора паливною сумішшю.

Встановіть вимикач запалювання в положення «I» (ВКЛ.)

Виберіть вільний хід стартера. Для цього потягніть за ручку стартера до відчутного опору, потім повільно поверніть ручку в початкове положення і смикніть за ручку стартера. Повторіть запуск до моменту першого спалаху палива в двигуні.

Відкрийте повітряну заслінку, опустивши важіль заслінки вниз, і продовжуйте запуск двигуна. Двигун запуститься.

Примітка! При запуску гарячого двигуна повітряну заслінку закривати не потрібно.

Вимикання бензопили

1. Відпустіть курок газу.
2. Вимикач запалювання встановіть в положення «0» (ВИКЛ.).

РОЗПИЛ ДЕРЕВИНИ І ВАЛКА ДЕРЕВ (МАЛ. 9, 10*)

Переконайтеся, що дерево, призначене для розпилу, знаходиться в стійкому положенні і не може зісковзнути. При необхідності закріпіть кінці дерева перед розпилом.

Пилати можна тільки дерево або дерев'яні предмети. Під час роботи переконайтеся, що на робочому місці немає каменів або цвяхів, які можуть відскочити і пошкодити ланцюг пилки.

Уникайте контакту працюючої пилки з дряною і оголеною або землею. Коли робите очищення від гілок, не намагайтеся різати кінчиком шини.

Якщо ви неправильно оцінили як розподілені розтягування і стиснення в деревині, і зробили пропил з неправильної сторони, відбудеться защемлення пильної шини та ланцюга в деревині, і ви не зможете витягнути бензопилу.

**УВАГА!**

Не натискайте на курок газу для того, щоб збільшити обороти двигуна, в той час як пилка ланцюг затиснений в стовбурі, муфта зчеплення згорить.

Якщо все-таки сталось защемлення шини в стовбурі, і ви не можете її витягти, не смикайте і не виривайте шину.

Зупиніть бензопилу. Вбийте клин в пропил, щоб він відкрився, потім витягніть пилку з пропила.

Проведіть пилання тільки гострим ланцюгом, пилання тупим ланцюгом небезпечно і може бути причиною надмірного зносу пильної гарнітури і частин двигуна.

При необхідності спилати дерево слід дотримуватись наступних правил безпеки:

Перш ніж приступати до валки, розчистіть площадку навколо дерева від сторонніх предметів і сміття.

Прийміть стійку позу для початку пилання, розташувавшись таким чином, щоб пила під час роботи не натрапила на яку-небудь перешкоду. Потім виберіть шлях до відходу.

Коли дерево почне падати, шлях відходу повинен бути спрямований по діагоналі в бік, протилежний напрямку падіння, під кутом 45 градусів, і ви повинні відійти мінімум на 3 метри від стовбура, на той випадок, якщо під час падіння комель дерева відскочить в бік.

Виберіть напрямок падіння дерева, для цього слід врахувати силу і напрям вітру, природний нахил дерева, рівномірність розподілу гілок в кроні дерева. Почніть пилати з того боку дерева, куди воно повинно впасти.

Зробіть запил (1) з того боку, куди повинно впасти дерево глибиною приблизно 1/3 діаметра стовбура.

Зробіть вальочний пропил (2) з протилежного боку, вище підстави запила на 2,5-5 см.

Між основним пропилом і запилом повинен залишатися недопил (3) приблизно 1/10 діаметра стовбура. Вставте своєчасно клин в пропил. Недопил (3) діє як шарнір і дозволяє контролювати падіння дерева.

**УВАГА!**

- ◇ Ні в якому разі не допилювати до кінця недопил (3), або ви не зможете контролювати напрямок падіння дерева.
- ◇ Бензопила не призначена для професійної валки дерев.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування повітряного фільтра (Мал. 11*)

Забруднене повітряний фільтр перешкоджає належній подачі повітря в карбюратор. Для забезпечення нормальної роботи карбюратора необхідно регулярно обслуговувати повітряний фільтр. Скорочуйте інтервали обслуговування повітряного фільтра, якщо бензопила працює в місцях з підвищеним запиленням. **УВАГА!** Забороняється запустити двигун і працювати без повітряного фільтра. В такому випадку настане швидкий знос і вихід з ладу двигуна, що не є гарантійним випадком.

Перевіряйте повітряний фільтр кожен раз перед роботою і, якщо він забруднився, виконайте наступні дії для його очищення:

Відверніть руками проти годинникової стрілки гвинт кріплення кришки повітряного фільтра і зніміть кришку повітряного фільтра 14 (мал. 2).

Зніміть зовнішній (пластмасовий корпус з мікросіткою) і внутрішній (губка) фільтруючий елемент повітряного фільтра.

Промийте фільтруючі елементи в мильному розчині. Зовнішній елемент промийте стисненим повітрям, а внутрішній віджміть і висушіть.

Встановіть фільтруючі елементи на місце і зберіть фільтр.

УВАГА!

Якщо фільтруючі елементи пошкоджені, то їх необхідно замінити на нові.

Обслуговування свічки запалення

УВАГА!

Під час роботи двигуна свічка запалювання нагрівається до високої температури. Необхідно дотримуватися особливої обережності при її обслуговуванні щоб уникнути отримання опіків.

Періодично перевіряйте стан свічки запалювання. Якщо електрод свічки запалювання забруднився, очистіть його. Якщо після очищення свічка запалювання не працює (двигун не запускається або працює з перебоями), замініть свічку запалювання на нову.

Для очищення свічки запалювання:

Відверніть руками проти годинникової стрілки гвинт кріплення кришки повітряного фільтра і зніміть кришку повітряного фільтра.

Зніміть ковпачок свічки запалювання 2 (Мал. 11*)

Комбінованим ключем відкрутіть свічку запалювання 1 проти годинникової стрілки.

Очистіть електроди свічки запалювання металевою щіткою. Переверте проміжок між електродами. Він повинен складати 0,6 - 0,7 мм.

Обслуговування паливного фільтра (мал. 12*)

Забруднене паливний фільтр може викликати труднощі при запуску і зниження ефективності роботи двигуна. Періодично перевіряйте стан паливного фільтра. При необхідності очищуйте паливний фільтр.

Для очищення паливного фільтра:

Повністю злийте паливо з паливного бака

Відкрийте кришку паливного бака 18 (мал. 2) і витягніть з бака стопорне кільце кришки.

Зігніть частину м'якого дроту у вигляді невеликого гачка. Зачепіть гачком паливний шланг з фільтром і витягніть через заливу горловину паливний фільтр 1.

Від'єднайте фільтр від паливопроводу.

Промийте фільтр теплою водою з миючим засобом. Ретельно змийте засіб і висушіть фільтр на повітрі. Встановіть фільтр у зворотній послідовності.

Регулювання обертів холостого ходу (Мал. 13*)

УВАГА!

Карбюратор бензопили оптимально відрегульований на заводі-виробнику. Після обкатки двигуна і в процесі подальшої роботи може знадобитися регулювання обертів холостого ходу. Холостий хід регулюється гвинтом карбюратора регулювання холостого ходу 1. Будь-які інші регулювання карбюратора, крім регулювання холостого ходу, поза сервісного центру заборонені. Якщо необхідне регулювання карбюратора зверніться в авторизований сервісний центр.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ШИНИ

Шина повинна постійно змащуватися маслом. Паз шини змащується автоматичною системою змащення. Для змащення зірочки шини використовуйте шприц-маслянку. Періодично змащуйте зірочки шини для забезпечення її нормальної роботи (мал. А).

Шина повинна перевертатися кожні 8 робочих годин, щоб забезпечити рівномірний знос. Тримайте паз шини і отвір для змащення в чистоті. Перевіряйте кромки паса на рівномірність зношування і, в разі необхідності, видаляйте задирки і вивірнійте фаску, використовуючи плоский напилек, (мал. Б)

ЗАТОЧЕННЯ ЛАНЦЮГА (МАЛ. 14, 15*)

УВАГА!

Одягніть захисні рукавички.

Для ефективної роботи і щоб уникнути поломки бензопили зуби ланцюга повинні бути гострими.

Тирса при добре заточеному ланцюзі вилітають великими пластівцями. Якщо тирса стала дрібною, схожою на пил, то необхідна заточка ланцюга.

Заточення ланцюга вимагає наявності спеціального інструменту, щоб ріжучі зуби були заточені під правильним кутом. Ми рекомендуємо, проводити заточку в сервісному центрі.

Якщо Ви вважаєте, що зможете самостійно заточувати ланцюг, придбайте спеціальне обладнання для заточування ланцюга.

Для правки ланцюга використовуйте круглий напилек діаметром 5/32 (4 мм) (входить в комплект).

Проводьте правку зуба ланцюга тільки руками назовні, дотримуючись кута, що показаний на малюнку.

Після 3-4 заточок, перевірте висоту обмежувачів глибини різання і, в разі необхідності, сточить їх плоским напилком, використовуючи шаблон, після чого закрутіть передній кут.

ПРИВІДНА ЗІРЧКА (МАЛ 16*)

Привідна зірочка з часом зношується. Періодично перевіряйте знос зірочки. Допустима глибина зносу зуба зірочки 0,5 мм.

Якщо знос більше допустимого, то зверніться в авторизований сервісний центр для заміни приводної зірочки.

Не ставте новий ланцюг на зношену привідну зірочку.



МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ І МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Несправність	Ймовірна причина	Метод усунення
	Вимикач запалювання перебуває в положенні «0»	Переведіть кнопку живлення в положення «1»
	Недостатньо палива в бензобаку	Долийте паливо в бензобак
	Недостатньо палива в карбюраторі	Підкачайте паливо в карбюратор, натиснувши на кнопку паймера 5-7 разів
Двигун не запускається	Перелив палива в карбюратор	Виверніть свічку запалювання і просушіть її. Без свічки запалювання кілька разів потягніть за ручку стартера. Встановіть свічку на місце і повторіть запуск
	Забруднилася або вийшла з ладу свічка запалювання	Очистіть або замініть свічку запалювання
	Неякісне (старе) паливо	Злийте старе паливо з бака і залийте нове
	Повітряний або паливний фільтр засмітився	Очистіть фільтра
Двигун не стійко працює	Паливна суміш перебагачена мастилом	Замініть паливну суміш в бензобаку на нову, приготовлену в правильній пропорції мастило / бензин
	ланцюг перетягнутий	Налаштуйте натяг ланцюга
	засмітився або не відрегульований карбюратор	зверніться в авторизований сервісний центр

Двигун глохне на холостих обертах	Не відрегульовані обороти холостого ходу	Гвинтом регулювання обертів холостого ходу відрегулюйте обороти двигуна
Двигун сильно димить	Неправильно приготована паливна суміш (не дотримана пропорція паливної суміші)	Злийте з бензобака стару паливну суміш і залийте свіжу, приготовлену, в правильній пропорції мастило / бензин
Ланцюг не обертається	Натиснуто важіль інерційного гальма ланцюга	Розблокуйте ланцюга, віджавши важіль на себе

ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

Транспортування

Виріб в упаковці виробника можна транспортувати усіма видами критого транспорту при температурі повітря від мінус 50 до плюс 50 ° C і відносній вологості до 80% (при температурі плюс 25 ° C) відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на даному виді транспорту.

Зберігання

Виріб повинен зберігатися в упаковці виробника в опалювальному вентиляваному приміщенні при температурі від плюс 5 до плюс 40 ° C і відносній вологості до 80% (при температурі плюс 25 ° C).

УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб і його компоненти разом зі звичайними побутовими відходами. Утилізуйте згідно з діючими правилами з утилізації промислових відходів.

WARRANTY CERTIFICATE

Name of the product: _____

Model: _____

Serial number: _____

Date of sale: _____

Seller's signature: _____

The product was received in good condition, without visible damage, in full completeness, checked in my presence; I have no complaints about the quality of the goods.

Full name of buyer _____

Buyer's signature _____

The warranty period of the product is 12 months from the date of sale by the retail network.

During the warranty period, the owner has the right to have the said product repaired for free due to malfunctions resulting from manufacturing defects.

Warranty conditions do not apply to:

- Non-compliance of the product usage with the provided instructions or manuals;
- Mechanical damage caused by external or any other impact and foreign objects getting inside of the product, or clogging of its ventilation openings;
- Misuse of the product;
- Malfunctions that are caused by the overload of the product, resulting in failure of the engine or other components;
- On parts with small service life (rubber seals, protective covers, etc.), replaceable accessories (knives, coils, belts);
- The items, that were subjected to stripping, repair, or modification by unauthorized persons;
- Usage of low-quality oil and gasoline;
- In the absence of documentation confirming the sale of the product (receipt, etc.);
- The duration of the warranty period is extended when product is under warranty repair;
- The product was received in good condition, without visible damage, in full completeness, checked in my presence;
- I have no complaints about the quality of the goods. I have read and agree with the terms of warranty service.

PRODUCT	SERIAL NUMBER	DATE OF WITHDRAWAL	EXECUTIVE (of the service center; technician)

ZÁRUČNÍ LIST

Model: _____

N^o Série: _____

Datum prodeje: _____

Skladování/Distributor: _____

Prodejce: _____

Název kupujícího(Společnost): _____

Nástroje Procraft jsou v souladu s bezpečnostními předpisy a předpisy o elektromagnetické kompatibilitě platnými v Bulharsku. Záruka je platná po dobu uvedenou v záručním listu a začíná běžet ode dne zakoupení. Během stanovené záruční doby musí být servis prováděn bezplatně, pokud jsou závady způsobené výrobními vadami elektrického nářadí zjištěny v určených certifikovaných opravárnách po celé zemi, pokud je původní záruční karta předložena v pokladně.

Záruka se neuznává, pokud produkt nelze identifikovat, tzn. pokud štítek nelze přečíst nebo chybí.

Kupující si musí podrobně přečíst provozní pokyny, které jsou součástí elektrického nářadí.

DŮLEŽITÍ!

Při nákupu nástroje Procraft požádejte prodejce, aby zkontroloval jeho stav a sestavení. Také se ujistěte, že je záruční list vyplněn správně a že obchodní / prodejní organizace je označena razítkem. Uložte pokladní doklad.

OPRAVU HRADÍ KUPJÍCÍHO PŘI:

- Kupující nepředložil originální záruční list s pečeti a pokladní doklad potvrzující nákup elektrického nářadí.
- Pokud se informace na záručním listu neshodují s informacemi na elektrickém nástroji.
- Pokud se zjistí porušení vnějšího stavu elektrického nářadí, včetně: otevření elektrického nářadí klientem nebo jakoukoli neoprávněnou osobou.
- Zlomený nebo prasklý případ způsobený šokem, přetlakem, abrazivním nebo chemicky agresivním prostředím nebo vysokou teplotou.
- Zlomené nebo zdeformované vřeteno způsobené nárazem nebo ostrým zatížením.
- Spínač je rozbity nebo zaseknutý v důsledku nárazu nebo vysokého tlaku.
- Mechanické poškození nebo výměna kabelu nebo zástrčky.
- Poškození vodou nebo ohněm způsobené přímým kontaktem s vodou, ohněm nebo hořícím předmětem.
- Silné znečištění, včetně znečištění větracích otvorů, které narušuje normální větrání způsobené nedbalostí a nedostatečnou péčí o elektrické nářadí popsané v provozním návodu.
- Poškození vnitřních pohyblivých prvků způsobené vrstvením prachem.
- Poškození z přetížení v důsledku používání opotřebovaného, nevhodného nebo nevhodného příslušenství nebo spotřebního
- Poškození vodícího válce nože způsobené špatnou údržbou nebo mazáním.
- Pokud jsou v elektrickém nástroji zjištěny vnitřní závady: poškození rotoru a statoru způsobené přetížením nebo narušením ventilace, které vede k rovnoměrnému zbarvení kolektoru.
- Poškození rotoru a statoru, které vede k přilnavosti rotoru a statoru v důsledku kontaminace izolace nebo kontaminace držáků kartáčů způsobené nadměrným a dlouhodobým přetížením.
- Zkrat.
- Mezivrstva zkrat.
- Pokud není elektrické nářadí skladováno nebo provozováno v souladu s návodem k použití.
- Při detekci jakýchkoli vnějších předmětů a předmětů v elektrickém nástroji, například oblázky, písek, hmyz atd.
- Při výměně náhradních dílů, jako jsou grafitové kartáče, ložiska, během záruční doby.
- Záruka se nevztahuje na: baterie a nabíječky s záruční dobou šesti měsíců.
- Záruka se nevztahuje na preventivní údržbu v servisních střediscích (čištění, mytí, výměna kartáčů, pásů, mazání).

Při nákupu byl elektrický nástroj zkontrolován a byl přijat v perfektním technickém stavu, v perfektním vzhledu bez viditelného poškození, plně vybaven podle jeho popisu.

Jsem obeznámen s podmínkami používání a záručními podmínkami a souhlasím s nimi.

DATUM PŘIJETÍ	DTUM VYDÁNÍ	POPIS OPRAVY	PODPIS

ZÁRUČNÝ LIST

Model: _____
Nº Série: _____
Dátum predaja: _____
Skladovanie/Distribútor: _____
Predajca: _____
Názov kupujúceho(Spoločnosť): _____

Nástroje Procraft sú v súlade s bezpečnostnými predpismi a predpismi o elektromagnetickej kompatibilite platnými v Bulharsku. Záruka je platná po dobu uvedenú v záručnom liste a začína plynúť odo dňa zakúpenia. Počas stanovenej záručnej doby musí byť servis vykonávaný bezplatne, ak sú závady spôsobené výrobnými chybami elektrického náradia zistené v určených certifikovaných opravovniach po celej krajine, ak je pôvodná záručná karta predložená v pokladni. Záruka sa neuznáva, ak sa výrobok nedá identifikovať, t.j. ak štítok nie je možné prečítať alebo chýba. Kupujúci si musí podrobne prečítať prevádzkové pokyny, ktoré sú súčasťou elektrického náradia.

DÔLEŽITÉ!

Pri kúpe nástroja Procraft požiadajte predajcu, aby skontroloval jeho stav a zostavenie. Takisto sa uistite, že záručný list je vyplnený správne a že obchodná / predajná organizácia je označená pečiatkou. Uložte si pokladničný doklad.

OPRAVU HRADÍ KUPUJÚCI PRI:

1. Ak kupujúci nepredložil originál záručného listu s pečiatkou a pokladničným dokladom potvrdzujúcim nákup elektrického náradia.
2. Ak sa zistí porušenie vonkajšieho stavu elektrického náradia, vrátane: otvorenie elektrického náradia klientom alebo akoukoľvek neoprávnenou osobou.
3. Zlomený alebo prasknutý prípad spôsobený šokom, pretlakom, abrazívnym alebo chemicky agresívnym prostredím alebo vysokou teplotou.
4. Zlomené alebo zdeformované vreteno spôsobené nárazom alebo ostrým zaťažením.
5. Spínač je rozbitý alebo zaseknutý v dôsledku nárazu alebo vysokého tlaku.
6. Mechanické poškodenie alebo výmena kábla alebo zástrčky.
7. Poškodenie vodou alebo ohňom spôsobené priamym kontaktom s vodou, ohňom alebo horiacim predmetom.
8. Silné znečistenie, vrátane kontaminácie vetracích otvorov, ktoré zasahuje do normálneho vetrania spôsobeného nedbanlivosťou a nedostatočnou starostlivosťou o elektrické náradie opísané v prevádzkovej príručke.
9. Poškodenie vnútorných pohyblivých prvkov spôsobené vrstveným prachom.
10. Poškodenie z preťaženia v dôsledku používania opotrebovaného, alebo nevhodného príslušenstva alebo spotrebného materiálu, nástrojov a príslušenstva.
11. Poškodenie vodiaceho valca noža spôsobené nesprávnou údržbou alebo mazaním.
12. Ak sa v elektrickom nástroji zistia vnútorné chyby: poškodenie rotora a statora v dôsledku preťaženia alebo poruchy vetrania, ktoré vedú k rovnomernému zafarbeniu kolektora.
13. Poškodenie rotora a statora, ktoré vedie k priľnavosti rotora a statora v dôsledku kontaminácie izolácie alebo kontaminácie držiakov kief spôsobených nadmerným a dlhodobým preťažením.
14. Skrat.
15. Medzivrstva skrat.
16. Ak nie je elektrické náradie skladované alebo prevádzkované v súlade s návodom na použitie.
17. Pri detekcii akýchkoľvek vonkajších predmetov a predmetov v elektrickom nástroji, napríklad obľázky, piesok, hmyz atď.
18. Pri výmene náhradných dielov, ako sú grafitové kefy, ložiská, počas záručnej doby.
19. Záruka sa nevzťahuje na: batérie a nabíjačky s trvaním záruky šesť mesiacov.
20. Záruka sa nevzťahuje na preventívnu údržbu v servisných strediskách (čistenie, umývanie, výmena kief, pasov, mazanie).
21. Ak sa informácie uvedené na záručnom liste nezodujú s informáciami na elektrickom nástroji.

Pri nákupe bol elektrický nástroj skontrolovaný a bol prijatý v perfektnom technickom stave, v perfektnom vzhľade bez viditeľného poškodenia, plne vybavený podľa jeho popisu.

Som oboznámený s podmienkami používania a záručnými podmienkami a súhlasím s nimi.

DÁTUM PRIJATIA	DÁTUM VYDANIA	OPIS OPRAVY	PODPIS

ГАРАНЦИОНЕН ТАЛОН

Наименование на изделието: _____
 Модел: _____
 № Серия _____
 Дата на продажба: _____
 Магазин/Дистрибутор: _____
 Продавач: _____
 Име на купувач (Фирма): _____

Гаранционния срок на инструмента е 24 месеца за физически лица и 12 месеца за юридически лица, от датата на продажба от търговската мрежа.

Срокът на експлоатация на инструмента е 3 години от датата на продажбата.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;
- наличие на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане;
- на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационните отвори на инструмента;
- неизправности в резултат на нормално износване на продукта;
- неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;

Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.

Стоката е получена в добро състояние, без видими повреди, в пълна окомплектовка, проверена

В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на стоките. Прочетях и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потреб и тел с ката стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба.

В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат пред вид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше л и пса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него. Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
- (2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.
- (3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока согласно чл. 114.
- (4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материал и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понеса значителни неудобства.
- (5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваление на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да сепоправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
- (3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваля-

- върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);
- при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например по подраствания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;
- при използване на нискокачествено масло и бензин;
- при липса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

не на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваление на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години на, считано от доставянето на потребител с ката стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, изделието е било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация.

Гаранционният срок на инструмента е 24 месеца за физически лица и 12 месеца за юридически лица, от датата на продажба от търговската мрежа.

Срокът на експлоатация на инструмента е 3 години от датата на продажбата.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;
- наличието на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационните отвори на инструмента;
- неизправности в резултат на нормално износване на продукта;
- неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;
- върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);
- при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например по подраствания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;
- при използване на нискокачествено масло и бензин;
- при липса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

•при използване на нискокачествено масло и бензин;
 •при л и пса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).
 Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.
 Стоката е получена в добро състояние, без видим и повреди, в пълна окомплектовка, проверена

В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на сто ките. Прочетох и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предаде рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат пред вид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

2. значимостта на несъответствието;

3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него. Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предаването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е без плат но за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материал и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва

да понася значителни неудобства.

(5) Потреб и телят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;

2. намаляване на цената.

(2) Потреб и телят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да сепоправи стоката в рамките на един месец от предаване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, izdelieto е било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация.

ДАТА НА ПРИЕМАНЕ	ДАТА НА ЗАВЪРШВАНЕ	ОПИСАНИЕ НА РЕМОНТА	ПОДПИС

Продавачът отговаря независимо от представената търговска гаранция за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно чл. 112-115 отЗЗП.

BEM RETAIL GROUP SRL
CERTIFICAT DE GARANTIE SI CALITATE

Produs _____ Model _____

Seria de fabricatie _____

Facturanr. / Data _____

Semnătura si stampila vânzătorului

Semnătura cumpărătorului

Vândut prin societatea _____ din localitatea _____

str _____ nr _____

Termenul de garanție comercial este de 24 luni de la vânzarea din magazin.

Tel. cumpărător _____

Data cumpărării produsului _____

Tel. cumpărător _____

Data cumpărării produsului _____

Departamentul de service:

com. Tunari, jud. Ilfov
Sos. de Centura nr. 2-4
tel.: 0741 236 663
www.elefant-tools.ro



Nr.				
Data înregistrării reclamației consumatorului				
Data soluționării reclamației				
Reparație executată / piese înlocuite				
Prelungirea termenului de garanție a produsului				
Garanția acordată pentru lucrări de service				
Numele si semnătura depanatorului				
Semnătura consumatorului				

ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT NUMAI PENTRU UZUL
CASNIC, NU PENTRU OPERAȚII INDUSTRIALE

ATENȚIE! RESPECTAȚI ÎNTOCMAI INSTRUCȚIUNILE DIN MANUALUL DE
UTILIZARE AL PRODUSULUI!

FABRICAT ÎN R.P.C.

IMPORTATOR

S.C. BEM RETAIL GROUP S.R.L.

Romania, com. Afumati, jud. Ilfov,
sos. Bucuresti-Urziceni nr. 16,
pav. P6, st. 95

Departamentul de service:

(+40) 741 236 663

Departamentul de vanzari:

(+40) 741 114 191

e-mail: bem_retail_group@yahoo.com

www.elefant-tools.ro

FABRICAT ÎN R.P.C.

IMPORTATOR

S.C. "BEM INNA" S.R.L.

MD-2023, Republica Moldova
Mun Chisinau, str. Uzinelor 1

Departamentul de vânzări:

(+373) 22 921 180

(+373) 68 411 711

Centru de deservire tehnica:

(+373) 68 512 266

(+373) 79 912 266

e-mail: masterbem@mail.ru

Web: www.instrumentmarket.md

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия: _____

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: _____

Подпись продавца: _____

Серийный номер талона: _____

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектации, проверен в моем присутствии. Претензий по качеству товара не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

ФИО покупателя _____

Подпись покупателя _____

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- В течение всего гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия при неисправностях, в следствии производственных дефектов (список производственных дефектов приведен в Приложении 1).
- Ремонт и сервисное обслуживание электроинструмента в течение гарантийного срока эксплуатации должны проводиться в авторизированных сервисных центрах.
- Без предоставления гарантийного талона, либо в случае, когда гарантийный талон оформлен ненадлежащим образом и отсутствует подпись Покупателя о принятии им гарантийных условий, гарантийный ремонт не делается.
- Гарантия не распространяется на регулировку, чистку и другой уход за инструментом.
- Возврату или замене подлежат товары при сохранении следующих условий: сохранена комплектация товара, целостность упаковки, маркировка и ярлыки производителя, товар новый и не эксплуатировался, что устанавливается экспертизой.
- на устройство, работавшее с перегрузками (пиление тупой цепью, отсутствие защитного кожуха, длительная работа без перерыва на максимальных оборотах), которые привели к задирам в цилиндропоршневой группе;
- на устройство, использовавшееся с включенным инерционным тормозом цепи;
- на устройство, у которого одновременно вышли из строя обмотки ротора и статора;
- на устройство с оплавленными внутренними деталями или прожогами электронных плат;
- на устройство, имеющее повреждения элементов входных цепей (варистор, конденсатор), что является следствием воздействия импульсной помехи сети питания;
- на устройство, имеющее большое количество пыли на внутренних узлах и деталях;
- на устройство, которое в течение гарантийного срока выработало полностью моторесурс;

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

- на устройство, эксплуатировавшееся с нарушением инструкции по эксплуатации, в том числе, если использовались не рекомендованные заводом-изготовителем расходные материалы (масла, свечи, шины, цепи) и на устройство, подвергшееся самостоятельному ремонту или разборке в гарантийный период;
- на устройство, имеющее повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими повреждениями, небрежным обращением и стихийными бедствиями;
- на устройство с повреждениями, которые вызваны не зависящими от производителя причинами, такими как: использование топлива, не соответствующего стандартам качества, использование масла и топливной смеси ненадлежащего качества;
- на устройство, имеющее повреждения, вызванные попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, а также засорением вентиляционных отверстий, топливных и масляных каналов, жиклеров карбюратора;
- на устройство с повреждениями, возникшими вследствие эксплуатации, возникшими вследствие изменений или повреждениями, возникшими вследствие технического обслуживания, ремонта лицами или организациями, не имеющими соответствующих полномочий;
- на устройство, у которого серийный номер неразборчив или удален;
- на детали и узлы: сварочные горелки и их комплектующие, держатели электродов, зажимы массы, сварочные провода, корды, цепи, шины, свечи, фильтры, звездочки, детали сцепления, триммерные головки, ножи, диски, приводные ремни, амортизаторы, ходовые части газонокосилок и снегоуборочных машин, детали стартерной группы, аккумуляторные батареи, угольные щетки, сетевой кабель, лампочки, напорные шланги, насадки и переходники моющих устройств и разбрызгивателей, защитные устройства, в том числе автоматы защиты, пластиковые шестерни, адаптеры, а также детали, срок службы которых зависит от регулярного технического обслуживания устройства.

PRO-CRAFT

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Внешние повреждения корпусных деталей, ручки, накладки, сетевого шнура и штепсельной вилки.	Неправильная эксплуатация, падение, удар.
Погнут шпindel (биение шпинделя при вращении).	Удар по шпинделю.
Поврежденный фиксатор и корпус редуктора в шлифовальных машинах, следы от фиксатора на коническом колесе.	Неправильная эксплуатация.
Вентиляционные отверстия закрыты пылью, стружкой и тому подобное. Есть сильное внешнее и внутреннее загрязнение, попадание внутрь изделия жидкости, инородных тел.	Небрежная эксплуатация и отсутствие ухода за изделием.
Коррозия металлических поверхностей изделия.	Неправильное хранение.
Повреждения от огня, агрессивных веществ (наружное).	Контакт с открытым огнем, агрессивными веществами.
Электроинструмент принят в разобранном состоянии.	У потребителя нет права разбирать инструмент в течение гарантийного срока.
Электроинструмент был ранее разобран вне сервисного центра (неправильная сборка, применение несоответствующего масла, неоригинальных запасных частей, нестандартных подшипников и т.п.)	Ремонт электроинструмента в течение гарантийного срока должен проводиться в авторизованных сервисных центрах.
Использование инструмента не по назначению.	Нарушение условий эксплуатации.
Использование комплектующих, расходных материалов и частей, не предусмотренных руководством по эксплуатации инструмента (цепи, шины, пилы, фрезы, пильные диски, шлифовальные круги), механические повреждения инструмента.	Нарушение условий эксплуатации, приводящие к перегрузке инструмента через мощности или к его поломке.
Повреждение или износ сменных деталей инструмента (патроны, сверла, пилы, ножи, цепи, переменные венцы цепных пил, шлифовальные круги, затягивающие гайки в КШМ, защитные кожухи, шлифовальные платформы, опоры рубанков, цанги, аккумуляторы).	Естественный износ при длительном или интенсивном использовании изделия.
Выход из строя быстроизнашивающихся деталей (угольные щетки, зубчатые ремни, шкивы, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики).	Естественный износ при длительном или интенсивном использовании изделия.
Износ деталей при отсутствии на них заводских дефектов.	Интенсивная эксплуатация изделия.
Спекания обмоток якоря и статора, оплавление, обгорания ламелей коллектора. Одновременный выход из строя якоря и статора, равномерное изменение цвета обмоток якоря или коллектора (при этом возможен выход из строя выключателя).	Несвоевременная замена угольных щеток (нарушение условий эксплуатации и надзора).
Выход из строя обмоток якоря. Механических повреждений и признаков перегрузки нет. Катушки статора не повреждены и имеют одинаковое сопротивление.	Падение инструмента или удары (небрежная эксплуатация).
Механическое нарушение изоляции якоря или статора вследствие загрязнения или попадания инородных веществ.	Естественный износ при длительном или интенсивном использовании изделия.
Износ зубьев вала якоря и ведомого зубчатого колеса (смазка нерабочая ** или отсутствует, вал якоря с синевой).	Неправильное закрепление, выбор инструмента или режима работы инструмента.
Равномерный и незначительный износ зубьев на якоре и ведомом зубчатом колесе при интенсивной эксплуатации.	Нарушение условий эксплуатации (перегрузки).
Повреждение якоря, статора, корпуса связано с выходом из строя подшипников якоря.	Небрежная эксплуатация и отсутствие ухода за изделием.
Механический износ коллектора (более 0,2 мм на диаметр).	Небрежная эксплуатация изделия.
Искрение на коллекторе из-за износа щеток (длина щетки меньше указанной в инструкции по эксплуатации).	Нарушение условий эксплуатации.
Механическое повреждение щеток (может привести к выходу из строя якоря и статора).	Переключение скоростей в рабочем режиме.
Износ угольных щеток.	Нарушение условий эксплуатации.
Выход из строя якоря или статора вследствие заклинивания режущего инструмента.	Нарушение условий эксплуатации.
Выход из строя выключателя совместно со статором, якорем из-за перегрузки.	Чрезмерная нагрузка или природный износ.
Выход из строя выключателя (отсутствие возможности регулирования плавности) из-за загрязнения регулирующего колеса чужеродными веществами.	Нарушение условий эксплуатации.
Механическое повреждение выключателя, электронного блока.	Нарушение условий эксплуатации.
Износ угольных щеток.	Работа без смазки или марка масла не соответствует инструкции.
Выход из строя якоря или статора вследствие заклинивания режущего инструмента.	Работа без смазки или марка масла не соответствует инструкции.
Выход из строя выключателя (отсутствие возможности регулирования плавности) из-за загрязнения регулирующего колеса чужеродными веществами.	Нарушение условий эксплуатации.

Механическое повреждение выключателя, электронного блока.	Небрежная эксплуатация изделия.
Износ зубьев шестеренок (масло нерабочее **).	Нарушение условий эксплуатации.
Сломанный зуб колеса, или элементов корпуса редуктора двухскоростной дрели и двухскоростного шуруповерта.	Переключение скоростей в рабочем режиме.
Выход из строя подшипников редуктора (масло нерабочее **).	Нарушение условий эксплуатации.
Износ подшипников скольжения.	Нарушение условий эксплуатации.
Повреждения редуктора из-за нарушения срока периодичности технического обслуживания, указанного в инструкции по эксплуатации (не произведена замена смазки редуктора).	Чрезмерная нагрузка или природный износ.
Разрыв или износ зубчатого ремня.	Нарушение условий эксплуатации.
Изгиб или износ штока в лобзике.	Нарушение условий эксплуатации.
Срезанные зубья штока насоса, заклинило привод масляного насоса.	Работа без смазки или марка масла не соответствует инструкции.
Неисправности вызваны независимыми от производителя причинами (перепады напряжения, стихийные бедствия).	Работа без смазки или марка масла не соответствует инструкции.
Выход из строя выключателя совместно со статором, якорем из-за перегрузки.	Нарушение условий эксплуатации.
Неисправности, возникшие если эксплуатация инструмента продолжалась после возникновения неисправности, которые и вызвали другие неисправности.	Нарушение условий эксплуатации.
Повреждения шнура питания или вилки.	Нарушение условий эксплуатации.
Погнут вал якоря (биение вала якоря при вращении).	Перегрузка или заклинивание патрона во время работы.

** Масло нерабочее - масло, которое является непригодным к эксплуатации, изменило свой цвет, загрязнено металлическими частицами и другими посторонними включениями.

ИСПОЛНИТЕЛЬ (название и адрес сервисного центра, его штамп)	МАСТЕР	ДАТА ИЗЪЯТИЯ	ПОДПИСЬ

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування виробу: _____
 Модель: _____
 Серійний номер: _____
 Дата продажу: _____
 Підпис продавця: _____
 Серійний номер талону: _____

Товар отриманий в справному стані, без видимих ушкоджень, в повній комплектації, перевірений у моєї присутності. Претензій за якістю товару не маю, з умовами експлуатації і гарантійного обслуговування ознайомлений і згоден.

ПІБ покупця: _____
 Підпис покупця: _____

ОСНОВНІ ПОЛОЖЕННЯ

- Впродовж усього гарантійного терміну власник має право на безкоштовний ремонт виробу при несправностях, в наслідку виробничих дефектів (список невиробничих дефектів приведений в Додатку 1).
- Ремонт і сервісне обслуговування електроінструменту впродовж гарантійного терміну експлуатації повинні проводитися в авторизованих сервісних центрах.
- Гарантія на виріб подовжується на час знаходження цього виробу на гарантійному обслуговуванні або ремонті.
- Без надання гарантійного талона, або у разі, коли гарантійний талон оформлений неналежно і відсутній підпис Покупця про прийняття їм гарантійних умов, гарантійний ремонт не робиться.
- Гарантія не поширюється на регулювання, чищення і інший догляд за інструментом.
- Поверненню або заміні в 14-денний термін з моменту купівлі підлягають усі товари в наступних умовах: збережена комплекtnість товару, цілісність упаковок, маркерівка і ярлики виробника, товар новий і не експлуатований, що встановлюється експертизою.

ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

- на пристрій, що експлуатований з порушенням інструкції з експлуатації, у тому числі, якщо використовувалися не рекомендовані заводом-виготівником витратні матеріали (олії, свічки, шини, ланцюги) і на пристрій, що піддався

самостійному ремонту або збиранню в гарантійний період;

- на пристрій, що має ушкодження, дефекти, викликані зовнішніми механічними ушкодженнями, недбалі зверненням і стихійними лихами;
- на пристрій з ушкодженнями, які викликані не залежними від виробника причинами, такими як: використання палива, що не відповідає стандартам якості, використання олії і паливної суміші неналежної якості;
- на пристрій, що має ушкодження, викликані попаданням всередину сторонніх предметів, рідин, а також засміченням вентиляційних отворів, паливних і масляних каналів, жиклерів карбюратора;
- на пристрій, що працював з перевантаженнями
- (пиляння тупим ланцюгом, відсутність захисного кожуха, тривала робота без перерви на максимальних оборотах), які призвели до деформації в циліндро-поршневі групі;
- на пристрій, що використовувався з включеним інерційним гальмом ланцюга;
- на пристрій з деформаціями в циліндро-поршневі групі, що виникли внаслідок його тривалої експлуатації на холостому ходу;
- на пристрій, в якому одночасно вийшли з ладу обмотки ротора і статора;
- на пристрій з оплавленими внутрішніми деталями або

пропаленнями електронних плат;

- на пристрій, що має пошкодження елементів вхідних ланцюгів (варистор, конденсатор), що є наслідком впливу імпульсного перешкоди мережі живлення;
- на пристрій, що має велику кількість пилу на внутрішніх вузлах і деталях;
- на пристрій, який протягом гарантійного терміну виробив повністю моторесурс;
- на пристрій з ушкодженнями, що виникли внаслідок експлуатації з не усуненими недоліками, конструктивними змінами або ушкодженнями, що виникли внаслідок технічного обслуговування, ремонту особами або організаціями, які не мають відповідних повноважень;
- на деталі і вузли: зварювальні пальники та їх комплектуючі, тримачі електродів, затискачі маси, зварювальні дри, корди, ланцюги, шини, свічки, фільтри, зирочки, деталі зчеплення, тримерні голівки, ножі, диски, приводні ремені, амортизатори, ходові частини газонокосарок і снігоприбиральних машин, деталі стартерної групи, акумуляторні батареї, вугільні щітки, мережевий кабель, лампочки, напірні шланги, насадки і перехідники миючих пристроїв і розпилювачів, захисні пристрої, в тому числі автомати захисту, пластикові шестерні, адаптери, а також деталі, термін служби яких залежить від регулярного технічного обслуговування пристрою.

ДОДАТОК 1

Зовнішні пошкодження корпусних деталей, ручки, накладки, мережевого шнура і штепсельної вилки.	Неправильна експлуатація, падіння, удар.
Погнутий шпindel (биття шпинделя при обертанні).	Удар по шпindelю.
Пошкоджений фіксатор і корпус редуктора в шліфувальних машинах, є сліди від фіксатора на кінці колектора.	Неправильна експлуатація.
Вентиляційні отвори закриті пилом, стружкою тощо. Є сильне зовнішнє і внутрішнє забруднення, попадання всередину виробу рідини, сторонніх тіл.	Недбала експлуатація і брак догляду за виробом.
Корозія металевих поверхонь виробу.	Неправильне зберігання.
Пошкодження від вогню, агресивних речовин (зовнішнє).	Контакт з відкритим вогнем, агресивними речовинами.
Електроінструмент прийнятий у розібраному стані.	Відсутність у споживача права розбирати інструмент на протязі гарантійного терміну.
Електроінструмент був раніше розкритий поза сервісного центру (неправильна збірка, застосування невідповідного мастила, неоригінальних запасних частин, нестандартних підшипників і т.п.).	Ремонт електроінструменту протягом гарантійного терміну має проводитися в авторизованих сервісних центрах.
Використання інструменту не за призначенням.	Порушення умов експлуатації.
Використання комплектуючих прилад, витратних матеріалів та частин, не передбачених керівництвом з експлуатації інструменту (ланцюги, шини, пилки, фрези, пильні диски, шліфувальні круги), механічні пошкодження інструменту.	Порушення умов експлуатації, що призводять до перевантаження інструменту через потужності або до його поломки.
Пошкодження або знос змінних деталей інструменту (патрони, свердла, пилки, ножі, ланцюги, змінні вінци ланцюгових пил, шліфувальні круги, гайки затягування до КШМ, захисні кожухи, шліфувальні платформи, опори рубанків, цанги, акумулятори).	Природний знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Вихід з ладу швидкозношуваних деталей (вугільні щітки, зубчасті ремені, шків, гумові ущільнення, сальники, направляючі ролики).	Природний знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Знос деталей при відсутності на них заводських дефектів.	Нормальний знос деталей при тривалому використанні інструменту.
Спикання обмоток якоря і статора, опалення, обгорання ламелей колектора. Одночасний вихід з ладу якоря і статора, рівномірна зміна кольору обмоток якоря або колектора (при цьому можливий вихід з ладу вимикача).	Відсутність у споживача права розбирати інструмент на протязі гарантійного терміну.
Вихід з ладу обмоток якоря. Механічних пошкоджень і ознак перевантаження немає. Котушки статора не пошкоджені і мають однаковий опір.	Тривала робота з перевантаженням, невідповідність параметрів мережі, недостатнє охолодження через забруднення виробу.
Механічне порушення ізоляції якоря або статора внаслідок забруднення або попадання чужорідних речовин.	Недбала експлуатація і брак догляду за виробом.
Знос зубів вала якоря та веденого зубчастого колеса (мастило неробоче** або відсутнє, вал якоря з синявою).	Порушення умов експлуатації.

Рівномірний та незначний знос зубів на якорі та веденому зубчастому колесі при інтенсивній експлуатації.	Природній знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Пошкодження якоря, статора, корпусу, пов'язане з виходом з ладу підшипників якоря.	Природній знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Механічний знос колектора (більш ніж 0,2 мм на діаметр).	Інтенсивна експлуатація виробу.
Іскріння на колекторі через знос щіток (довжина щітки менше вказаної в інструкції з експлуатації).	Несвоєчасна заміна вугільних щіток (порушення умов експлуатації та нагляду).
Механічне пошкодження щіток (може призвести до виходу з ладу якоря та статора).	Падіння інструменту або удари (недбала експлуатація).
Знос вугільних щіток.	Природній знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Вихід з ладу якоря або статора внаслідок заклинювання ріжучого інструменту.	Неправильне закріплення, вибір інструменту або режиму роботи інструменту.
Вихід з ладу вимикача спільно зі статором, якорем через перевантаження.	Порушення умов експлуатації (перевантаження).
Вихід з ладу вимикача (відсутність можливості регулювання плавності) через забруднення регулювального колеса чужорідними речовинами.	Недбала експлуатація та брак догляду за виробом.
Механічне пошкодження вимикача, електронного блоку.	Недбала експлуатація.
Знос зубів шестерень (мастило неробоче**).	Порушення умов експлуатації.
Зламаний зуб колеса, або елементів корпусу редуктора двошвидкісного дрилу та двошвидкісного шурупокрута.	Перемикання швидкостей у робочому режимі.
Вихід з ладу підшипників редуктора (мастило неробоче**).	Порушення умов експлуатації.
Вигин або знос штока в лобзиках.	Порушення умов експлуатації.
Пошкодження редуктора через порушення терміну періодичності технічного обслуговування, вказаного в інструкції з експлуатації (не проведена заміна змазки редуктора).	Надмірне навантаження або природній знос.
Зрізані зуби штока насоса, заклинило привід масляного насоса.	Перевантаження.
Несправності викликані незалежними від виробника причинами (перепади напруги, стихійні лиха).	Порушення умов експлуатації.

** Мастило неробоче – мастило, що є непридатним до експлуатації, що змінило свій колір, забруднене металевими частками та іншими сторонніми включеннями.

ВИКОНАВЕЦЬ (назва і адреса сервісного центру, його штамп)	МАЙСТЕР	ДАТА ВИЛУЧЕННЯ	ПІДПИС